



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cernuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO 18 MAYO 1969. — AÑO XXXI. — N.º 8.491. — PRECIO: 3 PESETAS



PAPEL PLÁSTICO
SUPERLAVABLE
PARA REVESTIMIENTO
DE PAREDES

se coloca de cara al futuro

Distribuidor exclusivo

MADERAS CLEMENTE, S. L.

Onda, 59-Tels. 378 y 719 Navarra, 1-Tel. 216955
VILLARREAL CASTELLÓN

El Ministro de Agricultura recorrió distintas comarcas de nuestra provincia

Y estableció cordial contacto con las representaciones del campo

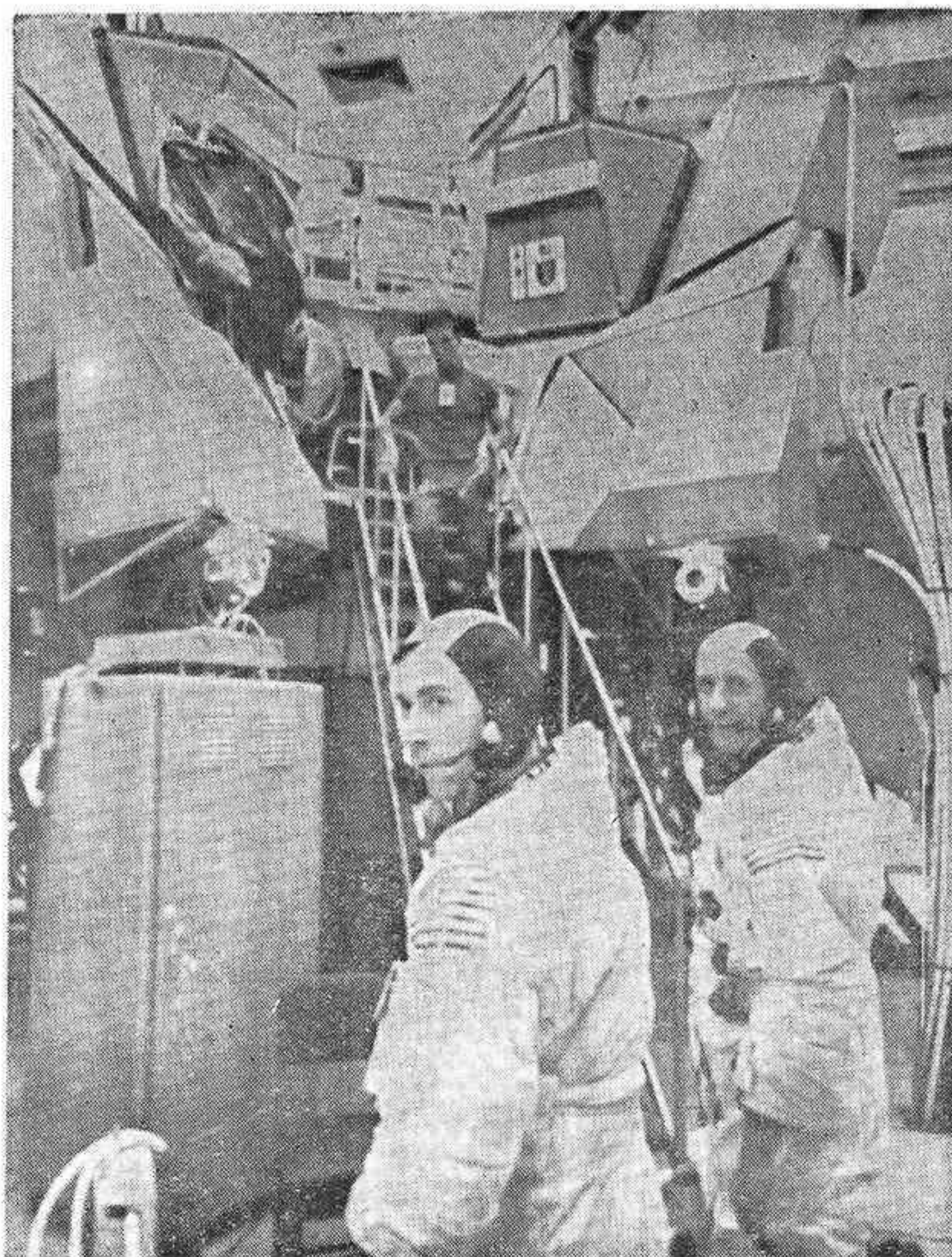


DURANTE todo el día de ayer, el Ministro de Agricultura, D. Adolfo Díaz Ambrona, acompañado por los directores general de su departamento y autoridades y representaciones castellonenses, recorrió diversas comarcas de nuestra provincia en una apretada jornada. A lo largo de su recorrido, el Ministro no sólo pudo conocer directamente las distintas zonas agrícolas castellonenses, sino que estableció cordial y activo diálogo con las representaciones de nuestro campo, del que esperamos las mejores consecuencias.

(EN TERCERA Y CUARTA PAGINAS, AMPLIA INFORMACION).

Hoy, la gran aventura del "Apolo X"

Stafford, Cernam y Young, «en excelente forma y dispuestos para el lanzamiento»



Los astronautas que tripularán el "Apolo X" se hallan preparados para gran aventura. Cernam, Stafford y Young entran en un "simulador" para efectuar unas últimas prácticas. El "Apolo X" será lanzado hoy domingo. La cuenta atrás ya ha comenzado. Los meteorólogos pronostican que en Cabo Kennedy, soplará un viento ligero y que la temperatura será de 26 grados.

A última hora se ha presentado un problema en el sistema de control atmosférico de la cápsula, que se intenta reparar

NUEVA YORK, 17. (Efe).— Tras un repaso de más de dos horas y media de todos los detalles de su próxima misión, los astronautas del "Apolo X" han recibido el «visto bueno» final por parte de George Hage, Vice-director del programa "Apolo". Donald Slayton, jefe de los astronautas, ha declarado hoy también en Cabo Kennedy que Stafford, Cernam y Young, se encuentran «en excelente forma y dispuestos para el lanzamiento».

El médico de los astronautas, Charles Bery, tras un último y minucioso examen de los tres, confirmó esta noche que «no existen síntomas de que ninguno de los tres cosmonautas pueda caer enfermo en fecha próxima».

PROGRAMA DEL VIAJE ESPACIAL

WASHINGTON, 17. (Por Luciano DELIOT, de la agencia Efe).— El complejo espacial "Apolo X" «Saturno V», que mañana domingo será lanzado desde la rampa 33-B de Cabo Kennedy (Florida) para que Estados Unidos consiga su segundo viaje tripulado alrededor de la Luna, ha supuesto una inversión de

Pasa a la pág. 8

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos y la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto), Telf 216453

El Caudillo pesca en el río Nárcea



CORNELLANA. —Pese a la pertinaz lluvia, S. E. el Jefe del Estado permaneció durante nueve horas en el río Nárcea, en la pesca del salmón. En la foto, con un ligero impermeable pesca en el Pozo Carbajal. —(TELEFOTO CIFRA).

SI VD. TIENE COCHE HABLE CON MEDALL



Su coche VALE, esté como esté. Es la llave que le abrirá las puertas de un SEAT nuevo.

Vd. me conoce y sabe que yo miraré su coche usado como Vd. lo mira.

¡¡ Llámeme !!



CRISAN, S.L.

VENDEDOR AUTORIZADO

FIAT - SEAT

Tels. 224403 - 224916
General Aranda, 3

¡PARA MEDALL SU COCHE VALE TODO LO QUE VALE!

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN

Dando un paso más, mayo se sintió también lluvioso ayer, y ya desde la madrugada nos ofreció con algún ligero chaparrón, entre truenos insinuantes del ambiente veraniego. Durante el día, siempre en tono gris y con nubes más bien frías pero extensas, que se metían entre las cimas de las montañas cercanas, menudearon los momentos de goteo y los de ligera lluvia. Hizo calor, pero menos. La jornada estuvo calificada por la visita del Ministro de Agricultura a nuestra provincia. El Sr. Díaz Ambroja, con los Directores Generales que le acompañaban y nuestras Autoridades y representaciones, visitó la zona naranjera, se reunió con el Cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria, estuvo en la zona de la marjatería y por la tarde llegó hasta Morella y visitó Vall d'Alba y Villafamés. Recorrido duro para un día, pero importantísimo por cuanto el Sr. Díaz Ambroja pudo entrar en directo contacto con nuestras representaciones agrícolas y con nuestra agricultura en sus distintas zonas y problemas, haciendo cargo del momento del sector agrario castellanense y también del momento de Castellón, como destacó en sus interesantes manifestaciones a los informadores al regreso a nuestra capital. Siempre es interesante la visita de un Ministro de Agricultura a Castellón, pero creemos que en este caso la estancia del Sr. Díaz Ambroja ha de tener especialísima trascendencia. Continuaron las fiestas de la juventud en la capital, en tanto Villarreal y Almazora atrajeron a buen número de castellanenses con sus brillantes fiestas patronales.

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: CALDERON, Colón, 31. MARTINEZ, Ramón Lull, 41. Mañana estarán de guardia: GONZALEZ, Colón, 64. RODRIGO, Trinidad, 127. GARCIA, Av. Alcora, 50.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER. PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

SE NECESITAN cocardes en fábrica de Azulejos. Razón: TAULELL, S. A. Partida Benadresa, Cuadra La Torta.

CATOLICIDAD

SANTORAL. SANTOS DE HOY. —Ss. Venancio, Postamón, Félix, obs.; Dióscoro, Teodoro, Erice, r.; Teocura, Julieta, Alejandra, Claudia, Eufrasia, Matrona, mrs. —MISA DEL DIA. —Del domingo. —Blanco. —II cl. SANTOS DE MAÑANA. —Ss. Pedro Celestino, p.; Pudenciana, vg.; Pudente, Cliraca, vg.; Calóce-ro, Fiótero, Partenio, mrs.; Dunstano, pb.; Ivo, pb.; Teófilo de Co. te, cf. —MISA DEL DIA. —De San Pedro Celestino. —Blanco III. cl.

Cultos

—SANTA MARIA. —Hoy misas a las 7, 8, 9 (Cantada), 10'15, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7. En la Iglesia de San Miguel a las 10'30 de la mañana. SAGRADA FAMILIA. —Hoy, misas a las 7'30, 8'30 (Cantada), 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. SAN PEDRO. —Hoy misa a las 7, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Residencia "El Carmen" del Banco Central, misa a las 8 de la mañana. En las Escuelas del "Camí Fondo", misa a las 11 de la mañana. SANTISIMA TRINIDAD. —Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana. Tarde, misas a las 7'30 y 8'30. En las Escuelas Pías a las 8 de la mañana. SAN JOSE OBRERO. —Hoy, misas a las 7, 9'30 y 11'30 de la mañana, y 6 de la tarde. En el ermitorio de la Virgen del Carmen, a las 8'30 de la mañana. En las Escuelas de Benadresa, a las 10'30 de la mañana. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde. En La Dehesa, a las 10'30 de la mañana. SAN FRANCISCO. —Hoy, misas a las 7'30, 9, 10, 11, 12 de la mañana y 6'30 de la tarde. En el Ermitorio de San Jaime a las 11 de la mañana. En el Barrio del Perpetuo Socorro, a las 9'15 de la mañana. En la Residencia de la Caja de Ahorros misa a las 10 de la mañana. SAN JUAN BAUTISTA. —Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana, y por la tarde a las 6'30. En el Barrio de San Agustín, misa a las 10'30 de la mañana. En el Grupo del Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, a las 10'30 de la mañana. SAN VICENTE FERRER. —Hoy, misas a las 7'30, 8'45, 10 y 11.

El martes, interrupción del tráfico en la calle Mayor. La Alcaldía hace público para general conocimiento, que el próximo martes, día 20, desde las 6 horas de la mañana, quedará interrumpido el tránsito de vehículos en la calle Mayor, por motivos de obras a realizar en dicha vía pública, reanudándose el tránsito a las 6 horas de la mañana del siguiente día 21.

Servicios prestados por la Cruz Roja. Destacamento de Castellón: 6. Destacamento de Vall de Uxó: 10. Destacamento de Villarreal: 8.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO. BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DIA DE AYER. Temperatura mínima: 14,3 grados a las 5 horas 35 minutos. Temperatura máxima: 21,4 grados a las 15 horas 5 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas: 74 y 68 por ciento, respectivamente. Insolación eficaz: 10 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 67 kilómetros. Dirección dominante del viento: SE. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: 17 litros por metro cuadrado. Presión atmosférica a las 19 horas: 761,2. Tendencia: Bajando.

Sección Femenina del Movimiento

CONCURSO DE FLORICULTURA PATROCINADO POR EL AYUNTAMIENTO. La Sección Femenina, como todos los años convoca el Concurso de Floricultura, esta vez bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento. Se introducen nuevas secciones a las habituales de los otros años de terrazas, Balcones, Macetas y Jardines como son: Confección de ramos de rosas, confección de otras flores, arreglo de terrinas, centros, cestas y cajas de rosas, arreglo de terrinas, centros, cestas y cajas de otras flores. Las bases del presente concurso son: 1.— Se establecerán dos categorías de concursantes: Aficionadas y Profesionales. 2.— El concurso se compondrá de las secciones: Ramos, macetas, en flor, plantas adorno y flores individuales, pudiendo presentarse en cada una de las distintas secciones el número que se crea conveniente. 3.— Todas las flores llevarán en sobre cerrado una tarjeta en la que figurará nombre y dirección del concursante, constando en el sobre un lema. 4.— Se concederán los siguientes premios: PREMIO.— Ramo de Rosas " Ramos de flores " Flores originales " Rosa individual " Macetas en flor " Plantas adorno " Terrazas " Balcones " Jardines PREMIO.— A la mejor ornamentación con flores para el adorno del hogar. En este premio se tendrá en cuenta el realce, que con las flores y el objeto donde se exponen, de al conjunto el expositor. PREMIO.— El Jurado podrá conceder premios especiales a las aportaciones que por su idea, calidad o composición puedan considerarse extraordinarias. 5.— El fallo del Jurado será inapelable. A partir de la fecha de publicación de esta convocatoria queda abierto el plazo de inscripción en la Delegación Provincial de la Sección Femenina Departamento de Trabajo, de 10 a 2 de la tarde, teléfono 22-35-51. La fecha de celebración se anunciará oportunamente.

SERVICIO DE GUARDIA TODOS LOS DIAS FESTIVOS PARA LOS AUTOMOVILES MORRIS Y M G AGENCIA OFICIAL AUTH C. CARDENAL COSTA, 36 TELEFONO 21-38-32 CASTELLON

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana CONCURSO PUBLICO. Hasta las 13 horas del día 4 del próximo mes de Junio, se admitirán proposiciones optando al concurso para contratar el suministro de material eléctrico. La presentación de plicas se efectuará en el Negociado de Servicios Públicos, donde están expuestos los pliegos de condiciones. El Edicto de este Concurso figura inserto en el B.O. del Estado número 112, correspondiente al día 10 de los corrientes. Castellón de la Plana a 13 de Mayo de 1969. EL ALCALDE FRANCISCO L. GRANGEL

Casa Falch GENEROS DE PUNTO ENMEDIO, 44

ESCUELA TURISMO CASTELLON. (Legalmente reconocida por el Ministerio Información y Turismo) MATRICULA ABIERTA. Para 1º y 2º Curso, con el 50% descuento a los 25 primeros alumnos que se inscriban. TITULO EXIGIDO: Bachiller Superior, Bachiller Laboral, Magisterio, Perito Mercantil, etc... AMBOS SEXOS: Vd. obtiene el título de Técnico de Empresas Turísticas, preceptivo para ostentar cargos directivos y técnicos en todas las empresas turísticas. ¡SOLO HASTA 30 JUNIO! INFORMES: Calle Navarra 6, de 5 a 8 tarde. CASTELLON DE LA PLANA

MORTAL SUCEOS: SUCEOS

ACCIDENTE DE TRAFICO EN LAS PROXIMIDADES DE NULES

Al chocar de frente dos vehículos en una recta

Ayer, a primeras horas de la noche ocurrió un accidente de circulación en el km. 46 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Nules, en la recta anterior a la citada población, y por la tarde a las 6. Misa y novena en honor de Santa Rita de Casia. SANTUARIO DEL LIDON. —Hoy misa a las 11 de la mañana. PURISIMA SANGRE.—Hoy, misa a las 9 de la mañana. PP. CARMELITAS.—Hoy misas a las 6'30, 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana y 6 de la tarde. ASILO DE ANCIANOS. —Hoy, misa a las 8 de la mañana. HOSPITAL PROVINCIAL. —Hoy, misas a las 7'30 y 9 de la mañana. HOGAR SIERRA ESPADAN. —Hoy, misa a las 9 de la mañana. DESIERTO DE LAS PALMAS. Hoy, misa a las 6'30, 7'30, 9'15 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 7'30.

Actos en la Casa de Cultura

Los actos a celebrar en la Casa de Cultura, durante la próxima semana son los siguientes: Día 19, lunes, actuación del Grupo de Teatro Casa de Cultura de Castellón en el Circulo Medina. Hora, 7'30 tarde. Adición de las "Cuatro Estaciones" de Vivaldi. Hora, 7'30 tarde. Día 20, martes, proyección de documentales en color sobre "Pueblos Blancos", "Catedral de Santiago", "Serranía de Jaén", "Sonata Gallega", "Cuenca". Hora, 7'30 tarde. Día 21, miércoles, proyección del film "Bajo el cielo de París", intérpretes: Brigitte Auber y René Blanchard. Director: Julien Duvivier. Hora, 7'30 tarde. Día 22, jueves, audición de "El Piano Romántico", de Chopin y Schuman. Hora, 7'30 tarde. Día 23, viernes, proyección de los films "Artesanía Española", "Danzas Filipinas en España", "Romería Asturiana", "Vascongadas", "Salamanca y León", "Boda en Castilla", "Folklore americano". Hora, 7'30 tarde. Actuación del Grupo de Teatro Casa de Cultura de Castellón, en Almazora. Hora, 11 noche. Día 24, sábado, Teatro Infantil. Hora, 5 tarde. La Dirección de la Casa de Cultura invita muy cordialmente a estos actos.

NOTAS DE SOCIEDAD. —En la Clínica del Dr. Alegret ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña la esposa de nuestro estimado amigo D. Joaquín Casanovas Aznar, ella, de soltera, María del Carmen Prades Llorca. Tanto la madre como la recién nacida se hallan perfectamente. Reciban nuestra más cordial enhorabuena los Sres. de Casanovas por el natalicio de su hija, a la que deseamos las mayores felicidades, y reciban también nuestra felicitación nuestros estimados amigos, la abuela materna de la niña, Sra. Viuda de Prades y los abuelos paternos Sres. de Casanovas Doménech (D. Joaquín).

EN EL GRAO. VIVIENDAS 3-4 DORMITORIOS TOTALMENTE TERMINADAS CON LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS: ORIENTACION INMEJORABLE. ESTRUCTURA METALICA. CARPINTERIA EXTERIOR METALICA. CARPINTERIA INTERIOR MADERA DE EMBERO. ARMARIOS AMERICANOS EN BAJOS Y ALTOS COCINA. ALICATADOS HASTA EL TECHO EN COCINA, BAÑO Y ASEO. TALLA EN TODA LA VIVIENDA. AGUA FRIA Y CALIENTE EN SERVICIOS. SANEAMIENTO ROCA, TIPO LORENTINA. INSTALACION PARA CALOR NEGRO. ANTENA COLECTIVA. TELEFONIA INTERIOR. ASCENSOR DE SUBIDA Y BAJADA SCHNEIDER. ZAGUAN GRAN DECORACION. ESCALERA DE MARMOL. PINTURA AL PLASTICO, CON HABITACIONES EMPAPELADAS. CARPINTERIA INTERIOR PULIMENTADA. SOLADOS DE TERRAZO PULIDO Y ABRILLANTADO EN EL SITIO. ACABADO DE CALIDAD. LLAVES EN MANO. VERLOS TODOS LOS DIAS, INCLUSO LOS SABADOS POR LA TARDE. ¡AH! Y, NO LO OLVIDE, 100 MESES PARA PAGAR.

ADMINISTRATIVO. con amplias nociones de contabilidad y conocimiento de sistemas por decalco. Conocimientos del francés a nivel de conversación convenientes aunque no imprescindible. Escribir con amplias referencias, c.v. y pretensiones al núm. 320 de esta Administración. ADMINISTRATIVO. con amplias nociones de contabilidad y conocimiento de sistemas por decalco. Conocimientos del francés a nivel de conversación convenientes aunque no imprescindible. Escribir con amplias referencias, c.v. y pretensiones al núm. 320 de esta Administración.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª Carmen Cases Doménech. Que falleció ayer en Valencia A los 61 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P. Sus desconsolados, esposo, Vicente Solaz Palau; hijos, Vicente y Juan Francisco; hija política, Pilar Pavón Molino; nietos, Beatriz y Vicente; hermanos, Rosa, Antonia y Manuel; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y la asistencia al acto de entierro que tendrá lugar HOY, en Valencia, a la UNA de la tarde, desde la casa mortuoria en la Gran Vía Germanías, número 51, por lo que les quedarán muy reconocidos. Valencia, 18 de mayo de 1969. (No se invita particularmente).

El Ministro de Agricultura recorrió distintas comarcas de nuestra provincia

En Villarreal visitó los terrenos cedidos para Escuela de Capacitación Agraria, recorriendo las nuevas plantaciones de naranjo en Bechí, Villavieja y Vall de Uxó

En el Gobierno Civil se reunió con el Cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria, para visitar después la zona de la marjalería

Por la tarde estuvo en Morella, Vall D'Alba y Villafamés

A las nueve de la mañana de ayer, el Ministro de Agricultura Don Adolfo Díaz Ambrona, acompañado del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla; Directores Generales de Capacitación Agraria, D. José García Gutiérrez; de Agricultura, D. Ramón Esteruelas; del Servicio Nacional de Cereales, don Claudio Rodríguez Porrero; de Montes, Caza y Pesca Fluvial, don Francisco Ortuño Medina y del Subdirector General de Colonización, D. Odón Fernández Lavandera; Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salameiro; Alcalde de la Ciudad y Procurador en Cortes por los Municipios de la Provincia, camarada Francisco Grangel; Consejero Nacional del Movimiento, camarada José Miguel Ortíz Bordás; Delegado Provincial Sindical, camarada Deogracias Montoliu; los técnicos del Ministerio en esta provincia y otras personalidades castellanenses, inició su recorrido por nuestra provincia.

Comenzó la ruta por la carretera de Valencia hasta Villarreal donde se desvió por la carretera de Onda deteniéndose en los terrenos que la Cooperativa Católica Agraria ha cedido al Ministerio de Agricultura para construir una escuela de Capacitación Agraria. Allí fue recibido entre aplausos por el Alcalde de Villarreal, don Juan Vilanova Verdía, y el Ministro saludó seguidamente a los miembros de la Corporación Local, Consejo Local, Cooperativa Católica Agraria y destacadas personalidades de la vida villarrealense. Numerosas pancartas daban la bienvenida al Ministro y profusión de banderas engalanaban el lugar.

D. Vicente Mata, Secretario de la Cooperativa mostró y explicó al Sr. Ministro el plano de la futura Escuela de Capacitación, expresando su deseo de que con el apoyo del Ministerio puedan empezarse los estudios en el curso 1970-71.

El Sr. Díaz Ambrona se preocupó por el régimen cooperativo en nuestra provincia y las tierras que se laboran bajo este régimen comunitario. También formuló preguntas sobre los planes de Extensión Agraria y sobre las necesidades de la provincia en orden a oficinas de extensión agraria.

Tras una breve conversación la comitiva reanudó viaje siendo despedido con aplausos y vítores.

En Bechí —que aparecía adornado con pancartas y colgaduras—



esperaban las autoridades y gran parte del vecindario que recibió al Ministro con aplausos y vítores. El Sr. Díaz Ambrona fue saludado por el camarada José Franch Franch, Alcalde, Jefe Local y Diputado Provincial, presentando seguidamente al Ministro a las autoridades locales y destacadas personalidades bechinenses. Hubo un prolongado cambio de impresiones en las que pudo percatarse de la situación del campo y de los campesinos de Bechí. Al reanudar el viaje se escucharon gritos de ¡Viva el Ministro! y salvas de aplausos.

Villavieja aparecía igualmente engalanada con banderas y pancartas. Los niños y niñas de las escuelas y numeroso vecindario rodeaba a las autoridades y representaciones que esperaban al ilustre visitante. El camarada Jesús Porticós Huesa, Alcalde y Jefe Local le saludó y dio la bienvenida mientras el público daba diversos vítores. El Ministro se interesó por las transformaciones de secanos en regadío recibiendo amplia y concreta información que causó grata impresión en el Sr. Díaz Ambrona. Luego el Presidente de la Hermandad, camarada Francisco Badenes presentó al Ministro una memoria en relación con la futura aut: 'sta de peaje. El Jefe Regio-

nal de Colonización D. Rafael Giménez Casallús aportó datos muy concretos sobre las tareas que se realizan y principalmente de regadíos en la zona y en la provincia; datos importantes supuesto que se han concedido ayudas a 5.998 peñones por valor de casi 400 millones de pesetas.

También aquí fue despedido con vítores y aplausos al marchar hacia el depósito de aguas de la finca propiedad de Silvestre Segarra - hijos. En el cruce de carreteras inmediato a Vall de Uxó fue saludado el Ministro por el Alcalde y Jefe Local, camarada Eusebio Abad, y seguidamente subió al depósito, donde fue recibido por la

familia Segarra representada por D. Ernesto y D. José Segarra Bonig; D. Silvestre Segarra García, D. Silvestre Segarra Beltrán, don Silvestre Segarra Soler y D. Silvestre Segarra Navás. También saludaron al Sr. Díaz Ambrona en dicho lugar los miembros de la Corporación Municipal y del Consejo Local de Vall de Uxó, así como otras personalidades valleses.

Desde este lugar, maravillosa atalaya, contempló el Ministro el amplio paisaje en el que aparecen tierras ubérrimas, tierras transformadas con gran esfuerzo de los labradores y otras que están esperando esa acción del hombre tan fecunda. Este depósito es como un

simbolo, supuesto que hasta su gran altura se elevan aguas encontradas en la llanura para que luego puedan fecundar toda la colina y más allá.

La familia Segarra, con su proverbial hospitalidad, agasajó al señor Ministro y todos sus acompañantes, así como a la representación de Vall de Uxó con un delicioso vino español.

El Ministro y su séquito abandonaron aquel bello lugar para continuar viaje hacia Castellón, deteniéndose breves instantes en el Mirador construido por el Ministerio de Obras Públicas entre La Llosa y Chilches, para contem-

plar de cerca y una vez más la llanura ubérrima.

Al llegar al Gobierno Civil don Adolfo Díaz Ambrona saludó a las primeras autoridades provinciales que esperaban en una Sala de Vítores, compartiendo con ellos breves instantes.

Seguidamente pasó al Salón del Trono donde esperaba el Cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria en Pleno. Con el Sr. Díaz Ambrona ocuparon la presidencia el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez

de Sevilla, los Directores Generales y el Subdirector General de Colonización, El Presidente de la Diputación, Alcalde de la Ciudad, Delegado Provincial de Sindicatos y el Jefe Regional de Colonización.

En primer lugar hizo uso de la palabra el camarada Pérez de Sevilla, quien brevemente dio la bienvenida al Ministro y expresó su gratitud por la visita que en viaje apretado haría a nuestra Provincia que tanto progresa por el esfuerzo de sus hombres y la ayuda del Estado. Elogió la tarea de los agricultores a quienes calificó

de Castilla, los Directores Generales y el Subdirector General de Colonización, El Presidente de la Diputación, Alcalde de la Ciudad, Delegado Provincial de Sindicatos y el Jefe Regional de Colonización.

En primer lugar hizo uso de la palabra el camarada Pérez de Sevilla, quien brevemente dio la bienvenida al Ministro y expresó su gratitud por la visita que en viaje apretado haría a nuestra Provincia que tanto progresa por el esfuerzo de sus hombres y la ayuda del Estado. Elogió la tarea de los agricultores a quienes calificó

de Castilla, los Directores Generales y el Subdirector General de Colonización, El Presidente de la Diputación, Alcalde de la Ciudad, Delegado Provincial de Sindicatos y el Jefe Regional de Colonización.

En primer lugar hizo uso de la palabra el camarada Pérez de Sevilla, quien brevemente dio la bienvenida al Ministro y expresó su gratitud por la visita que en viaje apretado haría a nuestra Provincia que tanto progresa por el esfuerzo de sus hombres y la ayuda del Estado. Elogió la tarea de los agricultores a quienes calificó

Pasa a la siguiente

Para el porvenir entiendo que deben ser impulsados todo lo que sea posible los regadíos de la provincia de CASTELLON

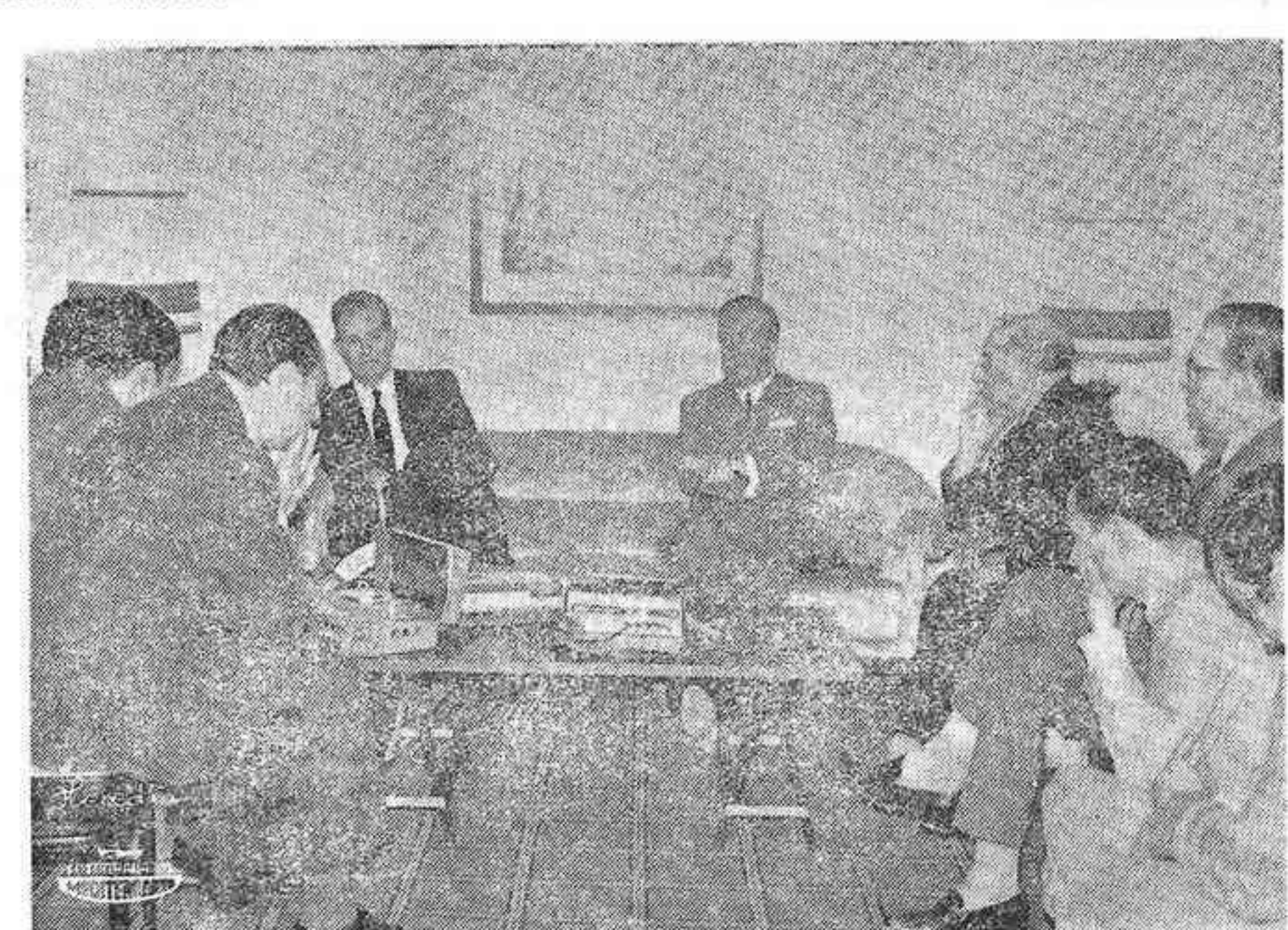
Declaró anoche el Ministro de Agricultura al regresar a nuestra Capital

POCO después de las nueve y media de la noche a su regreso a la capital, en uno de los salones del Hotel Mindoro, el Ministro de Agricultura, D. Adolfo Díaz Ambrona, acompañado del Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla, se reunió con los informadores castellanenses. El Ministro, en breves palabras, resumió la impresión que le había producido su amplio recorrido por las diferentes zonas agrícolas de nuestra provincia, así como los valores humanos que había podido apreciar en el agricultor de Castellón.

El señor Díaz Ambrona dijo lo siguiente:

"La agricultura de Castellón se encuentra, en el momento actual, en un período de franca transformación. La aplicación del principio de que la agricultura debe orientarse en un sentido vocacional, a virtud del cual cada terreno debe ser destinado al fin más apropiado; esto es, al cultivo agrícola al que, desde un punto de vista económico, ha de tener mayor rendimiento precisamente en el cultivo agrícola. Que otras tierras que no sean susceptibles de un adecuado cultivo agrícola deben ir a hierbas y pastos para fomentar la ganadería. Y por último, el que aquellas otras tierras, que tengan una vocación forestal, deben ir dedicadas precisamente a la repoblación forestal.

En ese camino de franca transformación, he contemplado, en la visita realizada esta mañana, las hermosas transformaciones en terrenos de naranjal que hay en toda la comarca de La Plana. Calculamos que el número de hectáreas, que hoy se cultivan de agrios en esta provincia, son unas 24.000



hectáreas; de ellas, una tercera parte aproximadamente es de recientes plantaciones, en los últimos años, que ofrecen un aspecto verdaderamente espléndido.

Por la tarde, hemos visitado la zona del Maestrazgo en la comarca de Morella y, en estos terrenos, estimo que debe hacerse una transformación importante por la vía de la repoblación forestal. Son terrenos, gran parte de ellos, que no son susceptibles de un cultivo agrícola rentable ni siquiera de dedicarse hacia hierbas y pastos, y

en cambio, si es posible el emprender una acción importante de repoblación forestal que puede mejorar de modo notorio toda esa comarca unida a la explotación de la ganadería, que debe ser intensificada.

Quiero también destacar de esta visita, la gran complacencia que me ha producido el ver que el espíritu cooperativo ha prendido plenamente en los agricultores de Castellón y estas Cooperativas, que ya tienen una larga tradición y experiencia, van progresando de

modo notorio y sirven para superar las dificultades del minifundio, que subsiste en gran proporción en España y también tiene una gran existencia en Castellón. Este espíritu cooperativo ha de permitir superar las deficiencias que pueda tener la pequeña explotación agraria en la provincia de Castellón y, desde luego, permitirá el ir constituyendo unas explotaciones agropecuarias que sean económicamente más rentables y que puedan también, desde un punto de vista social, mejorar la

situación de los agricultores. Quiero agregar, asimismo, que para el porvenir entiendo que deben ser impulsados todo lo que sea posible los regadíos de la provincia de Castellón. Si actualmente, con unos medios bastante limitados, tienen una agricultura a alto nivel que dedica una parte muy importante a árboles frutales, que tienen su producción una colocación muy fácil en el mercado interior y también unas grandes posibilidades de exportación, si también tiene una dedicación a cultivos hortícolas de alto valor, entre los cuales también quiero destacar la gran producción de patatas que tiene esta provincia; entiendo que la posibilidad de aprovechar todas las transformaciones, que puedan hacerse en la provincia, de secano en regadío, han de significar el día de mañana una transformación completa de la agricultura de Castellón. Por eso, es mi propósito el que los estudios de viabilidad sobre proyectos de transformación en regadío, en esta provincia, se actualicen, se estudien y puedan ser programados para la fecha más breve posible.

Creo que terminó diciendo el Ministro, en esta transformación en regadío, está quizás el factor más clave o más importante del futuro de la agricultura de Castellón."

Terminadas sus interesantes manifestaciones, el Sr. Díaz Ambrona conversó cordialmente con los informadores, expresando su satisfacción que por muchos conceptos le había producido su visita a Castellón, cuyo momento actual destacó.

El Ministro cenó anoche en la intimidad y emprenderá hoy a primera hora de la mañana el viaje a Valencia.

OLPE SA

PRODUCTOS para avicultura y ganadería

Antianémicos - Antibióticos - Anticoccidióicos - Antidiarreicos - Antiparasitarios - Antistress - Correctores - Desinfectantes - Hormonales - Insecticidas - Nitrofuránicos - Productos puros - Raticidas - Saborizantes - Sueros - Vucunas - Vitaminas

La más completa gama de productos para **AVICULTURA Y GANADERIA**

OLPE SA, S. A.

Avda. Alcora, 20-1.º-5.º - Tel. 21 53 06 - CASTELLON

El Ministro de Agricultura

Viene de la anterior

ojo de verdaderos artesanos. Presentó al Cabildo y manifestó que ellos exponían sus problemas...

Seguidamente hizo uso de la palabra el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Deogracias Montoliu...

Seguidamente agradeció la tarea que el Ministerio realiza en materia de formación e investigación...

Terminadas las intervenciones, el Ministro hizo uso de la palabra y en sus puntos de vista generales...

En otro momento de su intervención dijo que la antigua agricultura de autoconsumo se orienta hacia una agricultura especializada...

La petición de don Pedro Ruiz —que recogió— contestó que no era fácil pero que se estudiaría...

El Ministro de Agricultura invitó a que dieran sus nombres quienes pensaban intervenir en la sesión y seguidamente fue solicitada una tras otra...

En primer lugar lo hizo D. Pedro Ruiz, quien solicitó que se proporcionara al agricultor gasolina a precios reducidos.

tales de razas nobles para mejorar la cabaña.

D. Juan Quetrol Amela, dio las gracias al Ministro por el silo que había construido en Morella...

D. Manuel Balfagó Pachés, presidente de la Sección social de la C. O. S. A. solicitó paridad social...

D. Joaquín Sorolla puso de relieve los perjuicios que en la agricultura causa el tratamiento de las plagas del campo...

D. Arturo Fabregat Aíós, describió la panorámica de la agricultura castellanense y puso de relieve su baja rentabilidad...

Finalmente puso de manifiesto dos objetivos fundamentales: elevar el rendimiento teniendo presente siempre un fin selectivo...

El caravana salió en dirección a Vinaroz y desde allí hacia Morella, deteniéndose en el ermitorio de la Vallivana...

Antes de llegar a la Ciudad amurallada se detuvo el Sr. Díaz Ambrona para visitar el silo que viene funcionando desde enero de 1968...

El Ministro, el Jefe Provincial y Gobernador Civil y los Directores Generales, acompañados de las autoridades locales y provinciales...

bían conseguido. Hay que defender y apoyarles en la justa medida, sin olvidar que el consumidor también es digno de todo respeto.

El futuro de la garrofa no es bueno, dijo al recoger la intervención del Jefe de la Hermandad de Vall de Uxó. Pero es cultivo al que hay que proteger...

Respecto a la investigación dijo que se la iba a dotar de mejores medios. Finalmente puso de manifiesto dos objetivos fundamentales...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

El Sr. Díaz Ambrona visitó la explotación en la que hay diez mil lechones que pertenecen a 83 socios vecinos de Vall d'Alba...

El Ministro, el Jefe Provincial y Gobernador Civil y los Directores Generales, acompañados de las autoridades locales...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

Las autoridades nacionales, provinciales y locales se trasladaron seguidamente al Museo del Vino, donde se sirvió una copa...

D. Adolfo Díaz Ambrona dijo que había escuchado con agrado las inquietudes expuestas por el Alcalde...

En otro momento de su intervención dijo que había tenido ocasión de hablar durante su visita a la Bodega con un hombre de 73 años...

Al salir se encontró con todo el vecindario estacionado en los alrededores del Museo del Vino...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

El otro punto de parada era Vall d'Alba. La Villa estaba engalanada con gallardetes y las aceras del recorrido festoneadas con macetas de plantas y flores...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

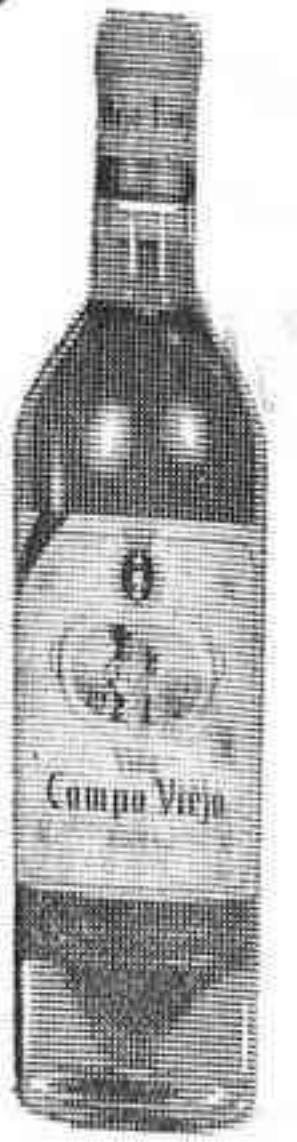
El Sr. Díaz Ambrona y su séquito se trasladaron a la marja-laría. El Ministro visitó el coto arrocero y el Presidente de la Diputación...

DISTRIBUIDORES PARA VINOS DE RIOJA

Importante empresa con bodegas de elaboración y crianza en Logroño, precisa distribuidores en capital y provincia para sus vinos finos de Rioja.

Dirigirse por escrito, informando sobre la propia organización de que se dispone a

SAVIN Apartado 13' LOGROÑO



JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD CASTELLON DE LA PLANA

Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina

Continúa en la capital y provincia, la segunda Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria-Tétanos y Tosferina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años.

NIÑOS A VACUNAR, TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

SEGUNDA DOSIS.—Recibirán la segunda dosis de vacuna Antipoliomielítica y Triple, los niños que en la primera Fase hayan recibido la primera dosis de ambas vacunas.

DOSIS RECUERDO.—Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera Campaña de 1968 hayan recibido las dosis de Primovacunas, pero no la de Recuerdo.

Queda autorizada la vacunación con la primera dosis de ambas vacunas a los niños de la edad citada que no lo hubieran hecho durante la primera Fase. (35 días después se les administrará la segunda)

PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta provincia se vacunará en los mismos locales que se hizo en la primera fase, y en la Ciudad de Castellón de la Plana en Jefatura Provincial de Sanidad, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Ciscar).

Días: 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 24. Horas: De las 10 a las 18.

EXCURSION

En Autopullman desde Castellón

—ANDORRA— —BRUSELAS— —GINEBRA—

12 días de duración

Salida, 13 de julio.

Precio: 6.750 ptas.

Informes e inscripciones: VIAJES TIRADO S. A.

Navarra, 22

Agencia Viaje. Grupo A (188)

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

DETECTIVES «IDENTI-KIT». Investigaciones privadas, información, búsquedas, vigilancias, número uno autorización. Escribanos Apartado 101. Villareal.

GANE DE 10.000 a 15.000 PÉSETAS mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23. BARCELONA (13).

INDEPENDICEMSE y GANE 20.000 Ptas. mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil, de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a M.A.T.E.R. - Munatner, 81 - Barcelona.

VENTAS

MAQUINA WERTHEIM la más bonita de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. depósito: José Antonio 7. CASTELLÓN.

VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON. Tel. 221289. Castellón.

ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más económicas de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO, Pl. Alcázar de Toledo 15. Teléf. 222895. CASTELLÓN.

PERSIANA veneciana graduable LEVOLOR. Puerta plegable MODERFOLD. Ríeles americanos para cortinas KIRSCH INNOVACION. Mayor 66. Teléfono 2248-33.

MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho armarios ficheros LLANSOLA. Ronda Mijares 48.

ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA R. Mijares 48. Castellón.

VENDO O ALQUILO almacén de 500 m². Teléfono 212983

SE VENDE planta baja en Maestro Falla. 7. 100 m2. llaves mano. Razón: Tel. 220465

SE VENDE piso 71 metros cuadrados Avenida Capuchinos. Facilidades. Tel. 221607 de 8 a 10 noche.

SE VENDE PISO en calle Fern. 11, 4 habitaciones. Buenas condiciones pago. Razón: Portaria

LIQUIDACION DE PISOS. Teléfono, 214825.

VENDO Villa Benicasim, cinco dormitorios, calor negro, 700 m² jardín, préstamo largo plazo. Teléfono 213264.

SE VENDE PISO en calle Fern. 11, 4 habitaciones. Buenas condiciones pago. Razón: Portaria

LIQUIDACION DE PISOS. Teléfono, 214825.

VENDO Villa Benicasim, cinco dormitorios, calor negro, 700 m² jardín, préstamo largo plazo. Teléfono 213264.

SE VENDE PISO en calle Fern. 11, 4 habitaciones. Buenas condiciones pago. Razón: Portaria

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILO locales céntricos de 50, 100 y 150 metros cuadrados. Calle Benasal junto Pastelería La Espiga. Razón: Tel. 214439.

BENICASIM, alquilarse canchales y apartamentos con y sin muebles. Apartado 9.004 Valencia.

ALQUILO pisos en Castellón y Grao. Razón: Escudor Viciana, 1. Tel. 22-38-72.

SE ALQUILAN bajos comerciales y piso para oficinas en Calle Alfoza. Razón Tel. 2215-64.

ALQUILO MASSET tres habitaciones, comedor, cocina, baño, amplia terraza y aparcariento coche. Razón: Teléfono, 212603

ALQUILO PISO 5 habitaciones exteriores, calle mayor (junto Sinago). Razón teléfono 213933.

ALQUILO PISO amueblado económico. -Razón: Trinidad 79.

OFREZCO piso céntrico en alquiler amueblado. Razón: Surratella núm. 5.2.º-4.º Castellón

SEÑORITA SOLA CEDERÍA a matrimonio piso entero menos una habitación. Alcalde Trárega, 65-5.º Teléfono, 221886.

ALQUILO piso nuevo pintado cuatro dormitorios, calefacción, agua caliente y todos sus anexos. Razón: Tel. 21-34-75.

OFREZCO piso céntrico en alquiler amueblado. Razón: Surratella núm. 5.2.º-4.º Castellón

SEÑORITA SOLA CEDERÍA a matrimonio piso entero menos una habitación. Alcalde Trárega, 65-5.º Teléfono, 221886.

ALQUILO piso nuevo pintado cuatro dormitorios, calefacción, agua caliente y todos sus anexos. Razón: Tel. 21-34-75.

OFREZCO piso céntrico en alquiler amueblado. Razón: Surratella núm. 5.2.º-4.º Castellón

SEÑORITA SOLA CEDERÍA a matrimonio piso entero menos una habitación. Alcalde Trárega, 65-5.º Teléfono, 221886.

OFREZCO piso céntrico en alquiler amueblado. Razón: Surratella núm. 5.2.º-4.º Castellón

COLOCACIONES

PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buena porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de plantilla. Dirigirse por las mananas a M.E. DICA REUS S A Calle Vilanova 2

SE NECESITAN señoritas de 15 a 17 años y dos chicos de la misma edad. AUTOSERVICIO NAVARRA.

SE NECESITAN jefes de equipo tuberos y oficiales de primera soldadores tuberos, calefactores, montadores, y galvanizadores para trabajar en Huelva, Cartagena, Zamora, Cáceres y Jaén. Razón: Bar Monterrey, todos los días de 7 de la tarde a 10 noche.

REPRESENTANTE venta maquinaria panadería. Escribir al núm. 66.682 de Marthe Vergara 16 Barcelona 2.

PRECISAMOS CHOFER, carnet 1.º Con experiencia. Presentarse en DAMA Publicidad. Grao. Aranda, 6. Castellón.

OFRECE SOLTERO 25 años, con cálculo comercial y contabilidad, para trabajo similar y horas a convenir. Razón: DAMA. Grao. Aranda, 6.

OFRECE PEON, con práctica en almacén y albañilería. Razón: DAMA. Grao. Aranda, 6.

NEUEVA ORGANIZACION DE VENTAS, necesita vendedores, con o sin experiencia, de 18 a 28 años. Buena presencia. Ofrecemos gran porvenir, sueldo y comisión. Presentarse en Avenida Pérez Galdós, 3. Oficina, de 10 a 1 y de 5 a 8, mañana jueves.

ALBANIL OFRECESE para reparaciones. Reformas, cocinas, baño, etc. Razón: Teléfono 214433.

SE NECESITA un oficial y un aprendiz. Talleres Levante. Teléfono 213035. General Moscardó, 4.

FAMILIA TRES PERSONAS necesita asistente formal, medio día mananas, todo servicio. Llamar teléfono 224829.

AUTOMOVILES

EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismos y furgonetas seminuevas, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Grao. Aranda 26. Tel. 224805. Castellón.

AUTOMOVILES BETORET. -- Compra-venta de coches nuevos y usados. Facilidades de pago hasta 18 meses. Tomamos a cambio su vehículo usado. Ronda Mijares, 123.

AUTOMOVILES BETORET. Alquiler de coches sin conductor. Ronda Mijares, 123. Castellón.

VENDENSE camioneros usados de diferentes modelos y tonelaje de las marcas Pegaso, Barreiros, Leylan, Austin, Ebro y otros con amplias facilidades de pago. Infórmese en Michavila. Calle Pintor Ojset, 14. Teléfono 216256. Castellón.

VENDO RENAULT DAUPHINE IMPRECABLE 24.000 pesetas. Duitaco 166 MERCURIO seminueva 10.000 pesetas SEATA 4 plazas furgoneta 24.000 pesetas. Para informos talleres PALMERI. Camino Viejo de Alfoza 2, núm. 16. Castellón.

TALLERES ESCUDER compra y venta de automóviles usados. Ocasión varios Seat 600, 800 D, 1.400 C, 850 y 1.500. Simca 1000, normal y gran lujo, Renault R-8, 4-L, Gordinis, Ondines y Dauphines, varios Citroen Furgonetas y Berlinas y varios magnífico estado, económicos y bien revisados. Para informes en Talleres Escuder. Pasco Morella, 9. Tel. 212337.

TALLERES MOLINA Concesionario Bultaco vende automóviles usados: Furgonetas Renault 4-F y Citroen 4 plazas, Berlins y AZAME, Dauphine y Gordini 12 voltios SEAT-600, 600-D y 850, todos magnífico estado revisados en taller propio. Facilidades hasta 24 meses. Unión 33. Teléfono 221525.

VENTA y cambio vehículos usados facilidades pago LUCAN Unión, 11. Teléfono 21-60-88.

AUTOMOVILES SEDRE Compra-venta de automóviles usados. Procedentes de cambios y de ocasión. Seat, Renault, Citroen. Facilidades de pago hasta 24 meses. Avda. Calvo Sotelo 21 Villareal.

GRAN MERCADO del automóvil de ocasión!!! Compare precios. Galileo, uno. Madrid.

COMPRADOR!!! Extraordinarias oportunidades en Seats, Renaults, Dodges, Citroens, Morris, MG. Facilidades. Cambios. Riomíño. Agencia Seat. Alberto Aguilera 30. Madrid. Teléfono 4-49-21-00.

COMPRO DODGE-DART 4 marchas, seminuevo. Razón: Sr. Pérez Tel. 213897. Castellón.

VENDO RENAULT Dauphine. Muy económico. Razón: Planchistería Mafrá. Marqués de Valverde, 12.

COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y todo clase de desperdicios. Paso a domicilio. Lucena 4.

COMPRO TODA CLASE papel según precios: Cartón, 1'40 pesetas klg.; papel sacos cemento: 3'20 ptas. klg.; papel sacos pienso y harina: 4'20 ptas. klg.; papel sacos fcas. azules y barniz, según clase, 4'20 o 3'20 pesetas klg.; papel revistas, periódicos y archivos (según mercancías). Razón: Margel Vicent, Avda. Barcelona Teléfono 21-51-32.

ALLEAN: Clases traducciones correspondencia comercial y servicio intérprete. Santa Cruz Feijero, 5-1.º (Grupo Agentes Comerciales)

ACADEMIAS

TRASPASOS

SE TRASPASA LOCAL comercial sito céntrico decorado con altillo, apto comercio, exposición u oficinas. Razón: Pico. 3.4.º. Teléfono 222952.

POR NO PODER ATENDER se traspasa bar en muy buenas condiciones de pago. Teléfono: 213598.

TRASPASO Drogueria C/ Virgen de Gracia Villareal. Informes de 2 a 5 en la misma

SE TRASPASA tienda de comestibles por no poder atender. Centro. Buena clientela. Razón: Tel. 222690

HUESPEDES

DESEO HUESPEDES pensión completa. Razón: Tel. 213500.

SE ADMITEN HUESPEDES pensión completa o solo dormir. Razón: calle Oropeza, 21-4.º izquierda. Teléfono 221727.

PERDIDAS

PERDIDA perro negro pequeño atiendo por Sanzón. Se garantiza. Tel. 215196.

COMPRAS

COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y todo clase de desperdicios. Paso a domicilio. Lucena 4.

«El trabajo debe constituir un elemento activo e insustituible en la integración del trabajador en la empresa y no solamente un factor de coste»

Dijo D. Victorino Anguera en su conferencia en la Cámara de Comercio



El paso a la Nueva Sociedad Industrial en la que las diferencias se aminoran en una intensa homogeneidad social y el liberalismo cede ante la socialización, obliga a que los estados dejen de ser árbitros e incluso terceros en discordia para convertirse en estructuradores de la nueva sociedad en la que la empresa aparece como pieza esencial del orden económico y social», dijo anteayer D. Victorino Anguera en la Cámara de Comercio sobre «La reforma de la empresa en las estructuras capitalistas».

Así, el tema de la reforma de la empresa deviene en el tema de la reforma de la sociedad capitalista, que debe considerar a la empresa como una realidad que se mueve en el plano de las realidades sociales antes que en el plano de las realidades jurídicas. Al estudiar el progreso integrador de la empresa encontramos que el instrumento jurídico de incorporación de conductas humanas de trabajo y capital ha sustituido a la realidad social de la empresa a la que se debe». De esta forma el capital asume la representación jurídica, el mando, la responsabilidad y los resultados de la empresa.

Después de analizar los condicionamientos jurídicos y económicos del planteamiento y problemática de la empresa de capital en nuestro país, considera como principales factores de la forma los siguientes:

—Hay que partir de una realidad social existente, la empresa que se produce de hecho en una pluralidad de formas.

—En todas ellas la empresa aparece como una unidad básica en el proceso social y económico.

—Hay que conservar la unidad de decisión y la autoridad precisas y subrayar la importancia de la iniciativa empresarial.

—El progreso técnico y la economía de mercado requieren una inversión creciente.

—El trabajo debe constituir un elemento activo e insustituible en la integración del trabajador en la empresa y no solamente un factor de coste.

Después de estudiar los problemas que plantea la dimensión de la empresa en España, recalcan:

Importante firma de discos desea nombrar representantes

en todas las ciudades y regiones importantes de la nación. Escriban enviando curriculum vitae, especificando actividad y medios a PENELOPE DISCOS, S. A. calle General Mola, 57-59, MADRID-6.

GRAN OPORTUNIDAD

Vendo piso en Valencia por traslado, está sin estrenar por reciente construcción, situado principio Carretera Barcelona, zona gran desarrollo comercial. Tiene 130 m². Precio muy ventajoso. Informes: en Valencia, Teléfono 236011; en Castellón, Sr. Rubio, Villas, Benicàssim—Apartamentos Larza.

Entrega del premio literario LIBRERIA ARMENGOT a Carmen Nonell

Por su novela «Hostal Lolita. Chambres, Zimmers»

AYER por la tarde, y en uno de los despachos de Librería Armengot —precisamente en la misma estancia donde se reunió el jurado—, se hizo entrega a Carmen Nonell del Premio Literario Armengot, que le fue concedido, en esta primera edición, por su novela «Hostal Lolita: Chambres, Zimmers».

En la mayor intimidad, se reunieron con la novelista galardonada varios de los miembros del jurado, así como los representantes de los órganos normativos castellonenses. Fue D. Carlos G. Espresati, en su calidad de presidente del jurado, quien dio lectura del acta de concesión, dando cuenta asimismo de la felicitación que, el Director General de Cultura Popular y Espectáculos— había dirigido a la casa Armengot por institución de este premio literario. Y fue D. José Armengot el que hizo entrega a Carmen Nonell de las diez mil pesetas que le habían correspondido por su novela, cuya publicación anunció tendría lugar el próximo mes de octubre.

Finalmente, se estableció un animado coloquio, más bien tertulia, durante el cual Carmen Nonell hizo constar su satisfacción por recibir un premio que había merecido la mayor atención en el ambiente literario nacional, expresando también su gratitud a los miembros del jurado que la había distinguido con el galardón. Y se habló, asimismo, en un tono de gratísima conversación, de diferentes aspectos en torno a la novelística española de hoy y, más concretamente, a la obra literaria de la autora de «Hostal Lolita».



PEQUEÑO TEST PARA UNA NOVELISTA

Si me preguntan como es Carmen Nonell diré que, a primera vista, parece encerrar una gran vivencia interior. Sin embargo, es comunicativa, y habla con desenfadado. Sonríe, pelo mas bien corto, con algo de rubio y quizá rojo, porte distinguido... Habla despacio unas veces, rápidamente otras, pero siempre dando todo el valor a cada una de las palabras.

Carmen Nonell me dijo que «Hostal Lolita» tenía para ella un valor sentimental...

—«Mi madre era mi mejor crítico, y falleció hace seis meses. Precisamente fue «Hostal Lolita» el último mio que ella jugó y me dijo que era de lo mejor que yo había escrito. Mi madre sentía verdadera pasión por la lectura... con ochenta años, últimamente estaba leyendo la Historia del Pueblo Ibérico».

Luego, la novelista, hacio también acerca de su sistema de trabajo...

—«Poco más o menos, cada novela me cuesta una semana de escribir. Y nunca tacho nada, porque si lo hago, al final se encuentra la obra».

—«Para escribir, ¿lo hace a mano o, por el contrario, prefiere el teclear de la máquina?»

—«Primero siempre a mano, apoyando las cuartillas en la rodilla; luego, al mecanografiar, voy corrigiendo».

—«En «Hostal Lolita», ¿que plantea?»

—«Bueno, es el caso de una gente que hace dinero y, entonces, abre un hotel. En realidad, lo que pretendo es tomarles un poco el pelo a la gente que solo vive pendiente de tomar el pelo a los turistas».

Y pasamos a cambiar impresiones sobre el actual momento de la novela española...

—«La novela —dijo—, en general, la veo bien. Hay más de lo que se dice y también menos de lo que se dice... Es aquello del no

están todos los que son, ni son como cualquier otra, de este cochino mundo».

—¿Y le dá para vivir?

—«Digamos que vivo de la pluma, puesto que las colaboraciones en periódicos y revistas también cuentan».

Pero Carmen Nonell, además de la pluma, maneja el pincel...

—¿Con qué se gana más dinero?

—«Para ganar dinero, es mejor escribir, a menos que se trate de un pintor de moda. Y no quiero citar nombres».

Carmen Nonell ha pasado por Castellón. Ayer fue noticia. Mañana, y al otro, y siempre, Carmen Nonell seguirá escribiendo a mano, apoyando las cuartillas en su rodilla.

FRANCISCO PASCUAL

Siguió la animación en las Fiestas de la Juventud

Que terminan con la jornada de hoy

UN nuevo día de fiestas tuvimos ayer dentro del amplio programa de la Delegación Provincial de Juventudes en esas Fiestas de la Juventud 1969, que tanto éxito están teniendo.

A las cuatro en punto y en aguas de nuestro puerto se celebraron unas animadas regatas de piraguas a cargo de la Federación Castellonense de Piragüismo siempre ligada a toda actividad de la Delegación de Juventudes.

Lástima que el tiempo no acompañase ya que se tuvieron que realizar bajo una ligera lluvia que en algunos momentos cayó incluso con bastante intensidad, pero ello no fue obstáculo para que los bravos palistas mostrasen una vez más su gran pundonor y pericia.

Se celebraron varias mangas en cada categoría de infantiles y juveniles, disputándose así el «Trofeo San Fernando» donado por Juventudes.

Todas las pruebas resultaron muy igualadas y hubo mucha emoción en las finales, dándose el resultado final siguiente:

Categoría de Infantiles.

- 1.— Víctor Beltrán, del Club Náutico, con 2' 15".
- 2.— Vicente Prades, del Club Náutico, con 2' 17".
- 3.— Torrent, con 2' 30".
- 4.— Espresati, con 3' 5".

Categoría de Juveniles.

- 1.— José Pachés del Club Náutico, con 1' 55".
- 2.— Vicente Sáiz, con 2' 5".
- 3.— Pascual Peris, con 2' 8".

Finalizadas las pruebas se entregaron a los primeros clasificados las copas «San Fernando», y a los segundos medallas deportivas, otorgado todo ello por la Delegación de Juventudes, haciendo entrega el Secretario Técnico de la Delegación Provincial de Juventudes, D. Vicente Trilles Vilal y los Federativos D. Juan Juncosa García y Don Manuel Mestre Ortiz.

Podemos asegurar que fue una buena tarde para el deporte náutico, mostrando todos los palistas como los 50 m. en que vienen realizando las pruebas, pueden ser ampliados porque han alcanzado ya fondo y estilo, han alcanzado madurez deportiva que muy bien puede darles los mejores éxitos si saben proseguir en su labor de preparación.

No puede hablarse de tiempos en una tarde como la de ayer en la que los elementos no quisieron sumarse al esplendor deportivo, pero sí de la calidad y estilo de todos los palistas que obtuvieron un éxito completo.

A las 7:30 tuvo lugar en el ermitorio de la Virgen del Lidón el acto de la ofrenda de la Juventud castellonense a la excelsa Patrona. Asistieron la Reina de las Fiestas, Srta. Fernandja Diago Jordán; Damas de Honor, Mariángel Muñoz Dols, Ana Jiménez Alonso, Piedad Rebullida Riús, Esperanza Rodríguez Breva, Toñá Rambla Safont y Elisa Ferrer Carrión, así como los componentes de la Comisión Organizadora de las Fiestas de la Juventud. Presidió el Delegado Provincial de Juventudes, D. Fernando García Aragón; acompañado del Jefe de la Sección de Enseñanzas, D. Rodrigo Segura Royo; Secretario Técnico, D. Vicente Trilles Vilal, y Jefe del Servicio de Actividades Culturales, D. José Alfonso Aledón Salmerón.

Ofició en la ceremonia el Asesor de Religión de la Delegación Provincial de Juventudes, M. I. Sr. Don José M^o. Guinot Galán.

La Reina de las Fiestas de la Juventud, ante el altar de nuestra Patrona, dió lectura a la ofrenda diciendo:

«Mare de Deu del Lidó: La juventud de Castellón, a la que represento en este instante, viene a este santuario de «Lidó» desde el que reinas sobre todos los corazones castellonenses, para ofrecerte un sencillo pero sentido homenaje de veneración, de gratitud y de amor, al ofrecerte estas flores símbolo de los sentimientos más acendrados de nuestro corazón.»

Por la tarde abre sus puertas la Plaza de Toros de «La Viña», para dar paso a que nuestra juventud muestre sus aficiones por el arte de Cúchares. No hay duda de que esta tarde vamos a tener motivos más que suficientes para pasarlo como nunca en «La Viña» que suponiendo registrará una gran entrada y más si tenemos en cuenta que la entrada será gratis por expreso deseo de la Delegación Provincial de Juventudes que desea dar la mayor popularidad a estas Fiestas de la Juventud que van calando muy hondo en Castellón.

Cerrará el día y las Fiestas una gran Fiesta Baile en el recinto de las Piscinas del Estadio Castalia, dando comienzo a las 7:30, actuando en ella el Conjunto Portolés y otro no designado todavía en el momento de redactar esta información, pero que estamos seguros será del agrado de la juventud. Para un mayor realce de esta Fiesta también se quiere que su precio sea popularísimo en grado sumo y de esta forma es de esperar que toda la juventud castellonense se dé cita en este domingo en ese gran escenario natural que es el Estadio Castalia en su recinto de Piscinas.

Las Fiestas de la Juventud terminan, terminan este año, pero estarán siempre en el recuerdo de todos y esperamos y deseamos que el próximo año vuelvan con más fuerza que nunca y nos proponemos de nuevo unos grandes festejos de los que siempre está necesitado Castellón y que la Delegación Provincial de Juventudes ha sabido ofrecer en todo momento.

JARDIN DE VERANO

TOMBA TOSSALS

HOY DOMINGO TARDE

— Carretera del Grao —

GRAN FIESTA BAILE

Conjunto. CASABLANCA con Tony MARTIN Jaime PALACIOS y su Conjunto con Juan FOLCH

¡¡Extraordinario Ambiente de Fiesta!!

Se clausuró en Madrid la reunión de un comité especial de la Unión Internacional de Organismos Familiares

Que trató de las relaciones entre padres y profesores

MADRID, 17. (Pyresa). — Esta tarde se ha clausurado en Madrid la reunión de un comité especial de la Unión Internacional de Organismos Familiares, que ha estudiado el tema de las "Relaciones entre padres y profesores".

El acto estuvo presidido por el titular de la comisión, señor Guilborge; por el Delegado Nacional de Asociaciones, D. Cruz Martínez Esteruelas, y por el Presidente de la UNAF, D. Marcelo Fernández Nieto.

En la sesión de tarde en primer lugar intervino D. Juan Testa para hacer una exposición sobre el Libro Blanco editado por el Ministerio español de Educación y Ciencia. Explicó los puntos más importantes del informe y señaló que él mismo estaba sujeto a una amplia consulta abierta a todas las instituciones del país.

CONCLUSIONES DE LA REUNION

El Sr. Fernández Nieto dio lectura a continuación a las principales conclusiones a que habían llegado las distintas ponencias desarrolladas. Enumeró las siguientes:

- Primera: Precisar los elementos psicológicos y sociológicos que constituyen la personalidad del niño y del educador.
- Segunda: Obtener el reconocimiento de la familia en todos los niveles de la enseñanza.
- Tercera: Ayudar y favorecer las vocaciones del personal docente, y
- Cuarta: Conceder la autonomía que piden y exigen actualmente los jóvenes.

INTERVENCION DE MARTINEZ ESTERUELAS

Seguidamente pronunció unas palabras el Delegado Nacional de Asociaciones, D. Cruz Martínez Esteruelas, quien agradeció la elección de España como sede de la reunión. Se refirió a la necesidad de lograr la convivencia social a través de la educación y señaló el problema existente respecto a las relaciones entre el Estado y la sociedad. Manifestó que el Estado moderno parece suficiente para colmar todas las necesidades de índole educacional.

El Estado puede y debe erigir centros de enseñanza, pero ¿por qué no ofrece su administración y gestión a instituciones familiares? Podría pensarse en que el Estado cree los centros escolares, pero que sea la familia quien tenga la última palabra. El señor Martínez Esteruelas anunció que próximamente será creado en España un centro-piloto de ordenación sexual y familiar.

Finalmente, uno de los asambleístas dio cuenta de los preparativos del año internacional de la educación, que será organizado por la Unesco y las Naciones Unidas en 1970.

La unión internacional de organismos familiares, organizadora de la reunión celebrada en Madrid, tiene por objeto el desarrollo de las instituciones familiares en todo el mundo. Entre sus fines principales se halla el de aportar su concurso a los estudios sobre los problemas familiares, tanto en el plano nacional como en el internacional; difundir información general sobre los principales problemas de la familia en el orden sociológico, económico, fisiológico y educativo; expresar ante la opinión mundial las necesidades y aspiraciones y derechos de una paz perdurable. La UIDOF agrupa actualmente a 256 organismos miembros pertenecientes a 53 países de los cinco continentes. Ya en 1961 celebró una reunión en Madrid sobre el trabajo de la mujer casada.

Por otra parte, observó que en la formación profesional se debería hacer intervenir a los representantes de cada una de las profesiones, además de los padres, los jóvenes y los estamentos docentes. Intervino a continuación D. Marcelo Fernández Nieto, Presidente en funciones de la UNAF, para exponer los trabajos de las asociaciones familiares en la provincia de Salamanca en el examen del Libro Blanco. Dijo que en las citadas reuniones se pusieron de manifiesto una serie de inquietudes, entre las que destaca la escasa participación que se señala a la familia en toda la problemática de la enseñanza. Se propuso, por tanto, que se asentara el rango preferente de la familia en todos los niveles de la educación. Respecto al principio de gratuidad, se sugirió que ésta debería extenderse a todos los niveles y no sólo a la enseñanza básica, aunque su aplicación se fuese haciendo de modo paulatino en tanto las condiciones económicas del país no lo permitieran. Señaló que se había observado, en el citado Libro Blanco, cierta discriminación entre la enseñanza oficial y la privada, por lo que las asociaciones salmantinas propusieron que se tendiera a evitar esta discriminación.

CHALETS BARATISIMOS

275.000 pesetas; total independencia doscientos metros Playa acceso directo. Superficie total 200 m2. Incluido chalet, garaje, pequeño jardín; facilidades pago. Situado a izquierda inmediatamente después paso nivel OROPESA, siguiendo indicación. Informes: Obra

PARA BAZARES Y FERRETERIAS



instalaciones que venden solas

Muebles y estanterías modulares por elementos NORDIAASINCO — mayor capacidad, — mejor presentación, — más ventas, — mejor precio.

Servicio de instalación y atención post-venta en todas las provincias. Proyectos y presupuestos gratis

NORDIA ASINCO S.A.

Información y presupuestos: M. ALONSO c/Obispo Climent, 2 Tfnos. 224613 y 223481 CASTELLON

EL TIEMPO

Nubes en el Cantábrico y Mediterráneo, y riesgo de tormentas en el interior

MADRID, 17. (Pyresa). — Esta semana, el tiempo ha experimentado una importante mejoría, con subida general de las temperaturas. No obstante, se registraron aún lluvias en la mitad N. de la península, con promedios del orden de 14 litros en el Cantábrico, 8 en La Coruña y Duero, y de 1 a 3 en el centro, alto Ebro, Cataluña y Levante. Las temperaturas dieron un importante salto, alcanzando máximas de hasta 33 grados en Sevilla, Córdoba, Ciudad Real y Jaén, y de 32 en Evre, Badajoz, Bilbao y Málaga, siendo numerosas las poblaciones que superaron los 28 grados, mientras los 24 los alcanzaron en la casi totalidad del país. Los embalses disponen de 22.073 millones de metros cúbicos, cantidad superior en 4.379 millones al promedio existente en esta misma fecha durante los últimos cinco años. El aumento de la reserva de energía hidroeléctrica ha sido de 96 millones de Kw. h., y el total disponible actual de 6.690 millones.

PRONOSTICO

La situación general meteorológica es bastante estacionaria. El anticiclón seguirá al E. de las Azores y la península sometida a un flujo del N.E. así las cosas, mañana deberá haber cielo nublado o muy nublado en el Cantábrico, con riesgo de lluvias en Vascongadas. En el litoral Mediterráneo y Balcánico habrá cielo nublado, con riesgo de chubascos que, en ocasiones, serán de origen tormentoso. En el Centro, La Mancha, cordillera Central e Ibérica y alta Andalucía, habrá nubosidad convectiva por la tarde, con formación de núcleos tormentosos. En el resto de la península, buen tiempo, despejado o poco nublado. En Canarias, cielo nublado. Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

La estancia del Secretario General de la OEA en Madrid

Ayer visitó la Residencia La Paz y se entrevistó con el Ministro de Educación y Ciencia

MADRID, 17. (Pyresa). — El doctor Galo Plaza, Secretario General de la Organización de Estados Americanos (O.E.A.), ha visitado esta mañana la ciudad sanitaria de la Seguridad Social "La Paz". Fue recibido por el Subsecretario de Trabajo, señor Ibañez Freire; Director General de Previsión, señor Guerra Zuzunegui; Delegado General del Instituto Nacional de Previsión, doctor Martínez Estrada, y el Director del centro asistencial, doctor Cuesta Inchausti, que le acompañaron durante la visita.

En primer lugar, el doctor Galo Plaza asistió a la proyección de diversos documentales sobre las distintas residencias y centros asistenciales de la Seguridad Social. Fue ampliamente informado del plan nacional de instalaciones sanitarias.

A continuación efectuó una detenida visita a los distintos centros que integran la ciudad sanitaria de "La Paz". Primeramente visitó la maternidad y la clínica infantil, interesándose especialmente por las secciones de prematuros y las instalaciones de oxígeno para el tratamiento de los mismos. También le llamó la atención el moderno sistema de niños que mantiene la relación constante de la madre con su hijo en las mejores condiciones de asepsia.

También visitó el doctor Galo Plaza varios quirófanos, laboratorios, dependencias de radiodiagnósticos y algunas habitaciones de enfermos, con los que conversó.

Por último, el ilustre visitante hispanoamericano recorrió el centro de traumatología y rehabilitación, las secciones de terapia ocupacional, departamento especial de quemados y los dedicados a la recuperación fisiológica y social de quemados y los dedicados a la recuperación fisiológica y social de los accidentados.

El doctor Galo Plaza hizo grandes elogios de nuestra seguridad social y del alto nivel científico de la medicina que en la misma se practica, y «que puede servir de maravilloso ejemplo para otros países».

VISITA A VILLAR PALASI

MADRID, 17. (Pyresa). — El Ministro de Educación y Ciencia, D. José Luis Villar Palasi, ha recibido a mediodía de hoy en su despacho oficial, al Secretario General de la Organización de Estados Americanos, D. Galo Plaza.

Con el Ministro se encontraba el Secretario General Técnico del Ministerio, D. Ricardo Díez Hochleitner, y el señor Plaza le acompañaban el delegado adjunto de la OEA en Europa y otros años funcionarios.

MUTUA DE BURRIANA

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se pone en conocimiento de los señores mutualistas y público en general que el día 25, a las doce horas en primera convocatoria y a las doce y media en segunda, en el Salón de Actos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de BURRIANA, (C/ General Franco, núm. 6), se celebrará la Junta General Ordinaria de la entidad con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta de la Junta General anterior.
- 2.—Aprobación, si procediere, de los Presupuestos de Ingresos y gastos, Cuentas de resultados, Memoria y Balance.
- 3.—Aprobación o censura de la labor de la Directiva.
- 4.—Fijación de las cantidades que hayan de aportarse a los fondos de reservas voluntaria y obligatoria, o en su caso, prorrateo de la que se acuerde con el mismo fin.
- 5.—Registro.
- 6.—Ruegos y preguntas.

Burriana, 18 de mayo de 1969.

LA JUNTA DIRECTIVA.

El Ministro de Información y Turismo inició ayer una visita a la provincia de Albacete

ALBACETE, 17. (Pyresa). — El Ministro de Información y Turismo, D. Manuel Fraga Iribarne, que llegó a esta provincia, acompañada por el Subdirector General de Empresas y Actividades Turísticas, D. Francisco Soriano, se dirigió directamente al pueblo de Ayna, donde fue recibido por las autoridades locales y recorrió este pueblo, que es el más pintoresco de la provincia, visitando las zonas donde se proyecta construir instalaciones deportivas.

Desde este pueblo, en compañía del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Juan Murillo de Valdivia; Delegado Provincial de Información y Turismo; Presidente de la Diputación y otras autoridades, se trasladó al pantano de La Fuensanta, enclavado en la cuenca del Segura, en el término municipal de Yeste, en cuya presa se proyecta instalar un club náutico, así como un camping, playa artificial y otros servicios turísticos. Después, el Ministro se trasladó a la cuenca del río Tuso, donde se encuentran emplazadas diversas aldeas y pedanías de Yeste, a las que próximamente se dotará de tele-clubs, y a continuación fue a Yeste, importante villa de esta serranía, cabeza de partido judicial de su nombre, donde ha sido objeto de un cordial recibimiento por parte del vecindario.

El Ministro de Información y Turismo visitó el histórico castillo del siglo XV, que fue construido por Alfonso X para la Orden de Santiago; la iglesia de San Bartolomé, construida en 1503; la escuela hogar "San José de Calasanz"; un grupo escolar de 15 unidades didácticas y el círculo cultural de Yeste, donde fue obsequiado con un refrigerio.

Exámenes de Grado Elemental y Superior

INSPECCION DE ENSEÑANZA MEDIA DEL DISTRITO UNIVERSITARIO DE VALENCIA

De acuerdo con lo dispuesto en la Orden Ministerial de 28 de marzo ppdo. (Boletín Oficial del Estado de 18 de abril) se abre matrícula para los Exámenes de Grado Elemental y Superior del Bachillerato en todos los Institutos Nacionales de Enseñanza Media, con arreglo a las siguientes normas:

- 1.—FECHA DE MATRICULA:
 - a) Alumnos Colegiados, días 2 al 6 de Junio ambos inclusive.
 - b) Alumnos Ordinarios, días 7 al 11 de Junio ambos inclusive.
 - c) Alumnos Libres, días 12 al 16 de Junio ambos inclusive.

2.—CONDICIONES MATERIALES.

- a) Abono de 175 pesetas en metálico. Solamente se concederán las exenciones reglamentarias a alumnos de Familia Numerosa.
- b) Presentación de Instancia en modelo oficial.
- c) Entrega de una fotografía reciente, tamaño carnet.
- d) Presentación del Libro de Calificación Escolar en que conste la aprobación de todas las asignaturas de los cursos cuarto o sexto así como la Nota Media obtenida en cada Grupo de Asignaturas.

3.—EXPEDIENTE ESCOLAR:

La matrícula habrá de verificarse en el Instituto donde se encuentre el expediente escolar del alumno.

4.—VALIDEZ DE LA MATRICULA:

La inscripción para Examen de Grado solamente tiene validez para UNA Convocatoria; por lo que los no aprobados en algún grupo deberán matricularse de nuevo para poder examinarse en Septiembre.

5.—FECHA DE LOS EXAMENES.

Los Exámenes se verificarán a partir del día 20 de Junio, de acuerdo con las Convocatorias que se publicarán en los Tablores de Anuncios de los Institutos.

Llegó a Málaga el Ministro Secretario General

MALAGA, 17. (Pyresa). — Procedente de Madrid ha llegado a Málaga la Marquesa de Villaverde, que a continuación se trasladó a Marbella donde pasará unos días. En el mismo avión hizo también el viaje hasta Málaga el Ministro Secretario General del Movimiento, D. José Solís Ruiz, quien ha pasado unos días en Asturias.

Ambas personalidades fueron recibidas en el aeropuerto por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Ramón Castilla Pérez y otras autoridades. El señor Solís se trasladó después a Estepona, localidad donde permanecerá unos días.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



AVISO

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo LUNES día 19 por trabajos en líneas de media tensión.

BENICASIM-OROPESA

Abonados en alta y baja tensión de la línea M. T. Benicasim 20 KV y Riegos, de la E. T. Castellón, entre las 6 y las 8 horas.

BENICASIM

Transf.—Sectores 5 y 10, Alicia, Europa y la Siesta, entre las 6 y las 13 horas. Castellón, 17 Mayo 1969.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

VENTA DE PAN

Se pone en conocimiento del público que hoy día 18 de mayo, estarán abiertos los siguientes despachos:

- Antonio Moliner Rubert, Pelayo, 34.
- Ángel Cortés Morales, Orfebre Santalina, L.P.
- Francisco Martí Guà, Fola, 2.
- Alfredo Adell Bellés, Vera, 28.
- Vicente Miravete Vinaja, San Roque, 51.
- Mariña Fabregat Gasulla, Tenerías, M. F.
- Vicente Franch Zaragoza, Stgo. 23.
- Vicente Bernad Quesal, San Pedro, 11 (Grao).

El horario de venta será, como mínimo, desde las ocho a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Representante o Concesionario

Para CASTELLON y PROVINCIA Ramo Eléctrico

Precisa firma primer orden Barcelona fabricando aparatos alumbrado publico-industrial, maquinaria, mat. aislantes, cables, art. import. etc., con magníficos catálogos, amplia clientela y óptimas posibilidades.

Preferible técnico o perito trabajo ramo industrial, bien introducido empresas, con coche, teléfono, etc.

De interés asimismo para comerciantes dispongan local para exposición-deposito a quienes daríamos concesión-exclusiva para provincia o región. Facilitamos cursos de capacitación.

Escribir con amplios datos, ref. y aptitudes al núm. 1309, Publicitas. — Apartado 228 — BARCELONA.

El grupo de baile y rondalla de Lucena, en nuestra redacción

Anoche tuvimos la alegría de recibir en nuestra Casa al grupo de baile y rondalla de Lucena que por tanto éxito habían actuado por la tarde en la Cabalgata del Pregó de las Fiestas de Santa Quiteria de Almazora. A pesar de su fatiga no quisieron regresar a su pueblo natal sin ofrecernos los jugosos frutos de sus artes musicales y de la danza, como muestra de su inmensa gratitud a quienes dirigen y laboran en MEDITERRANEO, por la atención que prestan a los grandes y pequeños acontecimientos de aquella villa montañera. Así lo pusieron de manifiesto los Jefes del Grupo que ataviados con sus trajes típicos tocaron, cantaron y bailaron con todo el fervor, exclusivamente para nosotros. Todos tuvieron palabras de gratitud y afecto al despedirse de nosotros con viva emoción al conocer personalmente —dijeron— a quienes tanto contribuyen a poner muy alto el nombre de Castellón y su Provincia al sacar a la calle un periódico de tanta categoría.

La exposición de la Escuela de Bellas Artes y Artesanía

Pasado mañana se inaugurará en el Salón de Recepciones de la Diputación Provincial la VI Exposición de la Escuela de Bellas Artes y Artesanía.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 25 del actual inclusive. Las horas de visita serán de 7 a 9'30 de la tarde y los domingos y festivos de 12 de la mañana a dos de la tarde.

En total figurarán en esta importante exposición 167 obras de pintura, dibujo, escultura, arte decorativo, pirograbado, talla, escultura y encuadernación.

Una londinense, elegida «Maja Internacional»

ZARAGOZA, 18. (Madrugada) (Pyresa). — En el palacio municipal de La Lonja se ha celebrado la gran fiesta de gala, para elegir «Maja» internacional 1969. El jurado fue presidido por el dibujante Mingote y en él figuraba, entre otras personalidades, el popular barman Perico Chicote.

Entre las 18 majas nacionales de los distintos países fue elegida «Maja Internacional» la señorita Gilliam Millar, de Londres, que nació el 17 de octubre de 1949. Trabaja como modelo de alta costura en la capital londinense. Cursó estudios en el instituto femenino de South Port. Habla inglés, alemán y francés. Su mayor ambición es tener un negocio propio de alta costura. Le gusta caminar bajo la lluvia. Practica el tenis y la natación. Sabe tocar el piano mide 1'68 de altura y pesa 55 kilos. Tiene el pelo castaño y los ojos azul verdoso. Le impuso la banda y los atributos de su majesta la anterior maja internacional, señorita Maria Dolores García Pallas, natural de Zaragoza.

SE NECESITA PERSONAL FEMENINO de 15 a 19 años para fábrica de Géneros de Punto. Razón: Lagasca, 14

Casa Talch CAMISERIA ENMEDIO, 44

IMPORTANTE EMPRESA

Delinante - General. Interesados escribir a IMCASA, Apartado 159 - CASTELLON.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO :: NOTICIAS DEL EXTRANJERO ::

257 millones de kilómetros recorridos

La «VENUS VI» también «alcanzó» el planeta Venus (Ha cumplido su misión), dice Tass

MOSCU, 17 (EFE-UPI). — La estación interplanetaria soviética «Venus VI» ha «alcanzado» el Planeta Venus y «cumplido su misión», según informa la agencia Tass. Añade la citada agencia que la «Venus-VI» ha terminado su viaje de 257 millones de kilómetros a través del espacio y que al aproximarse a la atmósfera de dicho planeta, hermano de la Tierra, ha lanzado una cápsula equipada con instrumentos a través de la atmósfera venusiana. Venus es el planeta más próximo a la Tierra y de un volumen similar. Todos los instrumentos científicos a bordo de la cápsula citada «funcionan normalmente», añade la agencia Tass. Las dos naves rusas, «Venus V» y «Venus VI» entraron en la atmósfera venusiana a unos trescientos kilómetros de su superficie «por el lado oscuro del planeta», es decir cuando en aquella parte de Venus era de noche, termina diciendo la agencia citada. No ha habido ninguna mención, en los despachos de la Tass, de que alguna de estas naves se haya posado suavemente sobre la superficie de Venus.

SILENCIO EN LA SANTA SEDE SOBRE LAS DECLARACIONES DEL CARDENAL SUESENS

Han servido para crear un cierto escándalo en parte del pueblo católico

CIUDAD DEL VATICANO, 17. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Ismael Medina). — Las fuentes oficiales de la Santa Sede guardan silencio cuando se solicita en ellas un juicio sobre las dobles y casi simultáneas declaraciones del Cardenal Suenens; hechas a «Informations Catholiques Internationales», y las hechas a un enviado especial de «Avenir».

Las declaraciones del Cardenal Suenens han servido para crear un cierto escándalo en parte del pueblo católico. En la Santa Sede se admite que la índole de las declaraciones permitía ser utilizada de una manera sensacionalista. Casi todas las personas autorizadas a las que he pedido opinión se han refugiado en el silencio. En algunos medios vaticanos se hace ver que el Arzobispo de Malinas-Bruselas podía haber evitado el riesgo del escándalo, abordando sus declaraciones y muy discutibles afirmaciones en sede conveniente. También se dice, que el Cardenal podía haber esperado al próximo sínodo de los obispos, en cuya temática encuadrar algunas de sus opiniones. Se añade, de otra parte, que el purpurado pertenece a una serie de comisiones y órganos deliberantes de la Santa Sede en los que se tratan bastantes de las cuestiones abordadas en sus declaraciones. Alguien miembro de una de estas comisiones ha comentado: «Es sorprendente que el purpurado, que en algunas cuestiones parte de situaciones de hecho ciertamente discutibles, si bien en las fronteras de la prudencia, mantenga públicamente radicales criterios que no hemos escuchado de él en la sede apropiada».

las. No sería extraño, por otra parte, que tales cuestiones fuesen tratadas por el propio Pontífice en uno o varios discursos durante las próximas audiencias generales. El Cardenal Suenens, en fin, es hoy el centro de las conversaciones y de las discusiones en los ambientes católicos de Roma, en los que la personalidad del purpurado belga está siendo sometida a una metódica disección.

EL EX EMBAJADOR Y EL NUEVO EMBAJADOR



NEVA YORK. — El ex embajador USA en España, Robert Wagner, izquierda, felicita al nuevo embajador USA en Madrid Robert C. Hill, en un almuerzo ofrecido por la Cámara Española de Comercio en Estados Unidos. A la derecha, el embajador español en Estados Unidos Marqués de Merry del Val.—(TELEFOTO UPI CIFRA)

Ha fallecido el Cardenal Beran

CIUDAD DEL VATICANO, 17. (Efe). — El Cardenal Joseph Beran, Arzobispo de Praga, falleció en la mañana de hoy, en el pontificio Colegio Neponuceno de Roma, a los ochenta años de edad. El purpurado checoslovaco, que sufría un mal incurable desde hace tiempo, falleció a las diez y treinta. Su Santidad el Papa Pablo VI, que se había trasladado desde el Vaticano al colegio para visitar al Cardenal Beran, no pudo verlo ya con vida, al llegar unos minutos después de su muerte. El Santo Padre, tras unos minutos de recogimiento ante los restos del Arzobispo de Praga, regresó al Vaticano.

Repentina muerte de otro General soviético, retirado

MOSCU, 17 (EFE-UPI). — El diario «Estrella Roja» de las fuerzas armadas rusas, informa hoy sobre la repentina muerte del teniente general Georgi K. Volkov, que se encontraba en situación de retirado. El general tenía 70 años de edad, pertenecía al cuerpo de ingenieros y estaba especializado en construcciones aeronáuticas. Llevaba ya muchos años en situación de retirado. Otros 15 generales en su mayoría en la reserva han muerto desde el mes de abril.

El P. Pedro Arrupe, en Varsovia

VARSOVIA, 17. (Efe-Reuters). — El Padre Pedro Arrupe, Preposito General de la Compañía de Jesús, ha mantenido hoy amistosa conversación con el Cardenal Stefan Wyszyński, Prímado de Polonia. No se tienen detalles de los temas que trataron durante su entrevista de 30 minutos, pero en los medios allegados a la Iglesia se dice que posiblemente hablaban sobre las perspectivas de una visita a Polonia de Su Santidad Pablo VI.

Las negociaciones Mercado Común-España, navegan con buen viento

Esta próxima semana se reúne el «Grupo España» que es muy posible termine su trabajo

A finales de Julio podría concederse el segundo mandato

BRUSELAS, 17. — (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio M. Sanuy). — Una negociación, a nivel europeo, viene a ser algo que fluctúa entre una actitud de espaldas alzadas y un resto de manos tendidas. El observador, sobre todo cuando sigue un asunto con astutidad, siente en su propia piel, las contradicciones inherentes al acto de negociar y, en principio, desconfiaba de toda visión aparentemente clara o simplista. Entre el «sí» rotundo y el «no» intemperante es preciso buscar la zona imprecisa donde la negociación es viable, donde el acuerdo surge desde la misma base de la realidad y, consecuentemente marginado del mundo de los deseos. Todo esto que podría ser pura filia o abstracta teoría lo creo, pensando en la negociación de España con el Mercado Común, marco adecuado para ejercitarnos en la virtud de la paciencia, pero a la vez, base estable para edificar una razonada esperanza.

La semana que mañana empieza tiene en su calendario un programa de especial interés para nuestro país. El día 20 se reúne el «Grupo España» y el día 21, comienza la reunión primera para negociar una convención europea sobre patentes, negociación a la que ha sido invitada nuestra Patria. Es muy posible que el «Grupo España» acabe o dé por acabado su trabajo y que de esta forma la fase puramente técnica o de expertos, se sustituya por las reuniones de los representantes permanentes de los Gobiernos, entrándose por consiguiente en una fase política. Parece que los técnicos dejarán sin acabar o sin retocar una serie de cuestiones que los representantes permanentes tendrán que concluir y pulir antes de que el dossier español pase al Consejo de Ministros del Mercado Común, para decidir un segundo mandato. Digo que acaso los expertos no acaben su tarea, porque parece difícil que puedan por sí solo establecer el nivel del desarme industrial, que la Comunidad pueda ofrecer a España. Entre la propuesta contenida en el primer mandato, que como ustedes recordarán era de un 60 por ciento de preferencia para nuestras exportaciones y la petición formulada por España que indudablemente se situó en una línea mucho más ambiciosa, se sitúa ya la recomendación de la comisión europea que eleva al 70 por ciento el nivel de dichas preferencias.

LA NEGOCIACION

En cuanto al calendario de la negociación española, los cálculos podrían ser los siguientes: durante el mes de junio los representantes permanentes, a lo largo de dos o tres de sus reuniones semanales, estudiarían la negociación española, que podría pasar al nivel de los Ministros a fines del mes de julio de forma que el segundo mandato se produjera en este mismo mes. Subrayemos que hasta la fecha el período de espera que vive el Mercado Común, pendiente de la situación francesa y de la incógnita electoral de septiembre en la República Federal Alemana, no ha producido ninguna incidencia sobre el ritmo de nuestra negociación. El mecanismo ha funcionado sin demasiadas prisas pero también sin retrasos intencionados. Por otra parte, la negociación ha constituido, y el dato vale la pena, un ejercicio de realismo por parte de la administración española. No quiero decir que antes la administración estuviese en las Batuecas, pero es obvio que no había conectado con suficiente intensidad con un mundo especialmente complicado y poco fácil. La negociación ha creado un entendimiento en el lenguaje, una aproximación en los propósitos y, sobre todo, la constatación mutua de que sus resultados podían y debían interesar a ambas partes. La lógica negociadora exige siempre este convencimiento mutuo de que es preciso llegar a resultados interesantes dentro de un proceso que, por su propia naturaleza, debe ser abierto y perfecto.

EN NAVIDADES, EL ACUERDO

Durante el tiempo de nuestra negociación con Europa se ha pasado por distintas etapas, ha habido varias crisis internas en el Mercado Común y el mundo de la integración europea ha sido, al mismo tiempo, el mundo de las tensiones de Europa, volviendo al calendario que les brindo como verosímil si en el mes de julio los Ministros otorgan un nuevo mandato es muy posible que en los alrededores de las Navidades pueda firmarse un acuerdo con España, ya que en esta segunda fase, las cosas irán a otro ritmo, facilitado precisamente por lo que hasta aquí se ha negociado. Además las corrientes políticas que se vislumbran desde distintos horizontes coinciden en un criterio común de ampliación de la Comunidad Europea, que tiende a integrar todo lo que sea posible y a no descartar ninguna vía que esencialmente fortalezca la presencia de Europa. En mi opinión, un acuerdo entre España y el Mercado Común en el que obtuviésemos, para la primera etapa de seis años, un 70 por ciento de preferencias a nuestras exportaciones industriales y ventajosa ciertas para una cifra global, que iría del 65 al 75 por ciento de nuestras exportaciones agrarias, constituye, por el momento, una meta posible y deseable. Todo esto, naturalmente, sin olvidar que antes de transcurrir los seis años de esta primera etapa, España estaría de nuevo en la mesa de la negociación en condiciones mucho mejores y con una experiencia de relación comunitaria que indudablemente constituiría una gran garantía. Por lo demás, convendría que no olvidásemos que cualquiera que sea la evolución previsible de Europa, el hecho de estar a ella vinculada cuando se produzca, es una ventaja suplementaria que debe ser medida y ponderada.

Imágenes del tiempo

Sin necesidad de ambulancia

Eliseo, un obrero que trabajaba en una construcción en Lima, cayó del cuarto piso al sufrir una descarga eléctrica y fue a parar, directamente, al consultorio de un médico, quien le prestó los primeros auxilios y le llevó luego a una clínica local, donde se encuentra grave, ya que ha sufrido, además de la descarga eléctrica, graves traumatismos en la cabeza. Eliseo, en su caída, traspasó el techo del consultorio del médico que le atendió.

Una píldora contra las canas

Según el «Bill», diario de Bonn de gran tirada, un sabio de la Alemania Federal ha inventado una píldora contra los cabellos grises. El periódico precisa que el remedio que es, en venta este año con el nombre de «Inzellonora», ha sido ya experimentado con éxito en treinta jubilados, de edad de 65 a 95 años, de una casa de retiro en Baviera.

La nueva píldora, actuando sobre las células del cuero cabelludo, provocará al cabo de sólo algunas semanas de tratamiento la reaparición, al menos parcial, del color de origen del cabello. Los efectos «secundarios» serán, al menos, tan interesantes como los primarios: nuevo dinamismo corporal e intelectual, mejor apetito y mayor equilibrio psicológico y moral.

Automóviles con historia

El «Buck Limousine 1936», usado por el rey Eduardo VIII durante la crisis de la abdicación, y el «Rolls-Royce 1937» especialmente fabricado para el general polaco Wladyslaw Sikorski,

salieron a la venta, en pública subasta en Londres.

También son subastados un «Rolls Royce Torpedo 1929», perteneciente a Bárbara Hutton, y un «Chrysler Coupé, Convertible, 1934», que fue propiedad del cónsul norteamericano en Berlín hasta que comenzó la segunda guerra mundial.



El «Rolls Royce» del general Sikorski, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas polacas y primer ministro del Gobierno de Varsovia en el exilio, se cree que es el único de su género, un dos asientos «Phantom 3». Fue diseñado por Vanvooren de París. El coche lleva en su matrícula las letras G. S., y fue llevado a Londres, desde París, en el año 1940.

Sólo tuvo tiempo para ganar dinero

El director de una compañía constructora, con un capital de 5.000.000 libras esterlinas, pidió al Tribunal de Londres, que tramita su divorcio, que leyesse la fórmula de juramento, porque no sabe ni leer ni escribir.

Leonard Somers, de sesenta y cinco años, presentó las pruebas por espacio de quince minutos, y después se le concedió el divorcio de su mujer por abandono del hogar.

Su abogado manifestó al Tribunal, que el señor Somers, aunque disponía de un capital de 500.000 libras esterlinas y ganaba 12.000 más al año, sin embargo jamás había tenido tiempo para dedicarse a aprender a leer y escribir.

Las oficinas postales italianas, ocasionales almacenes de correspondencia

ROMA, 17 (Efe). — Grandes cantidades de correspondencia, paquetes telegramas y operaciones de cuentas corrientes postales, se encuentran bloqueadas en las oficinas de correos y telégrafos de toda Italia, a causa de la agitación huelguística del personal de este sector.

Después de un paro total de cuarenta y ocho horas, los empleados de correos se dedican actualmente a observar rigidamente las normas de reglamentación de los servicios postales, negándose a realizar cualquier clase de trabajo extraordinario.

Esta actitud puede conducir a la casi paralización de los servicios postales, debido a la acumulación de trabajo atrasado.

JAPON pide la devolución de Okinawa

TOKIO, 17. (Efe). — Chobyo Yara, jefe ejecutivo del Gobierno de las islas Ryukyus, ha presentado a Tokyó Tokonami, Director General de asuntos administrativos de la oficina del Primer Ministro, una petición escrita de cuatro puntos relativa a la devolución de Okinawa, informa la agencia Kyodo. Yara pide la inmediata, incondicional y completa devolución de Okinawa a Japón, que sea retiradas las armas nucleares de las bases americanas en la isla que a éstas se aplique por completo las leyes japonesas, y que se consideren por separado el asunto de la devolución y el tratado de seguridad nipo-americano. Tokonami replicó que el Gobierno realizara todos sus esfuerzos para contestar las demandas de los okinawenses sobre el futuro status de las bases de las Fuerzas de los Estados Unidos.

NIXON: «La paz y la libertad en Vietnam están íntimamente ligadas a nuestra paz y libertad»

WASHINGTON, 17. — (Efe). — Los Estados Unidos están embarcados en el conflicto de Vietnam no por gloria, no por conquista ni por un palmo de territorio sino para salvaguardar la paz con libertad» dijo hoy el Presidente Nixon en un acto conmemorativo de la fecha que celebra Norteamérica el día de las Fuerzas Armadas. «La paz y la libertad de Vietnam están íntimamente ligadas a nuestra paz y libertad» agregó el Presidente al condecorar con la medalla del honor a dos veteranos de la lucha en el sudeste asiático en un acto celebrado en la Casa Blanca.

Después el Presidente se trasladó en helicóptero al portaviones «Saratoga» anclado en la base naval de Norfolk (Virginia) para presenciar desde él unas maniobras navales que la armada norteamericana celebró en el Atlántico cerca de las costas de Virginia conmemorando este día de las fuerzas armadas. AVIONES U. S. A. ATACAN OBJETIVOS EN CAMBOYA SAIGON aviones de bombardeo norteamericanos B-52 por vez primera han atacado objetivos en Camboya, en un intento de privar a las tropas comu-

nistas de refugios situados a unos 56 kilómetros de Saigón, en zonas comunistas situadas a tres kilómetros de Camboya inmediata a la frontera. Añaden dichas fuentes informativas que, por lo menos tres superfortalezas atacaron objetivos situados en el país neutral vecino en los últimos días y dichos ataques habían sido previamente preparados. Precisamente desde aquella zona los comunistas han lanzado sus últimas ofensivas según han comentado los oficiales de espionaje norteamericanos. En otras acciones bélicas la artillería del Vietnam y de Vietnam del Norte han bombardeado 41 bases y ciudades aliadas. Dos cohetes que hicieron explosión en las inmediaciones de Saigón ocasionaron ligeros daños materiales y una mujer resultó herida.

«APOLO X», GRAN ENSAYO GENERAL PARA LA CONQUISTA DE LA LUNA POR EL HOMBRE

Los tres astronautas permanecerán 61 horas y 35 minutos en órbita lunar

NUEVA YORK, 17. — (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — Hacia las cinco de esta tarde, dominica, hora de España, deberán emprender Thomas Stafford, Eugene Cernan y John Young, el último gran vuelo espacial previsto en el programa "Apolo" previo al alunizaje, en julio próximo. Una especie de "gran ensayo general" ha sido confiado a estos tres hombres que en los próximos ocho días deberán alejarse 240.000 millas de la Tierra, transcurrir 61 horas y 35 minutos en órbita lunar (tres veces más tiempo que sus compañeros de "Apolo VIII"), y conducir su "módulo", bautizado "Snoopy", hasta una distancia de tan sólo unos 16 kilómetros de la superficie lunar. ¿Se justifican los peligros, los gastos, los tremendos esfuerzos? O, con otras palabras, y para repetir la pregunta que, por lo visto, se hacen hoy en día millones de seres sobre toda la faz de la Tierra: "¿Vale la pena" intentar conquistar la Luna?

Hemos visto en crónica precedente en qué medida se están beneficiando los médicos de la Tierra de los adelantos introducidos en su ciencia por la revolución médico-técnica producida por la medicina espacial. No paran aquí los beneficios concretos e inmediatos derivados del inmenso esfuerzo, ingenio y capital invertido en la conquista de la Luna. A la pregunta: "¿De qué sirve que un hombre llegue a la Luna cuando hay tantos problemas que resolver en la Tierra?", contestan también, estos tres ejemplos:

Las células de energía colocadas a bordo de las naves de "Apolo", encierran la promesa de poder proveer en breve a un hogar humano, a una fábrica o a un hospital con una fuente de electricidad barata y eficaz, capaz de dar toda la luz, el calor, el aire acondicionado e incluso la purificación del ambiente. Esta promesa está siendo investigada actualmente por 27 compañías americanas que se están gastando en la empresa unos 20 millones de dólares. Más de una ciudad americana espera ahora confiada en que muy pronto recibirá una fuente de energía libre de todo efecto contaminador de

Conducirán su «módulo» hasta una distancia de tan sólo 16 kilómetros de la superficie de la Luna

la atmósfera. Y hay quien aventura ya que la promesa quedará cumplida dentro de los próximos cinco años.

EVITANDO INCENDIOS

La imperiosa necesidad de crear materiales a prueba de fuego, a fin de reducir el peligro de incendio a bordo de las cápsulas espaciales tan dramáticamente ilustrado por la pérdida de "Apolo VII", y su tripulación en la pista de lanzamiento de Cabo Cañaveral, ha conducido al desarrollo de materiales absolutamente nuevos, revolucionarios que ahora están siendo ofrecidos a la industria. Dentro de muy poco se podrán fabricar colchones, trajes para niños, cortinas para aviones de línea, etc., etc., a prueba de fuego, evitando así una serie de incendios y las muertes y daños consiguientes, sobre toda la faz de la Tierra.

SATELITES DE TELECOMUNICACIONES ESPACIALES

Más de 2.500 innovaciones tecnológicas han sido atribuidas ya directamente al programa espacial americano, innovaciones que incluyen nuevas aleaciones de metales, equipos electrónicos miniaturizados, pinturas inorgánicas, baterías eléctricas minúsculas pero de increíble potencia y duración, equipos bio-médicos. Pero aparte de los beneficios directos, ya introducidos en la industria de los hombres o a punto de incorporarse a la vida de cada día de la humanidad, el esfuerzo realizado para conquistar a la Luna también está teniendo ya otro

y no menos importante resultado indirecto. Al amparo de los cohetes portadores de naves espaciales, ha nacido toda una generación de satélites de telecomunicaciones comerciales, de agrimensuras orbitales fotográficas e incluso de auténticos laboratorios meteorológicos. Por ejemplo, el huracán "Carla" fue identificado a tiempo por un satélite meteorológico, por lo que, cuando descendió en 1968 en los Estados sudistas de la Unión, unas 500.000 personas habían podido ser evacuadas anteriormente del área, evitándose así pérdidas humanas y limitándose los daños. Una fotografía tomada por "Géminí" del desierto occidental de Egipto, fue examinada por un geólogo egipcio en la Universidad de California, descubriendo en ella la evidencia de depósitos minerales en dicha región, por lo menos cuatro veces mayores de lo que hasta entonces se sospechaba. Un fallo en la Tierra, visto por el ojo de un satélite en el noreste africano, es tan parecido a otro, rico en petróleo, existente en Arabia, que se abriga ahora serias esperanzas de que también en esa región africana se logrará encontrar el oro negro. Es más, desde su órbita ultraterrenal, los satélites fotográficos pueden transmitir a Tierra, información sobre incendios en bosques o sobre enfermedades en los campos arados de los hombres, permitiendo una operación rápida de combate contra el fuego en los bosques, salvando toneladas y toneladas de madera, o una operación de salvamento de las cosechas. Y por fin, y volviendo ya a la conquista de la Luna, probable primer escalón de una escalera luminosa que algún día conducirá a otros planetas del sistema solar, ¿cómo no señalar que, a la hora en que los recursos minerales de nuestro planeta empiezan a estar amenazados ya con agotamiento en un futuro más o menos cercano por el apetito voraz, insaciable, del hombre de cada vez más nuevos y más abundantes productos, estos cuerpos celestes pueden convertirse en nuevas fuentes de riqueza? ¿Cómo dudar de que la conquista de la Luna "vale la pena" incluso en la Tierra?

Así va la «carrera espacial»

NUEVA YORK, 17 (EFE). — Hasta el trece de marzo de 1969, fecha en que finalizó la misión espacial norteamericana "Apolo", se ha aquí algunas cifras comparativas de las experiencias espaciales norteamericanas y de la Unión Soviética:

	EE. UU.	URSS
Número de vuelos	19	12
Hombres en el espacio	35	17
Hombres-hora en el espacio	3.938	863
Horas en el espacio vehículos	1.672	689
Vuelos tripulados por más de un hombre	13	4
Órbitas a la Tierra	953	468
Órbitas a la Luna	10	0
Vuelos con vehículos maniobrables	13	0
Vuelo mayor duración	330 h. 35'	119 h. 00'
Mayor distancia de la Tierra	331.000 k.	495 k.
Paseos espaciales	6	3
Citas espaciales	13	3
Abraques espaciales	8	2

Dos de los vuelos americanos fueron suborbitales. Nueve astronautas estadounidenses volaron cada uno en dos distintas misiones espaciales y dos entre misiones. Sólo un astronauta soviético, Komarov, ha realizado dos misiones espaciales.

Viene de la primera

trescientos cincuenta millones de dólares, cuarenta millones más que el vuelo de la «Apolo VIII» y diez millones más que el de la «Apolo IX».

Estos aumentos se deben a la inclusión del «vehículo lunar», que no llevó consigo la «Apolo VIII» cuando efectuó el primer vuelo de rotación en torno a la Luna. El «Apolo IX» llevó el vehículo lunar que fue probado en el espacio exterior terrestre y el «Apolo X» lo lleva para que navegue dentro del espacio aéreo de la Luna con dos astronautas a bordo que se acercarán a escasos 14 Kms. de distancia del lugar donde se proyecta el real descenso sobre la superficie selenita, el próximo mes de julio, cuando se lance la «Apolo XI».

MAS DE CINCO MILLONES DE PIEZAS

El complejo espacial «Apolo X» «Saturno V», compuesto de más de cinco millones de piezas, tiene una altura de 110 metros. Sólo el cohete mide 86 metros, pertenece a la serie más grande de todos los «Saturnos» construidos y está formado de tres partes principales llamadas también «etapas».

La primera parte, o sea la de abajo, tiene cinco tanques cargados de oxígeno líquido y de querosina, combustible conocido con la fórmula R-P-1.

Después de la ignición (programada para las 18:48 hora española, casi la una de la tarde en la costa Este de Norteamérica), la fuerza impulsora del complejo espacial será equivalente a 3.397 toneladas, alcanzando una velocidad inicial de 11.112 Kms. por hora, necesaria para vencer la fuerza de la gravedad.

A esa velocidad el cohete y la nave «Apolo» logrará una altura de más de 70 Kms., haciendo un recorrido de inclinación hacia su perimetro (o punto inicial de vuelo orbital) que ha de cumplirse antes de que se inicie el vuelo de trayectoria hacia la Luna.

Terminada la primera etapa, el complejo espacial seguirá su periodo de vuelo orbital impulsado por el combustible de la segunda etapa a unos 218 Kms. de distancia de la Tierra. La velocidad será de 25.928 Kms. por hora.

En esas condiciones la nave «Apolo» con sus tres astronautas, alcanzará el punto inicial de la trayectoria espacial hacia el solitario satélite.

LA TERCERA ETAPA

Cuando entre en funcionamiento la tercera etapa del cohete, la nave «Apolo» recibirá un nuevo impulso de velocidad que será una máxima de 30.224 Kms. por hora.

Sobre la tercera etapa del cohete se encuentra depositado el «vehículo lunar», el que saldrá impulsado después de que el cohete «Saturno» haya quemado todo su combustible. La nave «Apolo» también se separará y se efectuará el acoplamiento de ambos aparatos (la «Apolo» con su «vehículo lunar»). Para ello los astronautas harán girar su nave impulsados por su propio

motor con la finalidad de «coger» al «vehículo lunar» que ha de unirse con el «Apolo» por la parte superior. Quedarán pegados «nariz con nariz». Esta difícil maniobra fue realizada por primera vez durante el vuelo del «Apolo IX».

EL VUELO ORBITAL

El día 21 de mayo, después de tres días de navegación, la nave «Apolo», con su «vehículo lunar» a bordo, ingresará a su periodo de vuelo orbital alrededor de la Luna.

En el cuarto día los astronautas Thomas Stafford y Eugene Cernan harán el llamado «trasbordo espacial», es decir, pasarán de la cabina de la «Apolo» a la cabina del «vehículo lunar» a través de un «túnel» que se formará cuando se abran las compuertas de ambos aparatos. El astronauta John Young quedará en la «Apolo».

EL DIA CRITICO

Durante el quinto día, el día «crítico», los astronautas se separarán. Así el «vehículo lunar» iniciará el descenso hacia la Luna, exactamente sobre el «Mar de la Tranquilidad», región de la superficie selenita donde será el alunizaje de julio entrante.

Los astronautas Stafford y Cernan llegarán a 14 Kms. del sitio del próximo alunizaje, misión que será cumplida por los de la «Apolo XI».

El temerario vuelo de Stafford y Cernan dentro del espacio aéreo de la Luna tendrá a la humanidad en suspenso durante siete horas. Cuando el «vehículo lunar» haya concluido su recorrido de descenso sobre el «Mar de la Tranquilidad» de la Luna, el astronauta Cernan manobrá el tal modo que el aparato se desprendirá de lo que podría llamarse su «traje de aterrizaje». Luego volverá a recuperar altura dirigiéndose hacia el punto donde ha de volver a encontrarse con la nave «Apolo» que entonces habrá cumplido setenta horas de vuelo alrededor del satélite.

Los astronautas Stafford y Cernan volverán a la cabina de la «Apolo». El «vehículo lunar» será impulsado para perderse en el Universo en un vuelo orbital solar.

A este episodio del viaje de regreso a la Tierra, después de que el motor de la «Apolo X» haya llegado su punto de salida de la Luna. Los astronautas volverán a «casa», quedándose sólo el problema del reingreso a la atmósfera terrestre, parte también peligrosa del viaje, pero que ha sido practicada muchas veces, desde 1963, cuando se encontraba en plena desarrollo el proyecto «Géminis» que precedió al «Apolo».

NUEVO PROBLEMA

NUEVA YORK, 17. (Efe). — Un nuevo problema que concierne en esta ocasión al sistema de control atmosférico en la cabina del «Apolo X» fue detectado hoy por los técnicos que podrían amenazar nuevamente con demorar el lanzamiento de la nave espacial previsto para las 16:48 gnt. de mañana domingo, desde Cabo Kennedy (Florida).

Revisión del acuerdo de pagos entre España y Méjico

MÉJICO, 17. — (EFE). — El acta de la sesión anual para la revisión del comportamiento del acuerdo de pagos Méjico-España, celebrada en esta capital los días 14 al 16 de mayo, fue firmada hoy por ambas delegaciones.

Este acuerdo fue establecido el 2 de marzo de 1961 y a partir de entonces se celebra una sesión anual para la revisión del mismo. El acta correspondiente a 1969, fue firmada, por parte española, por José María González Vallés, Director General adjunto del Instituto Español de Moneda Extranjera, y por parte mejicana, por Antonio Armendariz, Director General del Banco Nacional de Comercio Exterior de Méjico y representante del Banco de Méjico S. A. para este acto.

La delegación española estuvo integrada, además, por el delegado en Méjico del Instituto Español de Moneda Extranjera, Antonio Alonso Muñoz; Director de Política Comercial, Manuel Lorente; Subdirector General de Comercio Exterior, Juan Arenchibia; y por el adjunto a la dirección del Instituto Español de Moneda Extranjera, Ignacio Perales.

En la sesión celebrada de los días 14 al 16 del presente mes, después de pasar revista al comportamiento del comercio y de las relaciones económicas entre Méjico y España, durante el año 1968, ambas partes manifestaron su propósito de intensificar y diversificar el intercambio comercial y financiero entre los dos países.

La delegación mejicana, por su parte, reiteró su preocupación por el desequilibrio, en contra de Méjico, del volumen total de transacciones con España y su interés por que se adopten las medidas necesarias para solucionarlo. En este sentido, la delegación española declaró que su gobierno está dispuesto a aplicar los principios de liberalización en vigor en los países de la organización de

cooperación económica y desarrollo (OCEDE), a todas las mercancías mejicanas que se encuentren incluidas o se incluyan en el futuro en los regímenes de liberalización o globalización. La delegación española anunció asimismo una importante aplicación de los cupos de importación que España tiene establecidos para la pifia enlatada y el tequila procedentes de Méjico.

Importante marca de pañería, busca REPRESENTANTE

eficaz para cubrir la provincia de Castellón. Si compartiendo su habitual ocupación, está a nivel de exigir y ser exigido, escriba al n.ºn. 2.412 de Publicidad Solmak, S. L., calle Les Valls, 10, SABADELL, acompañando curriculum vitae y fotografía.

PRECISAMOS DISTRIBUIDORES

del prestigioso colchón "ALMA" en principales pueblos de la provincia. Buenas condiciones. Informará PUBLICIDAD JIMENEZ, BENASAL, 4, Teléfonos 221926 y 224164. En Villarreal, MUEBLES AZAHAR, Avda. Pío XII, 25. Tel. 1156.

Cannes: Jornada española

Manuela Vargas llegó y triunfó

ANNES, 17. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Luis Gómez Mesa). — El cine español interesa en este y en todos los festivales. Aunque por causas distintas y algunas políticas. Hay quienes nos quieren bien, amigos íntimos, que se alegran de nuestros éxitos. Y los que buscan siempre tres pies al gato. Y hacen, se les presente o no ocasión, preguntas mal intencionadas, de doble y más filo. Pero el carácter español, apasionado o templado — según se maneje — y la inteligencia, muy ayuda, acertan en las frases que paran en seco a los molestos interpellantes y les dejan sin ganas de volver a las andadas.

«ESPARA OTRA VEZ» Suscitó expectación nuestra película «España otra vez» que interesó a unos y a otros. No se marcharon espectadores, como pasa con tantas, que muy pocos aguantamos y por las incluidas obligaciones de crítico.

En primer plano todavía de la atención mundial, para su estudio, nuestra guerra, se ha recordado que es valiente acometer

el tema, pero ya con mirada actual. Ese doctor norteamericano David Foster, que puso su trabajo al servicio de la Brigada Internacional «Lincoln» está otra vez en España, pero por motivos diferentes: participa en un congreso internacional de neurocirugía. Apaciguado su temperamento, sin más política que su profesión y vocación de médico, visita Barcelona con fervor. Es una ciudad en continuo avance que no se parece en nada a la de hace años, cuando nuestra contienda, Buscando ilusionada, afanosamente a María, su colaboradora como enfermera. Y ve en su hija, que es bailarina y actúa en un tablado flamenco, su reflejo fiel... Ernest Hemingway, que escribió «por quien doblan las campanas» y retiró su nombre del documental «tierra española» de Yoris Ivens, terminada la guerra, ya en paz nuestro país, volvió a España muchas otras veces. Y Orson Welles, que ahora se le parece tanto en lo físico — muy gordo y con barbas blancas, que antes, en su época de «biografía íntima pública» como su boda con Rita Hayworth, fue un darba azul —

y en sus gustos — es un entusiasta de nuestra fiesta brava — ha declarado a la prensa mundial que realizará su próxima película en España, donde hizo ya «Mr. Arkadin», «Campanadas a medianoche» (Falstaff), premiada en este festival de Cannes y «una historia inmortal». Anunció ya su idea argumental: centrar en un viejo director filmico, la situación actual del cine. Será un análisis profundo y sincero del ese tema, sustentado en su experiencia y cumplido con su gran talento.

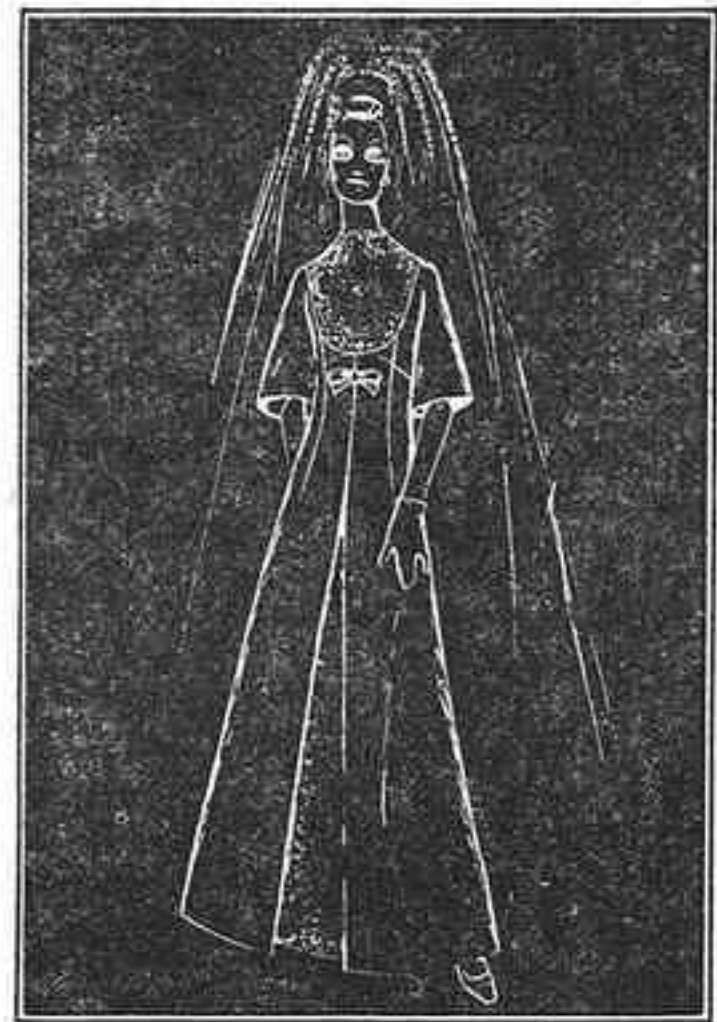
EXITO DE MANUELA VARGAS

Manuela Vargas, que llegó un día antes de la proyección de «España otra vez», para saludar a la prensa, obtuvo un gran éxito. Se celebró el acto en la terraza del palacio del festival, espléndido lugar desde que se contempla como en cinerama — el cinematógrafo que — antiguo — las diferentes perspectivas de Cannes y como iluminación la luz natural muy fuerte del Sol, que es preciso matizar.

Muy elegante y nada folklorica llevaba un traje mañanero de palo rosa (según el asesoramiento de una compañera de periodismo, francesa), con sombrero de los mismos tonos. Y unas grandes gafas contra el sol. Amablemente, resistió sin dejar de sonreír, el acoso de los reporteros gráficos. ¡Ah!, eso, reporteros gráficos, que gafas, si, tuvo que quitarse las gafas, que soporta difícilmente, porque es muy chutila. Con unos ojos como los suyos, está prohibido retratarlos con gafas. Interrogada con qué directores prefería trabajar, citó como español a Orson Welles al extranjero a Anton Welles, que conoció en Sevilla, cuando la feria, hace años.

Han asistido a la jornada española de este XXII festival de Cannes; el Subdirector General de espectáculos D. Francisco Sanabria, el Secretario General D. Manuel Andrés Zabala, el Director de Uniespaña D. Ferrer de Blanco, el Director de nando Blanco, el Secretario de Cinespaña José Antonio Suárez de la Dehesa, el Secretario ejecutivo D. Luis Garrido, los directores de cine Jaime Camino, y de la película proyectada y Antonio Isasi.

NOVIAS



VESTITAR DE ILUSION



RECUERDE ESTA MARCA

ADQUIERALO EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

Luis Prades Ripollés

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Rda. Magdalena, 17 - Tel. 216286



Johnson

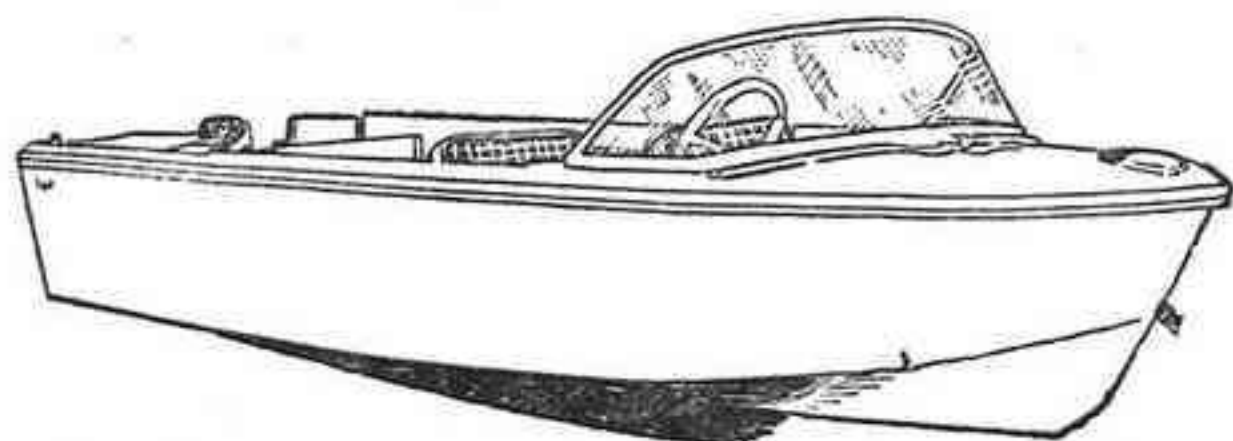
2 AÑOS DE GARANTIA

Desde 1 1/2 a 115 H.P.

¡SU NO VIBRE LO DICE TODO!



Embarcaciones deportivas, pesca y recreo insumergibles



VISITE NUESTRA EXPOSICION NAUTICA

NOTA.—Tenemos el equipo ideal para los aficionados a la pesca: Motor Johnson 2 cilindros precio sin competencia + bote EPENMARINE 2 versiones, capacidad extraordinaria económica.

ALMAZORA se halla en plenas Fiestas de SANTA QUITERIA



EN el desarrollo de nuestras más importantes poblaciones, sigue Almazora ocupando lugar destacado por muchos conceptos. Principalmente porque con su personalidad dentro de la Piana, ninguna proximidad dificulta su marcha ascendente, sino al contrario, precisamente de ellas acierta a obtener nuevas fuerzas y mejor afirmación de su personalidad.

Y así tenemos un año más a Almazora en sus grandes fiestas dedicadas a su Patrona Santa Quiteria, a cuya Ermita, renovada y remozada marchará hoy el pueblo en brillante, devota y pintoresca romería. Y con la romería, después del pregón de ayer, las fiestas patronales y populares marcharán hacia su culminación, con jornadas en las que Almazora vuelve a recrearse en los logros de un nuevo año fecundo y efectivo.

Porque ese es el signo sobre el cual las fiestas son cada año felices para Almazora: el de poder contemplar su propio progreso, que esta vez tiene hitos muy señalados en la terminación de ese moderno edificio del Ayuntamiento junto al que comienza a configurarse la Casa de la Cultura, y con la marcha rápida de las obras del edificio del Instituto, que vendrá a ser un símbolo de los nuevos niveles a que Almazora, ciudad de proporciones y equilibrio en tantos aspectos, va accediendo en su modernidad y en su progreso, del que las propias fiestas de estos días quieren ser testimonio, en su gozosa celebración bajo el reinado de la bellísima Isabel Marín Arenós.

Cooperativa Agrícola de San José

Y

Caja Rural de Crédito y Ahorros

ALMAZORA

Al servicio de Almazora, sus hombres y sus tierras. Nada más... y nada menos

Programa Oficial de festejos

Gran éxito del Pregó ayer

HOY DOMINGO

A las 9, Romería a la Ermita, celebrándose a su llegada la Santa Misa.

A las 12, Festejos populares en los bellos parajes de la Ermita. A las 4 tarde, tercera gran gymkhana automovilística, organizada por R.A.C. de Castellón y patrocinada por el Ilmo. Ayuntamiento.

A las 6 tarde, regreso de la Romería, hasta la iglesia del Santísimo Cristo del Calvario, celebrándose a su llegada la Santa Misa.

A las 730 tarde, en la Pista Jardín, extraordinario baile.

A las 11 noche, en la calle del Generalísimo Franco, partido de Baloncesto organizado por S. F. y patrocinado por la J. C. de Fiestas.

LUNES DIA 19

A las 6 tarde, en la plaza de toros, Gran Festival Infantil, actuando en el mismo la gran atracción internacional Familia Pajares y otros destacados artistas. Primer festival ciclista, organizado por la O.J.E. y patrocinado por la Junta Central de Fiestas, por el itinerario de costumbre.

A las 12 noche, "cordá" en la calle José Antonio.

MARTES DIA 20

A las 12, entrá de las vaquillas.

A las 5 tarde, en la plaza de toros, exhibición de ganado vacuno de la acreditada ganadería de D. Germán Vidal, de Cabanes.

A las 730 tarde, en la Pista Jardín, Fiesta baile.

A las 11 noche, en la plaza de toros, gran festival folklórico organizado por la Junta de Reclutas del reemplazo actual.

MIERCOLES DIA 21

A las 12, entrá de las vaquillas.

A las 5 tarde, en la plaza de toros, exhibición de ganado vacuno de la misma ganadería de D. Germán Vidal.

A las 730 tarde, en la Pista Jardín, extraordinaria actuación del humorista internacional de Radio y T. V., Pajares, con dos magníficos conjuntos músico-vocales.

A las 930 noche, solemne traslado de Santa Quiteria, desde la Iglesia del Santísimo Cristo a la Parroquia de la Natividad, presidida por la Reina de las Fiestas, Corte de Honor, Autoridades, Jeraquias y Junta de Damas de Santa Quiteria.

A las 11 noche, extraordinaria Gala con la actuación de Pajares, Maribel y Los Chingolos y E. Agut y su Conjunto, en L'Alqueria. A

la misma hora, en la plaza de toros, velada de variedades.

JUEVES DIA 22, FIESTA MAYOR

Al amanecer, volteo general de campanas y disparo de cohetes anunciando la festividad del día. Seguidamente diana por la Banda de Música "La Esmeralda", de E. y D. A las 1030, Misa solemne en la Parroquia de la Natividad, celebrada por el Rvdo. Sr. Cura D. Manuel Granell Cotanda, pronunciando el panegirico de la Santa un elocuente orador sagrado. A la 1 de la tarde, en la Avenida de D. José Ortiz, gran dispará, ofrecida por el Ilmo. Ayuntamiento. A las 115 tarde, en la Plaza Falangistas Escura y Serra, reparto de las típicas "Calderes". A las 430 tarde, en el campo de deportes del F. de J. La Garrofera, C. D. Mestalla y C. D. Almazora, disputándose un trofeo donado por el Ilmo. Ayuntamiento. A las 5 tarde, en el trinquete Sport, gran partido de pelota valenciana. A las 7 tarde, solemne procesión general por el itinerario de costumbre, presidida por la Reina de las Fiestas, Damas de Honor, Autoridades, Jeraquias y Junta de Damas de Santa Quiteria. Al finalizar la misma, gran traca. A las 8, en la Pista Jardín, Baile de Juventud, con dos extraordinarios conjuntos. A las 11 noche, en la calle del Generalísimo Franco, gran concierto por la Banda de Música La Esmeralda de E. y D.

VIERNES DIA 23

A las 12, entrá de las vaquillas. A las 5 tarde, exhibición de ganado vacuno en la plaza de toros. A las 730 tarde, en la Pista Jardín, baile con Los Bribones y Enrique Agut y su Conjunto. A las 11 noche, en la Plaza Mayor, velada de teatro actuando el cuadro artístico de la Casa de Cultura de Castellón.

SABADO DIA 24

A las 12, entrá de las vaquillas. A las 5 tarde, exhibición de ganado vacuno de D. Germán Vidal, en la plaza de toros. A las 730 tarde, baile en la Pista Jardín con la actuación extraordinaria de Luis Aguilé y su Conjunto y Enrique Agut. A la misma hora, festival de variedades en la plaza de toros. A las 11 noche, Gran Gala en homenaje a la Reina y Damas de Honor en L'Alqueria, actuando en la misma Luis Aguilé y su Conjunto y Enrique Agut, ofrecida por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

DOMINGO DIA 25

A las 11 de la mañana, inauguración del nuevo Ayuntamiento y Plaza del mismo. A continuación, apertura de la exposición de

pintura y escultura de los alumnos de E. Lmo en los locales del Ayuntamiento. A las 1230, gran mascletá con motivo de la inauguración del nuevo Ayuntamiento, en el sitio de costumbre. A la 1 tarde, entrá de las vaquillas. A las 4 tarde, Concurso local de Columbicultura, organizado por la Sociedad de Columbicultura Santa Quiteria de esta localidad y patrocinada por el Ilustrísimo Ayuntamiento. A las 5 tarde, exhibición de ganado vacuno en la plaza de toros, con ganado de D. Germán Vidal, de Cabanes. A las 730 tarde, en la Pista Jardín, baile con los Conjuntos Boom Explosión y Enrique Agut. A las 1130, "Foc de nit", como final de fiestas.

AYER por la tarde alrededor de las siete, una verdadera multitud presenció la gran cabalgata del Pregó, que recorrió en medio de la mayor expectación las principales calles de la localidad.

El desfile constaba de tres partes. La primera dedicada a la historia almazorense, siguiendo la sección económico-social y, finalmente, el grupo costumbrista. Abrió marcha la Banda de Música, con cornetas y tambores, de la Cruz Roja Española. Tras el aban-

derado de la Villa, montado a caballo, desfilaron los heraldos y, a continuación, el escudero Miguel Pérez y su paje. A caballo, D. Pedro Cornell conducía su mesnada de guerreros, que custodiaban a una partida de árabes cautivos. El noble personaje marchaba acompañado por una pequeña corte de pajes infantiles, así como por su palatrenero.

Cerraba la sección histórica la carroza representando las antiguas torres vigías de las márgenes del Mijares, carroza que iba ocupada

por árabes en misión de vigilancia. Precedía al carro, un nutrido cortejo de personajes árabes entre los que destacaba, a caballo en brioso corcel, el moro principal Ben-Afeli, portador de su estandarte y escoltado por jóvenes pajes y seguido de moros guerreros.

Abrió la sección económico-social la rondalla y grupo de baile de Educación y Descanso, a la que seguían hermosas jóvenes que, en artísticas cestas, llevaban productos representativos de las diferentes partidas del término municipal. Luego, seguía una muestra de la construcción y los materiales empleados, en la edificación de las viviendas, en el pasado y en el presente. Y a continuación, varios jóvenes, que lucían el traje típico, representaban las "standas", portando la simbólica "vareta".

Desfiló, seguidamente, la rondalla y el grupo de baile de Lucena, que interpretaba diversas danzas antiguas, cerrando este capítulo del Pregó varios grupos de parejas, que simbolizaban a los principales países consumidores de agríos.

Bajo el epígrafe de "Los que llegaron...", desfiló un numeroso grupo infantil, que representaba una amplia gama de manifestaciones de todo orden y condición, con el pequeño carnaval del Jardín Infantil "Bambú". Con este grupo se inició el desfile de la sección dedicada al costumbrismo. Seguía la tuna del Colegio Menor de Juventudes "Santa María de Lidón", de la capital, y tras ella, desfiló una artística carroza que representaba la antigua alqueria.

Tras una evocación a "les caidres", por jóvenes alaviados con el traje típico, desfilaron "els tocaors de caragola", que recordaban las primitivas señales para la conmemoración de actos y concentración de gentes ante los peligros y avisos. Seguía el Pregonero, cuya proclama escuchó con gran cortejo. Seguía la ofrenda floral a Santa Quiteria, patrocinada por el comercio de la localidad, y tras ella, la monumental carroza en la que se hallaban las damas de la corte de honor y que presidía, desde su trono, la Reina de las Fiestas. Cerraba el brillante desfile la Banda de Música "La Esmeralda", de Educación y Descanso.

Pese a lo amenazador del tiempo, que dejó caer incluso algunas gotas, el desfile se celebró sin la menor novedad y entre el entusiasmo de millares de almazorenses y gran número de forasteros.

Construcciones y Materiales

DOMINGUEZ

Almacén: Sto. Cristo, 75 - Telf. 158 - Particular 278

ALMAZORA

TALLERES QUERAL

SERVICIO OFICIAL CITROEN

Lavado y Engrase
Esmerado servicio
Instalaciones adecuadas



Santo Tomás, 230 - Tel. 529 - ALMAZORA

FABRICA DE AZULEJOS

AZULEJERA ALCORENSE, S. A.

FABRICAS EN ALCORA Y ALMAZORA

Partida de Ramonet, s/n. - Almazora - Tel. 445 - (Castellón)

Oficinas:
Calvo Sotelo, 35

ALCORA

Teléfono 25

Telegramas A1A1

(CASTELLON)

El día 25, termina el plazo de presentación de solicitudes en la subasta para urbanizar los terrenos del polígono industrial

Que ha de tener para Almazora consecuencias de importancia extraordinaria

EL INSTITUTO Y LAS OBRAS ESCOLARES, LA CASA DE CULTURA Y OTRAS REALIZACIONES DE RELIEVE

MANIFESTACIONES DEL JEFE LOCAL Y ALCALDE, CAMARADA VICENTE CLARAMONTE

Es un derecho y una obligación del informador despertar la curiosidad de los lectores sobre los temas palpitantes y al mismo tiempo saciársela. En lo que concierne a Almazora siempre hemos procurado que todo cuanto allí aconteciera se viera reflejado en estas páginas, que tuviera un hueco en todo tiempo la palpitación de la vida ciudadana. Así igual nos hemos asomado a las sesiones de la Corporación municipal que hemos seguido punto por punto la marcha de los proyectos y obras municipales. Y en este terreno la mirada ha estado avizora, si en otro momento nuestra población se ha caracterizado por la abundancia de pro-

yectos, bien podemos decir para satisfacción de todos que aquello ya pasó. Las ideas, los trámites, el papeleo dejó paso a un montón ingente de realidades vivas, de obras en todos los estados. Impresiona comprobar como la mayoría de las necesidades que ahogaban la vida de Almazora o ya están en vías de solución o están a punto de serlo. Y esto, seamos honrados, nos debe llenar de satisfacción a todos.

También a los miembros de la Corporación municipal y a su Alcalde D. Vicente Claramonte Cantavella. A pesar de todo, de la satisfacción que puede emanar al comprobar tantas cosas como se están llevando a cabo, queremos que nuestro Alcalde responda a

nuestras preguntas y haga llegar a los lectores el optimismo que, dentro de su modestia, les invade. Repasaremos someramente cuantos proyectos de mayor envergadura e interés tiene planteados nuestra población para comprobar su estado y estar fielmente informados.

—Sr. Alcalde, vamos a pedirle que nos acompañe en un rápido viaje por la geografía almazorrense. ¿Qué hay del Polígono industrial?

—En estos días ha salido a pública subasta la urbanización de estos terrenos. Consistirá en dotarlo de agua, electricidad, calles, alcantarillado para que las industrias puedan ubicarse en un futuro próximo. El día 25 de mayo es el último día de presentación de solicitudes e inmediatamente después la licitación. Es un gran proyecto que puede cambiar totalmente la fisonomía de nuestra población, ya que aumentará el número de habitantes, industrias, servicios y todo ello contribuye en el engrandecimiento de la población. El presupuesto sobrepasa ligeramente los treinta y un millones de pesetas. Puedes darte cuenta que supondrá mucho en nuestro futuro.

—Hemos podido apreciar que han comenzado con bastante arranque las obras del Instituto, ¿qué nos puede decir sobre esto?

—La empresa constructora del Instituto tiene según lo estipulado un año de tiempo para levantarlo y darle cima. El plazo vence aproximadamente a principios del próximo año. Es casi imposible que en el próximo curso se pueda albergar a la primera promoción, pero ya es algo seguro para el otro año. Los cursos irán aumentando de año en año, o sea, el primer año sólo recibirá al primer curso y así sucesivamente.

—Tenemos entendido que por allí escolar debe levantarse un grupo escolar que albergue a tantos niños de aquel sector y que cubrirá definitivamente el déficit de

puestos escolares ¿qué nos puede adelantar?

—Exactamente en la parte trasera de donde se edifica el Instituto se ubicará el grupo escolar. La construcción ya ha empezado y parece ir bastante aprisa. Nuestro deseo es que esté terminado cuanto antes.

—También apreciamos desarrollarse con bastante rapidez la futura casa de cultura de Almazora. ¿Qué hay de ella y adelantándonos al tiempo, le preguntaremos que han pensado para cuando las obras estén terminadas y nos la encontremos recién pintada?

—Está previsto que esté totalmente terminada en el mes de febrero del próximo año. Allí se ubicarán todos los servicios culturales dependientes del Ayuntamiento. De este modo está pensado que la planta baja se destine a servicios de biblioteca, préstamo de libros y sala de exposiciones. El primer piso albergará las clases para disciplinas calificadas como "no regladas", normalmente se imparten clases de idiomas y similares. En cuanto a la segunda planta estará destinada a salón de actos con cabina para proyecciones. Esperamos que se convierta en un centro de actividades culturales para bien de Almazora.

—Por los comentarios, tanto privados como públicos, se aprecia una psicosis de ser inmediatas las obras de alcantarillado, ¿qué puede Ud. añadir?

—Efectivamente es una cosa inmediata. Ya están subastadas las obras y adjudicadas. Debe darse fin en el mes de diciembre del año 1970. Esperamos que la construcción se haga por sectores y según parece la empresa tiene la intención de no molestar mucho a los vecinos y las calles que sean abiertas serán rápidamente cerradas y dejadas en la posición inicial.

—Sr. Alcalde, recuerdo que en una no muy lejana entrevista la pregunta constante era cuándo se-



rían empezadas las obras que ahora nos ocupan, en ésta la pregunta que se repite es cuándo se dará fin, ello ya es el motivo de satisfacción y le felicitamos en nombre propio. Pero continuemos: existe un plan de ordenación parcelar de nuestra playa, ¿qué nos puede decir sobre él?

—De momento, y al tener que someterse en las construcciones a este plan, los mismos que vayan construyendo lo configurarán. El Ayuntamiento de momento no puede prestar la atención que algún día prestará abriendo calles y regulando los necesarios servicios.

Indudablemente, este año ha visto Almazora la terminación de realizaciones importantes y el co-

mienzo de obras de verdadera trascendencia. Es natural que un Alcalde, con tantos servicios prestados a su pueblo y con tanto amor volcado en él como Vicente Claramonte, sienta la satisfacción de contemplar, en mirada retrospectiva lo que este año ha representado, pero también a la vez es explicable que se ilusione con lo que queda por delante y se preocupe de este futuro, que Almazora va configurando con paso firme y seguro.

Nos encontramos, indudablemente, en el ambiente de una comunidad local difícilmente superable en su sentido de unidad, en su dinamismo interno y en el realismo con que está siendo gober-

nada en una etapa de extraordinario progreso y de plena apertura a posibilidades y niveles que no hace mucho tiempo hubieran parecido inalcanzables. Paso a paso Almazora ha accedido a estas realidades y todo lo que en ella se ha hecho en este último año o ha comenzado a hacerse en una etapa de especial fecundidad, viene a confirmar que la población está en la línea de mejores perspectivas.

La conversación con el Alcalde nos deja también esa ilusión cuando dejamos su despacho y volvemos a la calle para contemplar la Almazora muy de su tiempo que cada día se perfila con ambición mayor.

Establecimientos BLANCH

León XIII, 34 - Tel. 263 - ALMAZORA

Pone a su servicio el acoplamiento al día de UHF con plena garantía

Televisores: IBERIA

Frigoríficos: ASPES e IBERIA

- | | |
|-------------------|---------------------|
| COCINAS | BATIDORAS |
| RADIOS-FM | MOLINILLOS |
| LAVADORAS | PLANCHAS |
| STUFAS | CAFETERAS |
| TERMOVENTILADORES | MAQUINAS DE AFEITAR |
| TOCADISCOS | ETC., ETC. |

Casa Central:

CLEVELAND, U. S. A.

FILIALES:

- Buenos Aires, Argentina
- Sydney, Australia
- Sao Paulo, Brasil
- Oakville, Canadá
- Wolverhampton, Inglaterra
- Rotterdam, Holanda
- México, México
- Brakpan, Sud Africa
- Santiago, Chile
- St. Dizier, Francia
- Osaka, Japón



FERRO ENAMEL ESPAÑOLA, S. A.

ALMAZORA (Castellón)

Apartado 232 (Castellón) - Tels. 60 518 374 Almazora

MUNGUIA (Vizcaya)

Tels. 181-182

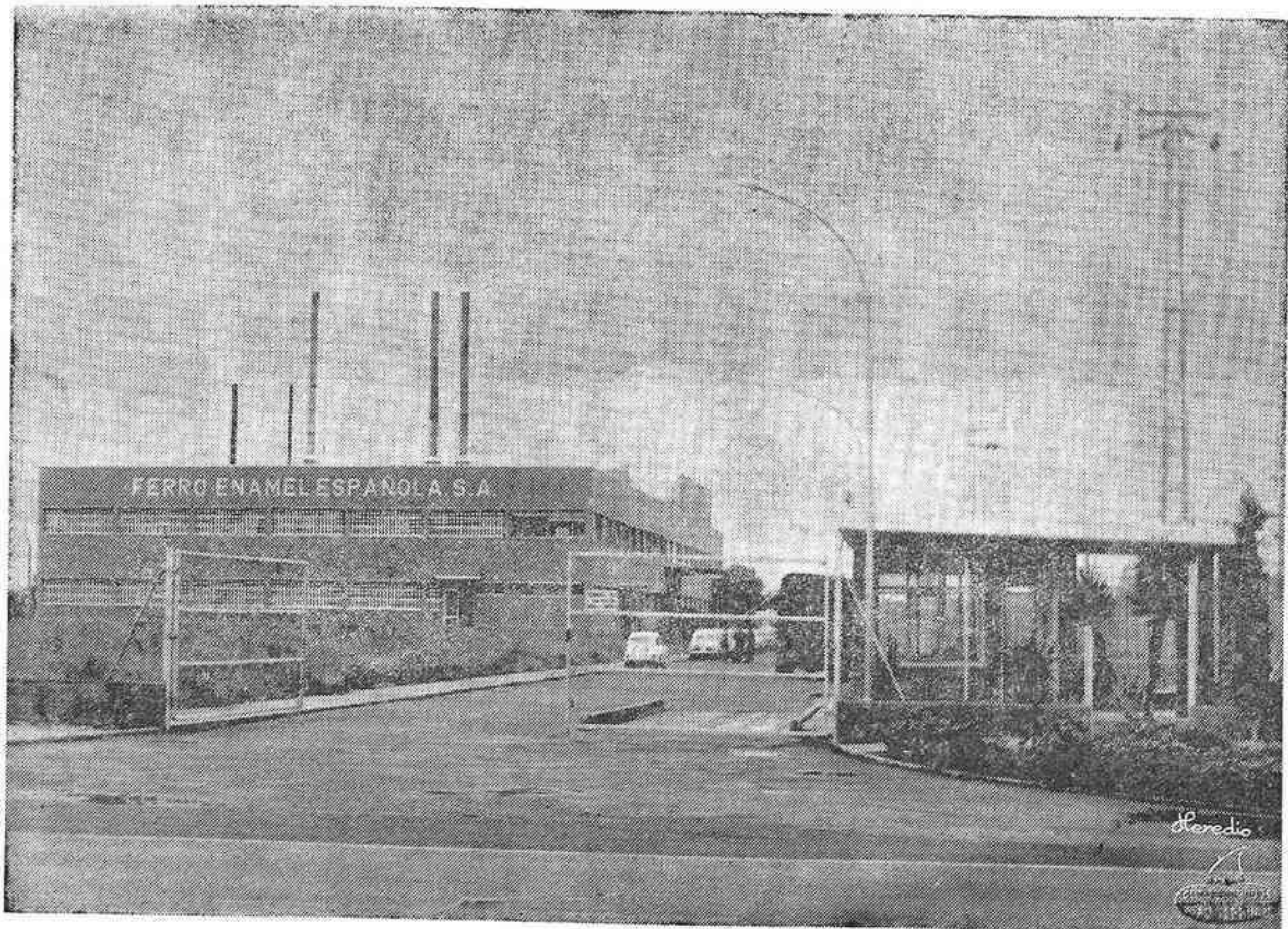
Fritas Zirconio de todos tipos para industrias azulejeras.

Refractarios para fabricación de azulejos.

Colorantes cerámicos.

Gel-Coats y otros productos para industria del plástico.

Esmaltes y colorantes preparados para decoración, vidrio plano y botellería.



F. T. E. - Microelementos para la agricultura.

Juventud y belleza en la Corte de Honor de la Reina de las Fiestas de Santa Quiteria en Almazora

CUANDO el periodista toma asiento entre siete preciosas jovencitas puede esperar todo. Es posible que se pongan a reír y no cesen hasta que aquello termine. También lo es que en ciertos momentos se pongan serias y contesten a las ingenuas preguntas con una seriedad insospechada. Es difícil prever sus reacciones. Su juventud está por encima de todo y se las ve gozosas por el nombramiento. Ellas ocu-

pan este año la atención de todos los almazorenses, obtuvieron para sí el desecho de todas las muchachitas de Almazora y, a fe, que la elección por difícil no fue menos acertada.

Viven intensamente las fiestas, quizá como nadie. Tuvimos ocasión de comprobar con qué nerviosismo veían aproximarse el día de la proclamación y, más aún, los minutos de antesala. Después de todo se desarrollaría como sobre ruedas: la sonrisa a flor de labios;

el gesto, saleroso; la mirada, brillante; el andar, gracioso. Isabel, nuestra Reina de las Fiestas, desfilaba sonriente, aunque de sus ojos pugnaban por desprenderse las lágrimas, denunciando una emoción imposible de ocultar. Era la carga nerviosa y emotiva que las poseía, que sólo precisaba de la chispa que las descargase, para deshacerse en nada. En los momentos de la entrevista aquello ya sólo se evoca como un delicioso recuerdo que, eso sí, perdurará durante muchos

años. Aún faltan casi todos los festejos ya que éstos solamente han sido tímidamente iniciados.

La Reina de las Fiestas y sus Damas nos esperan. Como principio nos confiesan que responder a nuestras preguntas no les molesta en absoluto, únicamente sienten un poco de aprensión ante los micrófonos de las emisoras. Natural. También lo es que no se asusten cuando nos ven afilar la pluma dispuestos a escribir y continúan con el tono normal, el que emplean por la calle, con los amigos. No adoptan una pose prefabricada. Sencillas, simpáticas, como lo son en realidad. Es muy de agradecer esta espontaneidad que les pone a salvo de que aparezcan como no son y les confiere una naturalidad que supone el mejor complemento de su personalidad. Ahora tendremos ocasión de saber cómo son, cómo piensan...

ISABEL DUPLA MONFERRER

Es una guapa Dama. Muy despierta, responde inmediatamente a las preguntas y lo hace con garbo.

—¿Qué te parecen las fiestas?

—A mí me encanta todo: imposición de bandas, las calderas, el Fregó, la romería...

Y nosotros cortamos, claro. Porque si no hubiera sido capaz de recitarnos enterito todo el programa de festejos.

—¿Qué opinión te merece la Romería?

—Siempre me ha gustado extraordinariamente y pienso que si fueran muchos los que asistieran aún aumentaría en calidad y en categoría.

—Pero, vamos a ver, estoy comprobando que todos los actos te entusiasman, ¿también te agradaban tanto los otros años?

—Naturalmente. Bueno, quizá este año de una manera especial porque participo más activamente. Sonríe... Y creo que desfilan por su imaginación todos los actos de las fiestas, desde la inicial imposición de bandas hasta el "foe de nit" final del día veinticinco.

—¿Tú crees que toda la gente se divierte por igual? Me refiero más en concreto a los jóvenes y mayores.

—Supongo que lo pasarán mejor los jóvenes, ya que éstos participan mucho más en las fiestas.

—Por tu gusto, ¿qué actos incluirías en el programa de festejos?

—Personalmente me gustan sobremodo "els bous per la vila".



Creo que hacen un ambiente muy bueno.

Le damos la razón, aunque comprendemos las dificultades que existen para ponerlo en práctica. Después de tantos años de repetirse los festejos, sus responsables ya saben a que carta tienen que quedarse y programar aquello que por la experiencia acumulada comprueban que ofrece un resultado más satisfactorio.

Isabel Duplá, la rubia Dama, ya lo dijo todo. Ahora le corresponde escuchar a las demás y a veces, sólo a veces, ayudarles un poco cuando se encasquillan: para que nadie pueda decir que no existe el compañerismo.

Pero sigamos...

LOLITA DOLS PISANA

Morena ella. Pelo negro, ojos aún más. En cada respuesta se advierte a una muchacha formal, impregnada de seriedad sus respuestas. Ello no impide que atraiga por su simpatía, que se desenvuelva con gracia, que se muestre agradable.

—¿Cómo te comunicaron la de-

signación para ostentar el cargo de Dama de nuestras fiestas?

—Recibi la visita de unos concejales que me comunicaron el nombramiento.

—¿Lo esperabas?

—¡Qué va! Me hacía mucha ilusión, eso sí, pero no lo esperaba. Cuando me lo comunicaron hasta me ruboricé.

Ella no lo esperaba, pero la elección no fue desacertada. Una vez más dieron en la diana y la mu-

jer almazorenses se halla bien re-

presentada en estas fiestas y du-

rante todo el año.

—¿Te consideras una chica moderna?

—Moderna sí, pero no ye-yé.

—¿Qué cantantes prefieres?

—Me gusta como canta Adamo.

Entre los españoles Raphael no está nada mal.

Pasa a la Pág. 14

ANGLO

Mejor que la realidad

DISTRIBUIDOR:

ESTABLECIMIENTOS COMINS

Colón, 31

Telf. 386

ALMAZORA

FABRICA DE AZULEJOS

Pedro

Cotanda Aguililla

Direc. Telg.: AZUTANDA

359

Telfs. 360

361

ALMAZORA
(Castellón)

Isabel Martín Arenós, bellísima Reina de las Fiestas de Almazora

Piensa que la población está prosperando mucho en todos los aspectos



Es nuestra Reina de las Fiestas. No vamos a insistir en todas las cualidades que la adornan, ya que por ser muchas ha merecido esta distinción. Nos habló de los estudios que ha realizado —secretariado, idiomas— y debemos destacar su carrera de piano en el Conservatorio, que este año terminará. Confiesa que es feliz interpretando obras en este instrumento y que desea continuar sus estudios en este terreno. Con delicada timidez nos manifiesta que ha comenzado con mucha ilusión a estudiar el Bachillerato; es un detalle que le honra y que habla bien alto de su afán de superación y lucha.

nos hable y recojamos lo más textualmente posible sus palabras.
—¿Qué esperas de la vida?
—Que me permita seguir practicando mi afición favorita y todo lo que desea cualquier muchacha.
—¿Cómo definirías la amistad?
—Apertura total hacia los demás —responde sin titubear—.
—¿Cuál es la cualidad que más aprecias en una persona?
—Ante todo la sinceridad.
—¿Qué representará en tu vida haber sido Reina de las Fiestas?
—Un bonito recuerdo.
—¿Te hará cambiar?
—Alguien me ha dicho que el nombramiento me ha hecho más

simpática. Quizá sea porque me obliga a salir de sí misma y mostrarme más extravertida.
—¿Como ves a Almazora?
—Pienso que está prosperando mucho en todos los aspectos. Está cambiando rápidamente.
—¿Qué te parece la juventud de Almazora?
—Me parece que está evolucionando de una manera sorprendente.
—¿Qué quitarías a nuestras fiestas?
—Nada, nada.
—¿Tampoco le añadirías nada?
—Personalmente me gustaría alguna corrida de toros, una puesta de largo... Es todo lo que se me ocurre.

—¿Qué autores interpretas con mayor gusto?
—Bach, Mozart, Liszt.
—¿Escritores preferidos?
—Pearl S. Buck, André Maurois, Somerset Maugham...
—¿Directores de cine?
—Como español, Summers.
—¿Qué programas de la televisión ves con mayor gusto?
—Estudio I y los de tipo musical.
—¿Minifalda o maxifalda?
—Minifalda, aunque no muy exagerada. Quizá cuando se imponga más la maxifalda, también me guste.
—¿Te interesas por lo que pasa en el mundo?
—Sí y también procuro seguirlo de cerca.
—¿Qué tendencias ves con mayor gusto dentro de la música moderna?
—Sobre todo la música melódica.
Tenemos que agradecer a Isabel, nuestra bella Reina de las Fiestas, la sinceridad de que ha hecho gala al respondernos y que ha presidido en todo momento nuestra conversación. A ella, que escucha los aplausos y los piropos de los almazorenses, deseamos felicitarla muy efusivamente y deseársle un feliz Reinado.

CONCLUSION

En otro lugar de esta entrevista afirmamos que todas ellas constituyen un precioso ramillete que adorna nuestras fiestas, no tememos repetirlo. Con ellas nuestras fiestas se engrandecen, toman un colorido especial. Ellas dan vida a muchos de los actos. Esperamos que ahora nuestros lectores las conozcan un poco mejor, vean cuál es el pensamiento que anima a estas gentes jovencitas, se percaten de su valía. El conocimiento siempre puede llevar a una mayor admiración. Y en este caso no será una excepción.

JUAN CANTAVELLA.



El Dr. D. Enrique Errando, durante su discurso en el acto de proclamación de la Reina de las Fiestas. — Las Damas de Honor

CONSTRUCCIONES

JOSE M. LLOP BALADA

MAGNIFICAS VIVIENDAS
DE TIPO ECONOMICO
EN LA AMPLIACION
DEL GRUPO SAN RAFAEL

PRECIO

90.000'- PTAS.

más préstamo complementario



Informes y Ventas:

BATALLA DE BAILEN, 1
TELEFONO 459

ALMAZORA

Fachada del nuevo edificio de la Plaza Pedro Cornel (Frente al nuevo Ayuntamiento).

Lampistería - Electricidad

Instalaciones Eléctricas de Alta y Baja Tensión

CASA MARTINEZ

Venta y reparación de toda clase de accesorios eléctricos

Artículos de Regalo

Cervantes, 7 - Teléfono 126

ALMAZORA (Castellón)

Juventud y belleza en la Corte de Honor de la Reina de las Fiestas de Santa Quiteria en Almazora

Viene de la pág. 12
 —Por lo que oigo pareces un tanto romántica, ¿lo eres de verdad o me parece a mí?
 —Bueno, un poco sí que lo soy.

—No es necesario esforzarse para creerte, porque lo dices totalmente convencida. Alguien ha dicho que todas las mujeres son románticas, nosotros añadiríamos que sobre todo a vuestra edad, ¿tú que piensas?



Todo eso y de momento que las fiestas transcurran para ella muy felizmente. ella no es óbice para que sea una preciosa flor de este ramillete. Trabaja en una oficina y confiesa no tener novio. No parece preocuparse.

MARIA DEL CARMEN CLAUSELL COMINS

Es de las más jovencitas. Pero

Pasa a la siguiente

HELADERIA LA JIJONENCA

Pastelería Especialidades en helados y horchatas

Tel. 134 ALMAZORA

—Es posible que tengas razón. —¿Qué tipo de películas prefieres? —Si son algo dramáticas, mejor. —Ahora que no nos escucha nadie, ¿por qué no me cuentas confidencialmente lo que esperas de la vida? —¡Tantas cosas! ¿Qué te parece si te dijera que lo que más me gustara sería la amistad, el amor...? A nosotros nos parece estupendo. Es algo que ella se merece y que le deseamos de todo corazón.

FERRETERIA - PAPELERIA - OBJETOS ESCRITORIO

ARTICULOS REGALO

CONCESIONARIO GAS FLAGA

ESTABLECIMIENTOS MALLOL

Plaza F. Escura y Serra, 13 y Virgen del Rosario, 64 - Tel. 165

ALMAZORA (Castellón)

Prefabricados

DERCA

productos de primera calidad.

FACTORIAS Y OFICINAS:

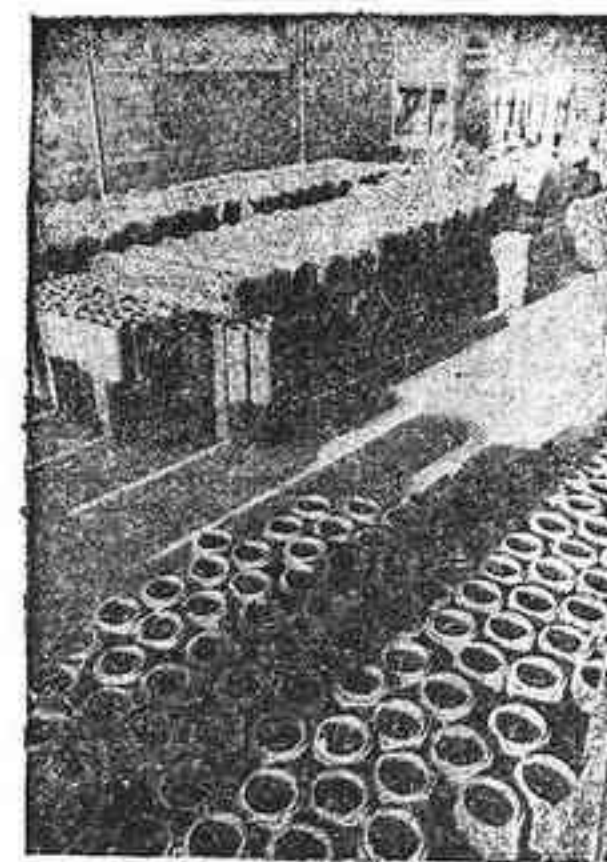
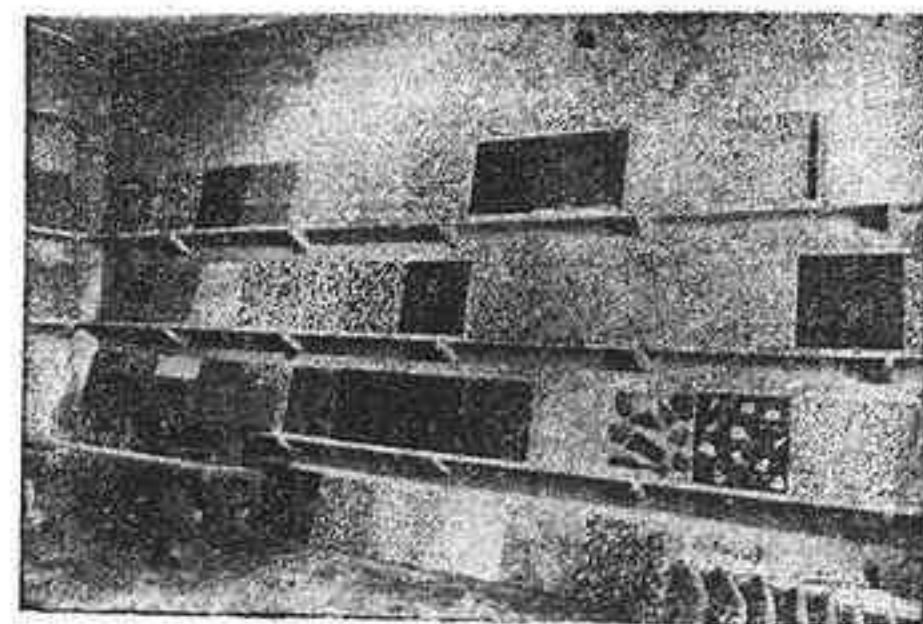
Purísima, 115 - Tel. 17 - Almazora

Tuberías vibradas y centrifugadas
 Tuberías de presión para riego

Viguetas pretensadas
 Bovedillas aligeradas

Mármoles Artificiales

Tubo Poroso Dercadren



Bordillos - Rigolas
 Marcos - Ventanales

Pavimentos hidráulicos puidos en obra
 Pavimento Terrazo

Otros elementos para la Construcción

SOLICITE PRESUPUESTOS
 CONSULTE PRECIOS
 PRODUCTOS DE CALIDAD

DERIVADOS DEL CEMENTO Y AGLOMERADOS, S. A.

Purísima, 115 - Teléfono 17 - ALMAZORA

Juventud y belleza en la Corte de Honor de la Reina de las Fiestas de Santa Quiteria en Almazora

CARMEN FRANCISCO VILA



Estudia secretariado, idiomas. Alterna la oficina con el estudio de las disciplinas aludidas. Es muy jovencita. Son cosas que ella nos ha dicho. En cambio no nos dijo —no era necesario, se apreciaba a simple vista— que es alegre, simpática, guapa...

—¿Has pensado qué vas a hacer? —Me gustaría ser profesora de idiomas.

—A tu juicio ¿qué le falta a nuestra generación? —Quizá un mucho de comprensión. Muchas veces ni queremos comprender ni siquiera ser comprendidos.

—¿Lees? —Bastante.

—En este sentido, ¿por dónde se dirigen tus preferencias? —Martín Vigil es mi autor preferido. Creo que cala bastante bien en toda la problemática juvenil.

—Por ahí se afirma que las novelas del P. Martín Vigil pertenecen al género "rosa". ¿Tú que piensas? —No estoy conforme con ello. Yo lo juzgo bastante realista y que sus relatos no son en absoluto ideales. La conversación tiene los más imprevistos giros y pasamos sin pensarlo de un tema a otro con una velocidad de vértigo.

—¿Qué le falta a nuestras fiestas? —Personalmente me gustaría que se incluyera en el programa alguna corrida de toros, con toreros aficionados. Considero que contribuyen mucho a dar un mayor ambiente. También "els bout per la vila" lo considero muy divertido.

—¿Qué supone para ti ser Dama de nuestras principales fiestas? —Ante todo una carga enorme de ilusión. Es algo que a todas nos agrada.

—¿Cómo te consideras? —Una chica normal, sincera, sencilla. Si lo ha dicho ella ¿para qué lo vamos a repetir nosotros?

Viene de la anterior

de la entrevista, aunque cuando las preguntas van dirigidas a ella sus ojos parecen solicitar protección, en un natural deseo de que no la atosiguemos a preguntas. Seremos galantes por una vez.

—¿Qué te parecen las fiestas? —Estupendas.

Y añade unos cuantos adjetivos más, ensalzándolas.

—¿Qué cualidad aprecias ante todo en una persona? —Quizá la sencillez.

—¿Podrías describirnos cómo consideras que sería el chico ideal? —Creo que sería muy exigente. Unas cualidades morales, junto con una buen aspecto físico.

—Entre los cantantes y los estilos de canción ¿con cuáles te quedarías? —Me gusta el estilo de un Tom Jones, Luis Aguilé. Entre los españoles quizá sea Bruno Lomas lo más aproximado a mi gusto. Aunque me agradan como cantan muchos.

La lista sería mucho más larga, pero tenemos la precaución de destacar únicamente los más importantes.

—¿Qué programas prefieres de la televisión? —Me encantan los programas musicales, también acostumbro a ver los de tipo informativo.

—¿Y lees? —Un poco.

—¿Qué clase de libros? —Sobre todo los de formación y también los que estén en forma de diario.

Así respondió Mari Carmen. Al final está un poco más tranquila y ha podido comprobar que no hay ninguna dificultad en responder. Sobre todo las chicas guapas no la han tenido nunca, ¿por qué había de ser ella una excepción?

CLOTILDE LAVALL PUIG

—¿Te han dicho alguna vez que eres guapa? —Alguna vez.

—Pues nosotros te lo repetimos: ¡Guapa!

—Siempre se agradece.

—Pero a cambio tú nos deberás responder a unas preguntas. ¿conforme? —Desde luego. Aunque no era necesario piropearne, hubiera respondido con igual gusto.

—Como mujer, ¿Cuál es tu máxima ilusión? —Creo que la misma de todas: casarme, formar un hogar.

—¿Qué piensas de nuestra generación? —Creo que es igual que la anterior. Algunos dicen que más sincero: es posible. También tiene una mayor formación, es algo que se puede apreciar.

—¿Eres nerviosa? —¿Qué no se me nota? —¿Te preocupa lo que sucede fuera de Almazora? —Pues, sí. Aunque la verdad es que tengo poco tiempo para enterarme.

—¿Deportes? —Practico el baloncesto.

—¿Otras aficiones? —Me encanta bailar flamenco.

—¿Cómo ves las fiestas? —Bien, aunque creo que falta colaboración, sobre todo por parte de los jóvenes. Si asistiera: muchos más a la romería aquello se animaría de una manera impresionante. Y es un contrasentido, porque son muchos los que se desplazan a Castellón para asistir a la de la Magdalena.

—¿Porqué no añades algo más? —Yo invitaría a todos los pueblos vecinos para que nos visitaran.

Que asistieran a los toros, que nos acompañaran en la Romería. Ya lo saben los habitantes de los pueblos vecinos. No dudamos que serán muchos los que nos acompañarán, y más aún ante el deseo de una Dama encantadora.

ROSA CHABRERA ARQUIMBAU

Una muchachita, simpática y parece algo nerviosilla. Sería un olvido imperdonable no destacar que es florista, por todo ese agradable recuerdo, aprendido en los

libros y en las películas españolas, de las dulces floristas que ofrecen sus claveles rojos. Nada hay tan agradable como comparar esta muchacha a una flor y lo hacemos sin temor a caer en la cursilería. Como Dulcinea de las fiestas de la juventud de 1967 ya supo lo que es representar a la joven almazoreña, ahora tendrá ocasión de aprender a encarnar y simular a la mujer de nuestra Almazora. Confiesa que no sabe cual de las dos distinciones le ha llegado más honda, que en ambos casos se ha sentido muy satisfecha y aspira en esta ocasión a hacerlo lo mejor que sepa. Nosotros no dudamos que lo conseguirá y de hecho lo está haciendo maravillosamente.

—Rosa, ¿qué te parecen las fiestas? —¿Te creerás si te digo que me encantan? —¿No lo íbamos a creer? Pero, vamos a ver, concretémos, ¿qué te pareció la imposición de bandas del día diez?

—Fue un acto muy emocionante. Aunque ni yo misma lo esperaba, durante todo el acto me sentí dueña de mí misma.

—Y de todo el programa, ¿qué acto destacarías? —Me quedo con la Romería.

—Pasemos a otras cosas. ¿Qué deporte prefieres? —Práctico el baloncesto cuando puedo. Ya habrán comprobado los lectores que todas nuestras Damsas son grandes deportistas. En algo tenía que estar el secreto de su belleza, de su excelente figura, de su dinamismo.

—¿Y en cuanto a la música? —Toda la moderna me chifla. Oírla y —¿cómo no?— también me encanta bailar.

—¿Destacamos algún cantante? —Creo que sería imposible. ¡Son tantos los que me gustan! Le agradezco la amabilidad de responder tan atentamente a nuestras preguntas y esperamos que durante estas fiestas se nos muestre, como siempre, floreciente.

Industrias Pétreas, S. A.

Fábrica de Aserrar Mármoles

Toda clase de trabajos en mármoles, granitos y piedras

Teléfono 75

ALMAZORA

RAMON TOMAS FARGAS

Envases TOMAS

GENERAL MOLA, 308

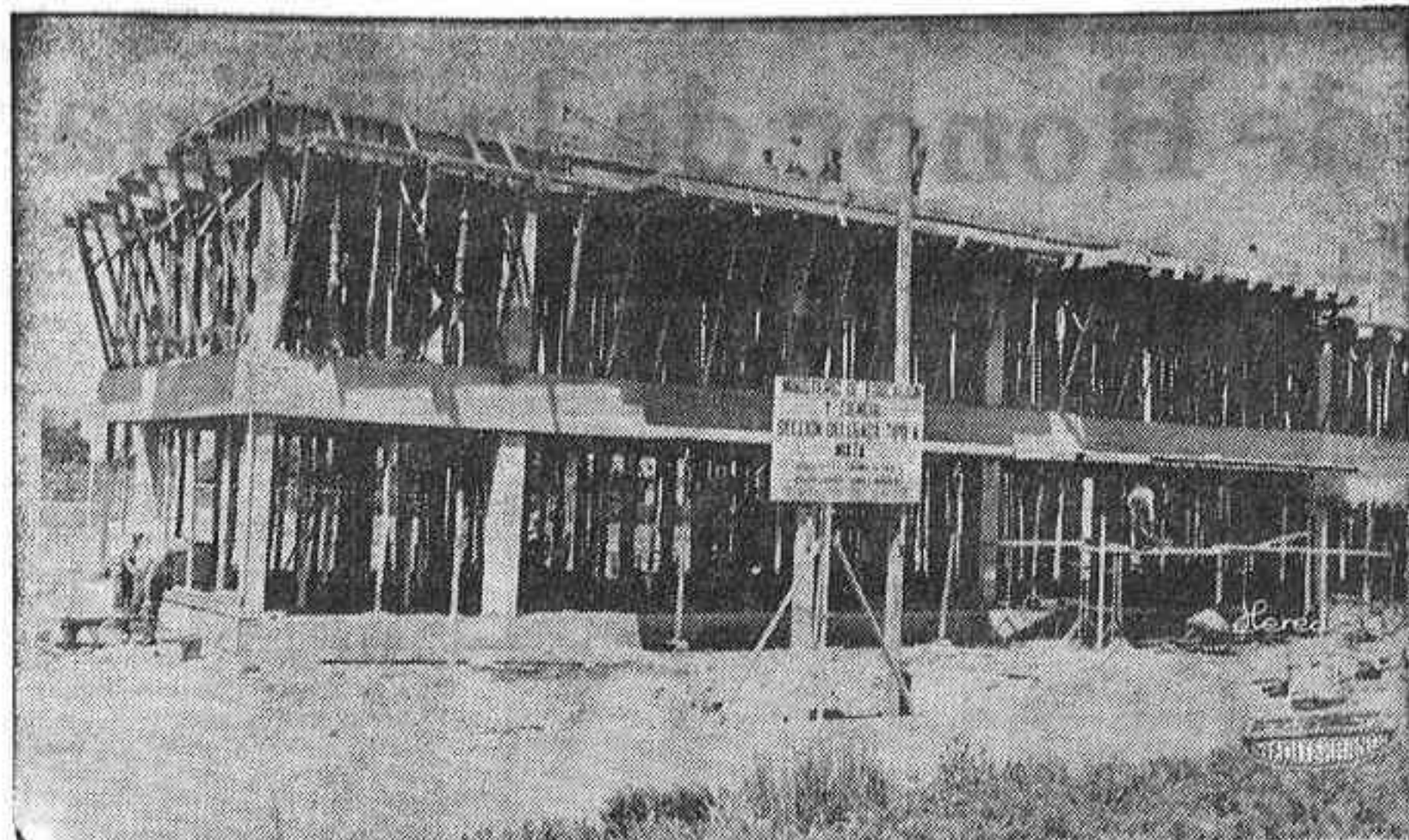
ALMAZORA (Castellón)

TELEFONOS:

FABRICA - 164

PARTICULAR - 118

CAJAS ALAMBRADAS PLEGABLES



Un aspecto de las obras del edificio del Instituto.—Y de la vida de Almazora en la actividad de su mercado

ALMAZORA

Destacado acto cultural

El miércoles, día 14, el salón de actos de la Hermandad Sindical de Labradores recibió la grata visita de Pepa de Castañer...

Pepa de Castañer fue presentada por el doctor D. Enrique Errando, quien destacó los valores humanos y artísticos que adornan a la recitadora...

El acto en sí estaba compuesto de dos partes. Destacar algún poema determinado podría pecar de subjetivismo; a pesar de todo y por las muestras sensibles de agrado del público...

Acto seguido se procedió a la inauguración de dos exposiciones de pintura. La primera en un salón de la Cooperativa Agrícola de San José...

También en el Hogar del Frente de Juventudes fue presentada al público una exposición, realizada por los afiliados Ramón Bosquet y Jesús Beltrán...

INFORMACION DE LA PROVINCIA

VILLARREAL

Brillantez en los actos del Día de San Pascual

VILLARREAL, 17. (Por teléfono). De nuestro corresponsal CARLOS VILAR. — La ciudad ha celebrado, con gran animación, pese a lo inseguro del tiempo, la fiesta de San Pascual...

Las fiestas siguen con el mayor esplendor y esta noche ha sido disparado un gran castillo de fuegos artificiales.

FALLO DEL CERTAMEN LITERARIO DE LA FIESTA DE LA NARANJA

Se reunió el Jurado calificador de los trabajos presentados al Certamen Literario de la Fiesta de la Naranja y después del estudio de todos y cada uno de ellos...

Naranja de Oro, se concede al trabajo que lleva por lema "Espérides", del que es autor D. Rafael Palma Padrillo, de Madrid.

Naranja de Plata, al trabajo que

lleva por lema "Porque te porte al cor", del que es autor D. Joaquín Sondra Navarro, de Valencia. Flor de azahar, a D. José García Liopis, de Valencia.

Accésit, a D. Vicente Murillo, autor del artículo "La naranja sol y oro de España".

LUCENA DEL CID

Otro folleto de propaganda

Ante la próxima campaña veraniega, la Junta de Fomento del Verano editó un precioso folleto titulado "Conozca Lucena", de venta en los establecimientos.

Luego se publicó "Lucena del Cid; población veraniega" que se reparte gratuitamente.

Ahora acaba de salir "Lucena del Cid; población veraniega. Itinerarios", que también se reparte gratuitamente.

Este último folleto inserta un mapa de la zona costera, y otro en donde figura las carreteras que parten de Lucena, con expresión de las localidades que comunican. En la parte literaria figuran suscitadas monografías de Alcora, Adzaneta, Castillo de Villamalefa, Cortes de Arenoso, Costur, Chodos, Rubielos de Mora, Useras, Villahermosa del Río, Vistabella y Zucaina...

EL GERENTE PROVINCIAL DEL P. O. EN LUCENA

En visita relámpago ha estado en esta población D. Luis Giménez de Balboa, Gerente Provincial del P.O.

Tenemos entendido que el motivo de esta visita no era otro que el de asistir al entierro de D. Lauro Gosálbo Gellida, que como ya saben nuestros lectores, figuraba como alumno en el Curso de Fructicultura que el P.O. está llevando a cabo en esta villa.

Nosotros, por lo que nos toca, agradeceremos muy sinceramente el rasgo tan humano de D. Luis Giménez, puesto que denota su inudable interés por todos los alumnos del citado organismo.

CAUDIEL

Visita pastoral

Nuestra parroquia ha vivido una jornada de religiosidad, con la visita pastoral del Sr. Obispo de la Diócesis, Monseñor Pont y Gol. Poco antes del medio día hizo su entrada solemne entre los vitores y aplausos de la multitud que le esperaba y el vítoro general de campanas. El Sr. Obispo fue acompañado por el señor Cura, don Jesús Blasco; M. I. Sr. D. Ramón Arnau, Vicario Episcopal; D. Eneas Yuste, Capellán del Convento; alcalde, D. Pedro Ros; y Ayuntamiento en pleno; Jefe de paz, D. José Villanueva; jefe de la Hermandad, D. José Bagán; jefe local de Sanidad, D. José Orts, y señores Maestros.

El Rvdo. Prelado, que venía acompañado de los MM. II. SS. D. Herminio Pérez Guezem, Canónigo Arcepreste y Cancellier Secretario del Obispado y D. Antonio Deig Clotet, Canónigo Arcecano y Secretario de Visita, después de besar el lignum crucis se dirigió, bajo palio, hacia la Iglesia, donde el señor cura le dio la bienvenida oficial, a la que contestó el señor Obispo manifestando su alegría por encontrarse de nuevo en esta parroquia; agradeció la presencia de autoridades y fieles y explicó el objeto de la visita. A continuación se hicieron las visitas de ritual al sagrario, baptisterio y altares y examinó los ornamentos y vasos sagrados, expuestos en la sacristía. Con este acto terminó la primera parte de la visita pastoral.

Seguidamente recibió a las autoridades, con quienes trató de la solución de problemas de mutua competencia.

Las primeras horas de la tarde las dedicó a la visita canónica al convento de MM. Carmelitas Descalzas, que terminó con una plática a la comunidad.

A las 5:30 empezó la visita a los enfermos e impedidos. La presencia del Sr. Obispo en sus casas y las palabras sencillas y paternales de amor y de comprensión a ellos, fueron bálsamo y alegría en su dolor y emoción y lágrimas de agradecimiento.

Al visitar las escuelas comprobó personalmente la instrucción religiosa de los niños y de las niñas, especialmente en lo que toca al sacramento de la confirmación. Felicitó por ello al Sr. Cura y señores Maestros y se interesó después por la marcha de los distintos cursos y del comedor escolar, que visitó.

A las siete empezó la santa misa concelebrada. El templo, profusamente adornado e iluminado, como en las grandes solemnidades, estaba abarrotado de fieles. El Sr. Obispo predicó la homilía, sobre el evangelio del día y sobre el sacramento de la confirmación que iban a recibir los niños y las niñas. Terminada la homilía, se hizo la renovación solemne de las promesas del bautismo, y previas las oraciones de ritual, administró la confirmación a treinta y nueve niños y niñas. Dirigió después una exhortación a los padrinos y madrinas de los confirmados, recordándoles las obligaciones espirituales contraídas con sus ahijados. Siguió la misa, participada por todos los fieles en el recitado y en el canto, siendo numerosos los fieles que recibieron la comunión de manos del Prelado.

Terminada la misa, el Sr. Obispo agradeció públicamente la asistencia masiva de fieles y las atenciones y demostraciones de afecto que había sido objeto, siendo despedido por el clero y autoridades entre los vitores y aplausos de todos los caudielenses. — JUAN DE LAS CASAS, Corresponsal.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

7:45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Melodías de la mañana; 10 Música para nuestros amigos; 11 Retransmisión, desde la Concatedral de Santa María, de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, Rdo. Padre D. Fernando Andrés; 11:50 Saludo musical; 12 El gran musical, con Tomás Martín Blanco; 13:30 Neptuno aconseja; 13:35 Festival del Varieté. Animador: Vicente Escura; 14 Ecos de Sociedad; 14:20 Información local; 14:25 Conexión con Radio Nacional de España; 15:30 Canta para Vd.; 16:30 Música clásica: Sinfonía número 8, en si menor (incompleta) de Schubert. Sinfonía núm. 4 en la mayor opus 90 (Hallana) Mendelssohn; 17 Carrusel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol; 19:30 Cita musical: El Hit parade mundial, guión y realización de Aíx Querol; 20 Marcador, los resultados en la segunda y tercera división de Liga y en la Copa del Generalísimo; 20:10 Baile de tarde. El ritmo moderno con los conjuntos de más actualidad; 20:30 Carrusel deportivo. Servicio especial de crónicas de los corresponsales de la SER; 21 Información local; 21:10 Los Cadetes de la Reina, del maestro Fabio Luna; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:20 Estudio, revista de los deportes. Director: Chenchó; La Copa del Generalísimo y La Liga va así. Crónicas de los partidos Castellón-Poblense, por Gabriel Payeras; Reus-Benicultural, desde Radio Reus; Onda-Manacor, por Eliseo Bordonau; Villarreal-Constancia, por Dribbling; 22:45 Teatro del aire: La española inglesa, de la serie novelas ejemplares, de Miguel de Cervantes, en adaptación de José Fernando Dicenta; 23:30 Música clásica; 24 Música Hispano Americana; 1 Madrugada musical. Un programa concebido y realizado para esta hora; 2 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL. — 7:58 Sintonía y apertura; 8 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol; 8:30 Charlas de orientación religiosas; 9 Ritmos de hoy; 9:30 Música y canciones de ayer; 10 Sabor español; 10:30 Club musical Telefunken; 11 Canciones y melodías. MEDIODIA. — 12 Regina Coeli; 12:02 Musical Castilla; 13 Desfile de intérpretes; 13:35 Almazora en fiestas. SOBREMESA. — 14 Domingo

deportivo provincial. Información deportiva de última hora; 14:15 Música para la sobremesa; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:52 Cartelera de espectáculos; 15 Club de amigos. Audición de discos solicitados.

TARDE. — 17 Programas deportivos extraordinarios. Domingo Deportivo Español, en conexión con nuestra emisora central La Voz de Madrid. Retransmisión del partido Poblense-Castellón. E información del encuentro Acero-Tarragona.

NOCHE. — 20 Pentagrama de París; 20:30 Pista de baile. Un desfile ininterrumpido de música y canciones para la tarde del domingo en el que toman parte los intérpretes que gozan de más popularidad en la actualidad; 21:10 Cartelera de espectáculos; 21:30 Los Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:25 A esta hora: Su música favorita; 23 Nocturno Costa de Azahar; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

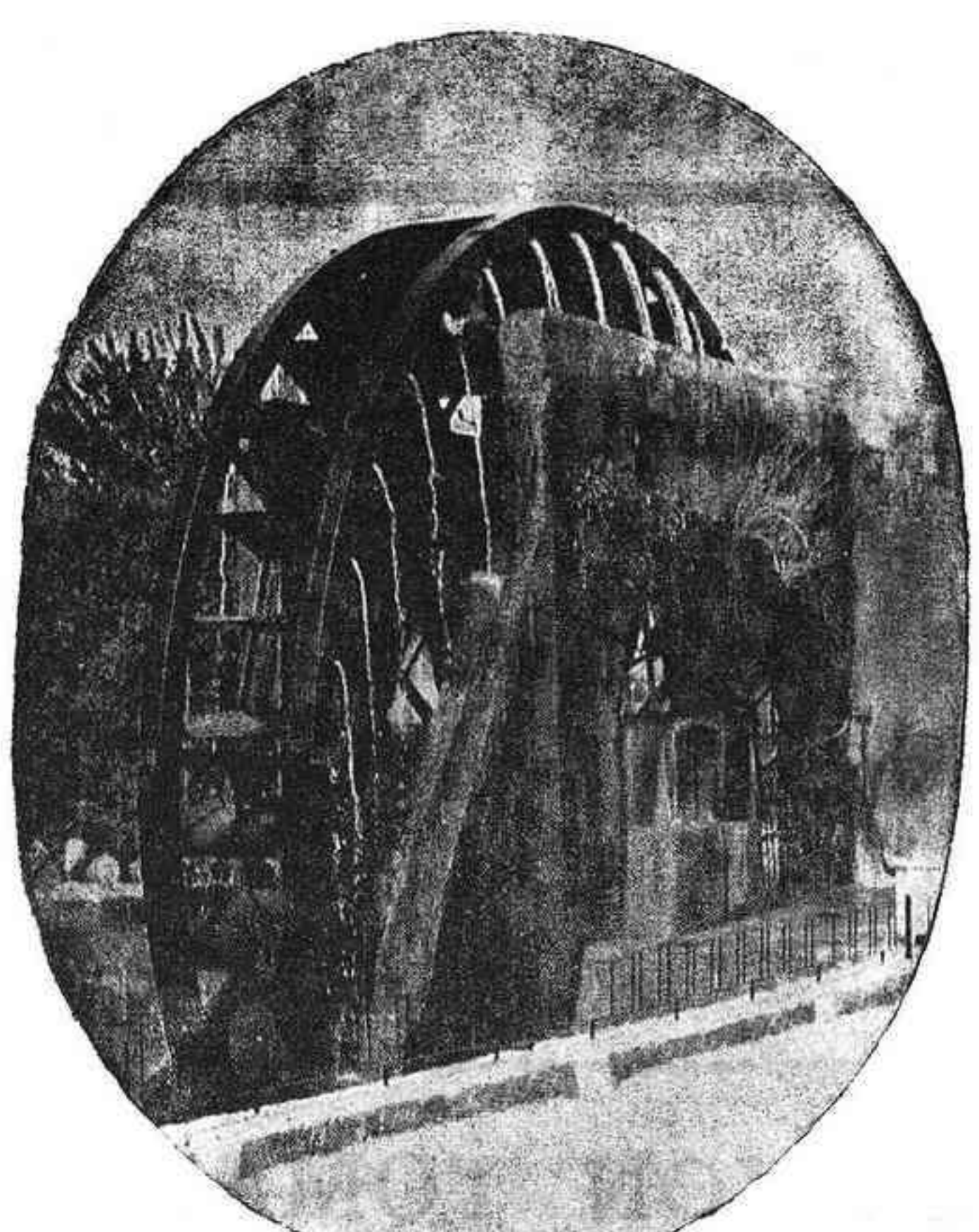
Primer programa. — 8: Apertura; 8:31: Ocho en circuito. Música para iniciar la jornada; 9: Retransmisión de la Semana Santa; 9:50: Mosaico. Distintas tendencias musicales; 10:25: Disco-Transmisión; 10:40: España es diferente. Música y canciones de nuestro país; 11: Musical del domingo.

Segundo programa. — 12:01: Doce a las doce. Una cita con doce populares de la música ligera; 13:30: Boletín; 13:35: Saludo a Villarreal. Un espacio dedicado a las fiestas que dicha ciudad organiza en honor de su patrón San Pascual. Es una realización de Jaime Cross; 14: El carrusel de los éxitos. Una visita a la feria de las melodías; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 15: Actualidad deportiva; 15:10: En antena el intérprete; 15:25: Disco-disco. Un espacio en el que reina su majestad Don Disco.

Tercer programa. — 17: Estudio. Una audición que recoge en directo las últimas noticias deportivas del domingo; 18: Retransmisión en directo desde el "Nuevo Estadio" de Inca del partido de fútbol entre la Unión Deportiva Poblense y el Club Deportivo Castellón.

Cuarto programa. — 20:01: Operación domingo; 21: Boletín; 21:05: Información deportiva. Un espacio que realiza y presenta Catalán Minguez; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 23: Buenas noches, buena música. La última luz musical que se apaga en Radio Popular; 24: Cierre.

José López Martínez FABRICA DE TEJIDOS General Mola, 247 ALMAZORA SABANAS



« LA RUEDA »

Constantino Bou Guillamón

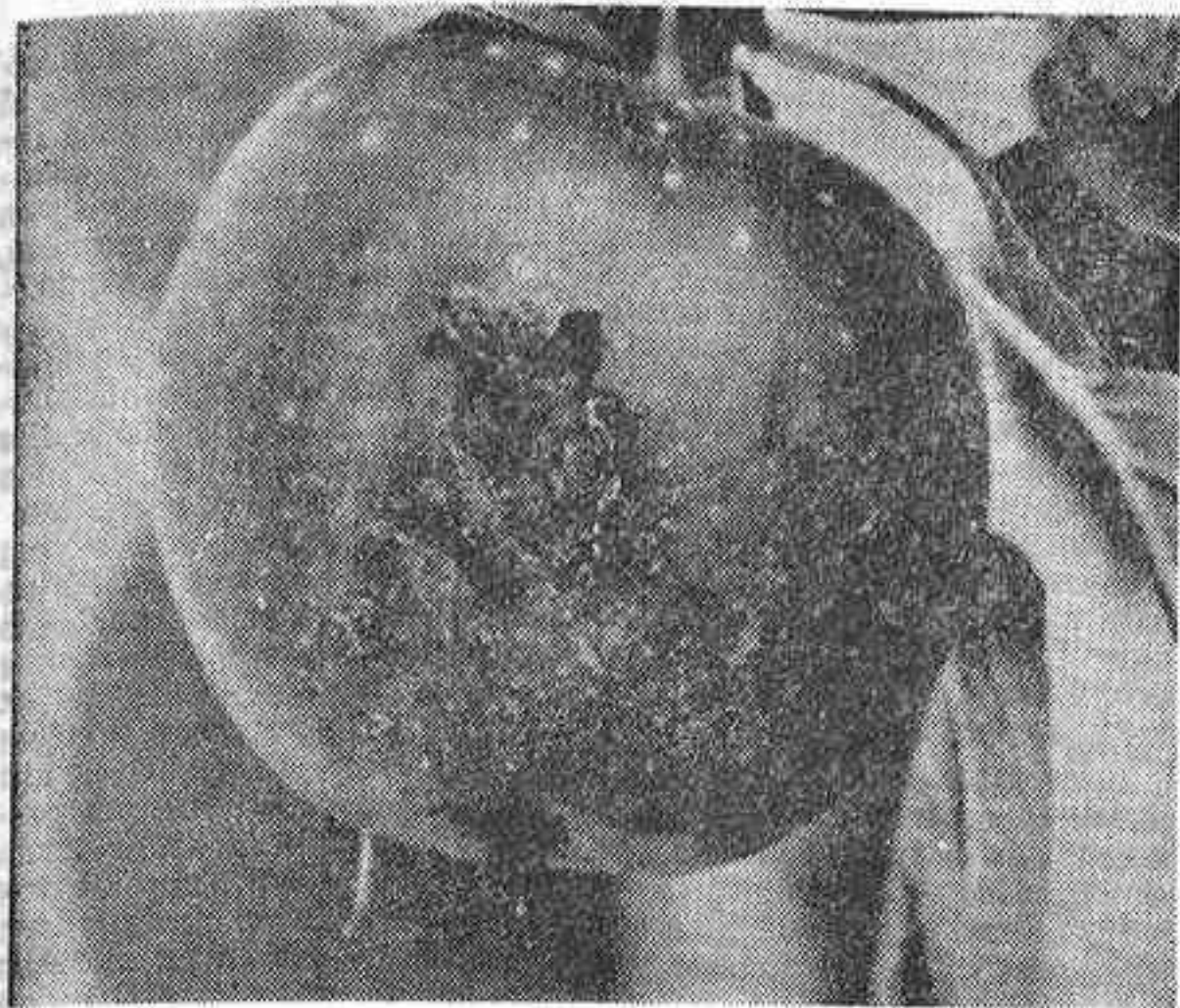
Especialidad «platonos» para toda clase de frutas

Gral. Mola, 197 - Tel. 55

ALMAZORA

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

Las manzanas y peras se están agusanando



Un agujero en la manzana acusa la presencia de Carpocapsa

A partir de mediados de mayo las manzanas y peras son atacadas por larvas de una mariposa que penetrando en ellas les hace perder todo su valor comercial.

Esta plaga ataca todos los años. Para llevar a cabo de forma eficaz los tratamientos debe hacerse las siguientes preguntas: ¿Cuándo empieza a tratar? Para ganar la batalla a un enemigo es necesario conocerlo.

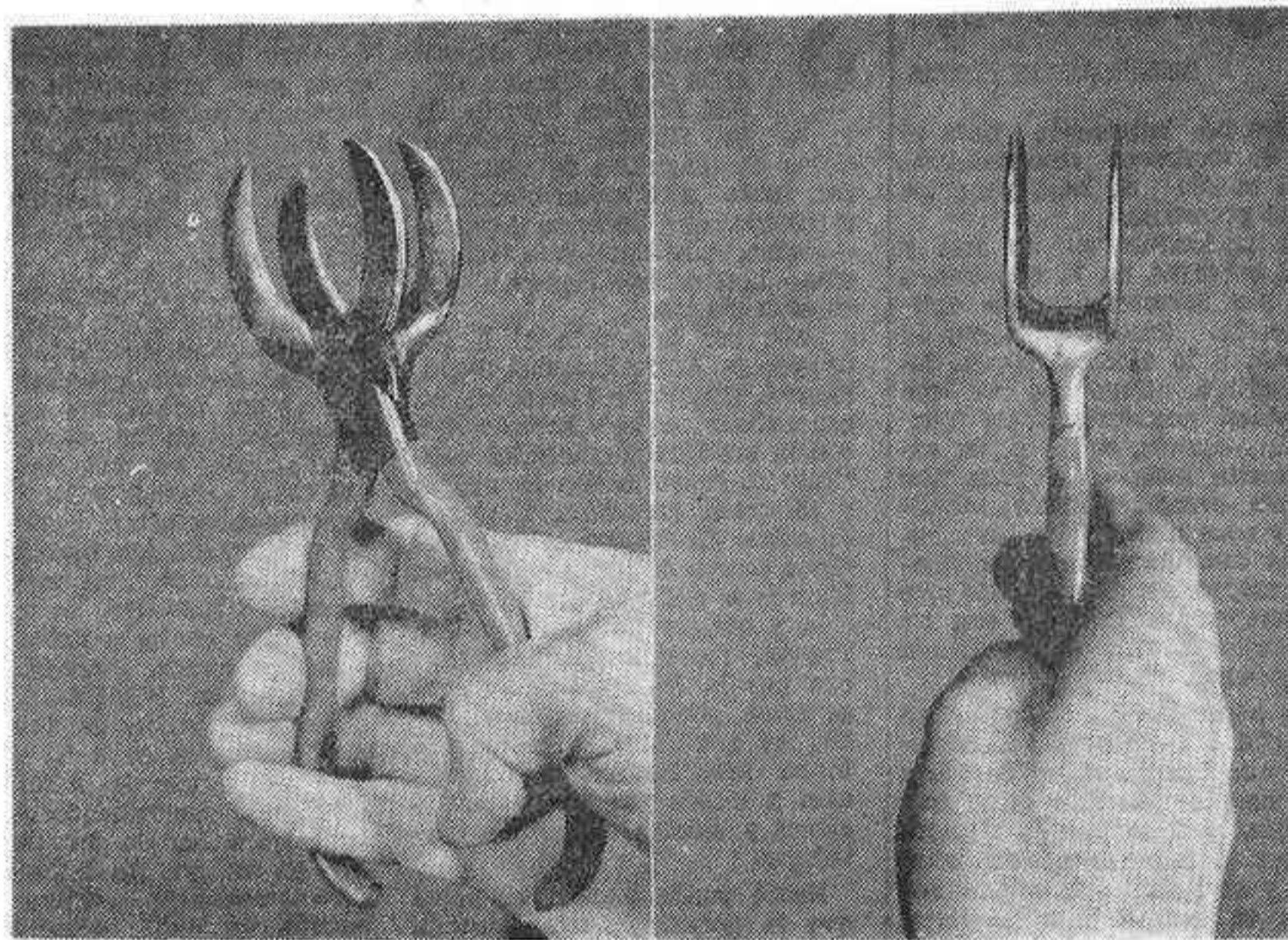
La forma de empleo, toxicidad, el producto y otros peligros que pueda ocasionar, también debe consultarse.

Todas las dudas que tengan de resolverlas consultando las etiquetas de los productos, un servicio técnico comercial u oficial y las publicaciones de Capacitación Agraria que facilitan las Agencias Comarcales del Servicio de Extensión Agraria.

MANUEL SANCHO MARTÍ Agente de Extensión Agraria MONTANEJOS.

Las incisiones o «rayado del clementino» Momento o forma de realizarlas

Es muy importante tener en cuenta el momento en que debemos realizar el rayado. Como hemos dicho, el primero se realizará cuando el 90 por ciento de los pétalos hayan caído.



Tijera de doble corte para facilitar la realización del anillo invertido

El modo de realizar las incisiones es el siguiente: Se hace un corte lo más perpendicularmente posible a la rama objeto de la incisión, procurando que coincidan el principio y final del corte.

El lugar más apropiado para efectuar la incisión en las ramas madres de las de producción debe ser lo más cerca posible al lugar de bifurcación de las ramas de producción.

En el futuro y a medida que nos vaya aumentando el número de ramas que destinemos a producción, deberá practicarse el rayado en cada una de éstas, no siendo aconsejable hacerlo a la totalidad de las ramas del árbol, procurando dejar sin incisión las que hacen de guía.

La operación de rayado, como ya hemos expuesto provoca brotaciones de las que algunas de ellas las destinaremos a sustituir ramas de producción envejecidas.

brar el árbol. Lo conseguiremos practicándole un rayado intenso con el único fin de obtener la mayor producción posible.

Además como la poda es bastante severa en el clementino, estos chupones pueden favorecer la protección del tronco y ramas principales, evitando el golpe de sol y posible agrietamiento por falta de savia.

VENIMOS realizando unas pruebas o ensayos en manzanos (Starking), perales (Ercolini y Mantecados) y clementinos, con unos resultados muy prometedores.

Empleamos una variante de incisión anular, que podemos llamar «anillo invertido». Consiste en cortar un anillo de corteza y volverlo al mismo lugar de donde se sacó, pero invertido, o sea, lo que estaba abajo queda arriba y viceversa, atándolo como si fuera un injerto de canutillo, bien con rafia o mejor con cinta de plástico, evitando de esta forma la transpiración y ganando por tanto, tiempo en la unión.

Vamos a explicar más detenidamente el modo de realizarlo. Con una tijera de rayar clementinos se hacen dos incisiones con una separación aproximadamente de un centímetro, apretando lo suficiente para cortar la corteza, pero no dañando la madera.

Luego se hace un corte longitudinal entre los dos cortes transversales, sacando el anillo de corteza. Se le da la vuelta (lo de arriba abajo y lo de abajo arriba) y se coloca en el mismo lugar que se sacó.

Los mayores éxitos se obtienen efectuando estos anillos en los chupones centrales, que se irán constituyendo con regularidad.

Debemos aclarar que es importante llevar al ánimo del fruticultor el hecho de que en la incisión tiene una ayuda, un método o una práctica de forzar y facilitar la

formación de yemas florales y, por tanto, la fructificación. Pero

LA CLOROSIS

A clorosis o la amarillez de los árboles frutales y de otras muchas plantas causa muchos estragos en las cosechas. Ya sabemos todos que la vida de un árbol depende mucho de sus hojas; las hojas son a modo de una fábrica o de un laboratorio, donde se elaboran las diversas sustancias más o menos complejas que el árbol utiliza para la estructuración de sus propios tejidos, para la respiración—porque el árbol también respira— y para todos los demás procesos vitales.

se llama clorofila; y clorofila es precisamente ese factor esencial e indispensable que condiciona el funcionamiento de la hoja. Desaparecida la clorofila, la hoja deja de funcionar y el árbol como es lógico deja de producir y deja de crecer y hasta deja de respirar. La amarillez de las hojas se debe precisamente a la desaparición de la clorofila; una hoja amarilla no dispone de clorofila y no puede tomar parte en la elaboración de las sustancias que precisa el árbol. El daño que la clorosis causa al árbol puede ser, pues, enorme.

Explotación comunitaria de tierras

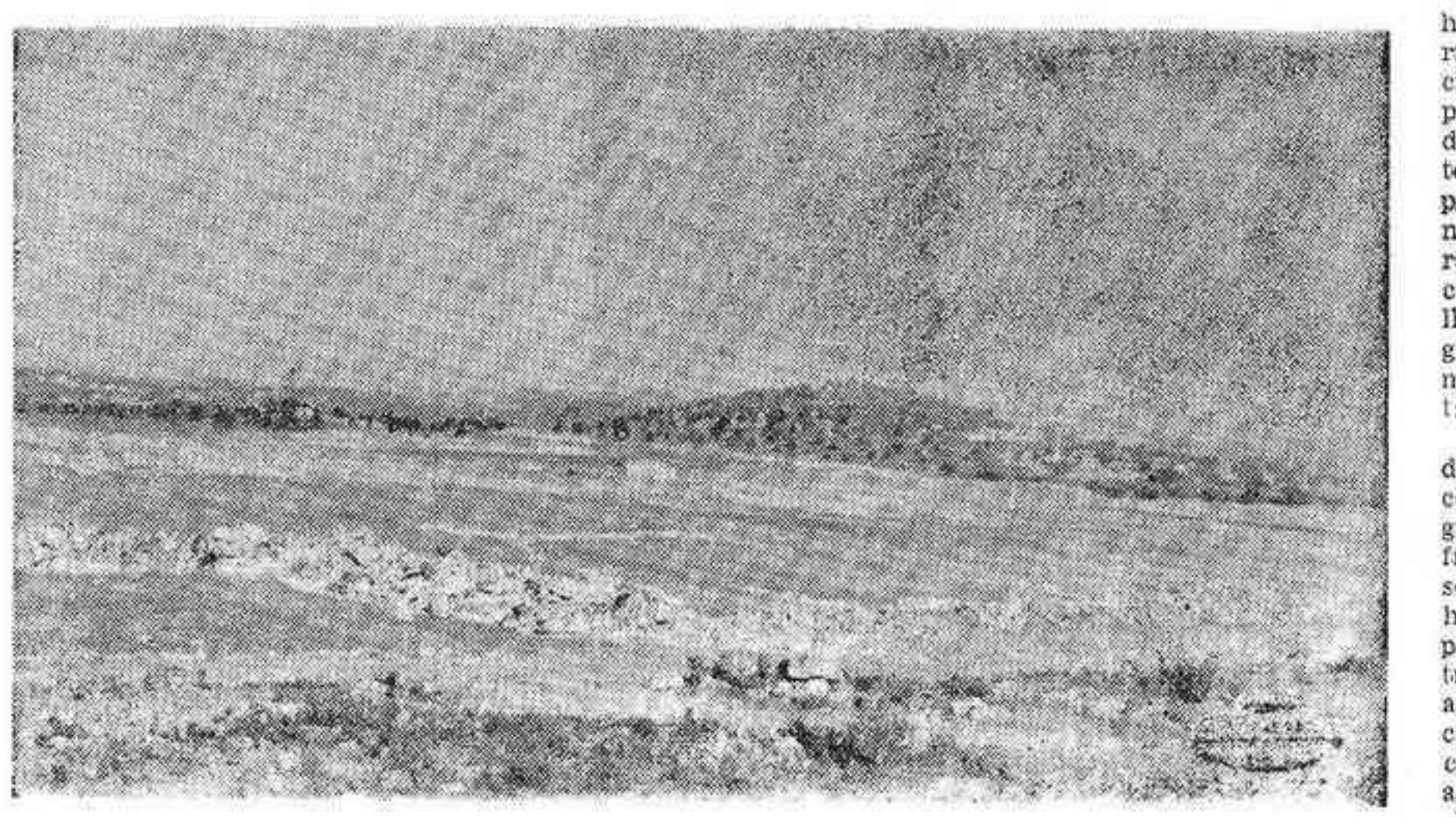
Las agrupaciones también son posibles en cultivo de frutales Ribesalbes puede ser un ejemplo para España en nuestra provincia

La explotación en común de la tierra es el único sistema para resolver los problemas económicos, técnicos y sociales que presentan las explotaciones individuales.

En España existen amplias regiones en las que la propiedad agraria se encuentra muy dividida, al mismo tiempo que el tamaño medio de las explotaciones es inferior al mínimo viable.

La asociación de pequeños y medianos agricultores permite que las empresas alcancen el tamaño adecuado, que es el factor primordial y necesario para conseguir el objetivo anteriormente señalado.

La asociación de pequeños y medianos agricultores permite que las empresas alcancen el tamaño adecuado, que es el factor primordial y necesario para conseguir el objetivo anteriormente señalado.



Zonas de cultivo comunitario de tierras

—La adquisición de equipos modernos de trabajo, no rentables individualmente.

—El reparto de tareas entre los socios y, por lo tanto, su especialización.

—La disminución proporcional de los trabajos: una explotación de 400 hanegadas, exige menos trabajo que 10 explotaciones de 40 hanegadas cada una.

—Efectuar sustituciones entre los socios en casos de enfermedad, descanso por festividad, vacaciones, etc.

—Llevar una buena gestión de explotación, que facilite conocer los problemas causantes de beneficios reducidos.

—Separar a las mujeres, niños y ancianos de las actividades del campo, a causa de la disminución proporcional del trabajo, al aumentar el tamaño de las explotaciones. Al dedicarse el ama de casa a sus obligaciones el hogar cobra alegría y atracción para todos los miembros de la familia.

PROBLEMAS

Creemos más exacta la denominación provincial que inconviniencia.

te, al hablar de este tema; si existe buena capacitación y predisposición entre los miembros que han de componer un grupo, es difícil encontrar un punto negativo en relación con las explotaciones individuales.

Estos problemas o dificultades a que aludimos, propios y comunes a cualquier tipo de asociación, pueden y de hecho surgen con bastante frecuencia a lo largo de la vida del grupo; según el momento o motivo objeto de discusión, darán lugar a:

a) Problemas de creación o constitución.

b) Problemas de funcionamiento.

c) Problemas de continuidad.

Estos problemas, en su mayoría de carácter humano, desconfianza, incompreensión, temor al que dirán, capacitación, etc., pueden ser menos acusados en grupos de nivel cultural más elevado. Pero, aparte de que con el tiempo se pueden lograr la preparación del individuo, es una realidad, que el hombre aislado no puede existir, necesita el complemento de sus semejantes, para cambiar ideas y

anuar medios y esfuerzos, que sabrá y correctamente empleados se transforman en bienestar y beneficios para todos.

POSIBILIDAD EN CULTIVOS ARBÓREOS

Si habláramos de explotaciones comunitarias de tierras en Castilla o en alguna otra región de España, nada nuevo diríamos pues ya existe larga experiencia sobre este tema en el caso de cultivo de cereales; en Castellón, es diferente. Si analizamos el motivo de esta diferencia de situaciones, que jamás nos ha preocupado, nos daremos cuenta de por qué no se practica en nuestra provincia un sistema semejante al que tan categórica y firmemente damos como bueno.

En principio es fácil de comprender, existe gran diferencia entre el cultivo de cereales y el de frutales. El fruticultor, aun puede soportar individualmente con explotaciónes no muy grandes, los cuantiosos gastos de producción; aun no le llega «el agua al cuello», pero empieza a cultivar. Por otra parte, es más difícil

hacer una valoración de estas tierras debido a las múltiples especies, variedades y edades de las plantaciones. Pero esto no quiere decir que sea imposible; en cuanto el agricultor levantino, emprendedor e innovador, sienta esa necesidad, estamos seguros, tomará este camino y sabrá seguirlo con paso firme y decidido, hasta llegar airoso a la meta, para orgullo propio y ejemplo de los demás, como ha demostrado en tantas y tantas ocasiones.

Si es verdad que, como hemos dicho más arriba, se pueden encontrar dificultades para crear un grupo de explotación en común de frutales cuando las plantaciones se encuentran establecidas, no las hay si estas agrupaciones se crean partiendo de terrenos aún sin transformar, donde luego habrán agrios y otros frutales; en este caso la valoración es fácil, con características semejantes a las agrupaciones cerealistas.

Existen en la provincia, esto era antes más frecuente, múltiples parcelas con centenares de hanegadas que individualmente se van transformando, sin tener en cuenta el precio final ni la rentabilidad de estas tierras. En estos casos, ya desde el principio, se puede pensar en una agrupación de fruticultores, que unidos resolverán mejor sus problemas.

QUE PUEDA SER UN EJEMPLO

No pudo acabar estas líneas sin mencionar lo que ha sido el motivo y origen de tocar este tema, el caso de Ribesalbes. Este puede ser un ejemplo para toda España de explotación comunitaria de frutales.

Ribesalbes captó pronto las ventajas que ofrece el agruparse cuando se tienen que resolver idénticos problemas. Más de un centenar de agricultores, con una superficie total de 850 hanegadas aproximadamente, se han unido para transformar conjuntamente las tierras. La obra, en estado muy avanzado, es digna de contemplar y aplaudir; nunca hubiera sido

Donde más se aprecia la clorosis debida a la deficiencia de hierro es en las hojas jóvenes. Esto es lógico: el hierro, o mejor dicho el poco hierro que ha penetrado en la planta va subiendo de abajo arriba y se va repartiendo por las hojas. Las hojas más antiguas que son las más bajas reciben pues más hierro que las más recientes, las más jóvenes que se sitúan en los talamos de las ramas.

Esta falta de distribución de hierro se nota de manera muy especial en el albaricoquero: en este árbol el rebrote de verano se queda prácticamente amarillo y en casos extremos los bordes de las hojas se desecan, volviéndose pardas. El caso desde luego tiene su explicación: el poco hierro que había en el árbol fue consumido por la cosecha de fruta, así que el brote de verano se quedó sin él; no olvidemos que la fruta consume mucho hierro.

La clorosis debida a la carencia de hierro causa pues estragos muy graves y, por tanto, hay que combatirla, o mejor dicho hay que prevenirla. La práctica usual que siguen nuestros fruticultores con este fin, es la de adición al suelo y cerca de las raíces del árbol, de cierta cantidad de sulfato de hierro. Hemos de decir, no obstante, que tal práctica no siempre da buen resultado. Si la adición de sulfato de hierro no surte efecto, más vale abandonar tal práctica y no gastarse el dinero en vano.

Para sustituir el sulfato, se usan modernamente los llamados «quelatos» que son compuestos orgánicos muy solubles y que no están expuestos al peligro de quedar in-

El Campo y la Ganadería

La formación profesional del agricultor

U NO de los obstáculos que mayor resistencia presentan al progreso del Sector campo radica en la ausencia de capacidad técnica de los hombres que hacen del mismo vida y oficio. La mecánica repetitiva de los usos de ayer, el hábito de aplicar prácticas heredadas sin otro fundamento racional que el respeto a haberlas aprendido de una forma rutinaria carecen de

validez no solamente para el día de mañana, sino también para el día de hoy, para las horas presentes.

La agricultura es un arte y una actividad en la que tienen que ser inextinguiblemente aplicadas las innovaciones que la ciencia y la técnica exigen. La agricultura tiene que ser una actividad económicamente rentable, —aparte, claro es, de socialmente justa— y para que resulte económicamente sana, y esas nuevas técnicas ajustadas correctamente a las nuevas exigencias, es necesario que el campesino cuente con un adecuado nivel de formación profesional.

El hombre del campo, y en especial las nuevas generaciones campesinas, saben de sobra que cuanto más alta es su formación profesional, es siempre menor el esfuerzo en sus labores, y es igualmente menos acusado su vasallaje a la tierra, siendo los resultados productivos en su vertiente opuesta mayores.

Dentro de esta tendencia, la Administración es sensible a los problemas derivados de la falta de formación de las gentes de nuestro campo, y prueba de ello es la dedicación que en el "Libro Blanco" sobre la enseñanza ofrece a lo largo de sus páginas para contrarrestar los efectos de esta situación. No queda en consecuencia otra solución que acometer con urgencia y con el máximo espíritu constructivo la formación profesional de los hombres de nuestro campo. Formación que ponga a estos hombres en condiciones de afrontar con eficacia las necesidades y problemas de orden técnico del Sector, resaltando expresamente que sin este requisito no existirá un racional aprovechamiento de los recursos que todavía subsisten mal explotados, y que el desfase de la agricultura en medio de otras múltiples motivaciones obedece a argumentaciones de esta naturaleza.

Los nuevos planteamientos de los problemas agrícolas aconsejan al lado de una reforma de la tierra, la reforma de los hombres que la vivifican con su esfuerzo y tesón.

Mejora ganadera

SE ha celebrado en Sevilla la Exposición-Concurso Internacional de Ganado Selecto, organizada por la Cámara Oficial Sindical Agraria de la Capital hispalense. Cerca de un millar de ejemplares, tanto nacionales como extranjeros, de diversas especies —bovino, caballar, ovino, mular, etc.— han estado representados en el Certamen.

Debe ser destacado el hecho de que la Administración Pública está vivamente interesada en generalizar estas Exposiciones con la práctica finalidad de constituir los instrumentos de mejora y selección ganadera, sirviendo de cauce divulgativo a los ganaderos acerca de los métodos más idóneos a utilizar para la selección y mejora de sus especies. Prueba, repetimos, del interés que la Administración acoge estos Certámenes es el hecho de que contribuye de una forma fehaciente a su instalación a través de unas subvenciones y ayudas altamente ventajosas.

Nadie puede discutir el papel que la ganadería está llamada a desempeñar en nuestro futuro económico y más concretamente en esa etapa próxima representada en el II Plan de Desarrollo Económico y Social.

La ganadería ha de abastecer una demanda día a día creciente y más cualificada, motivada

por el aumento de población de una parte, y de otra por el indudable y visible alza del nivel de vida de los españoles, así como por la presencia de una demanda complementaria como la turística, desalentando simultáneamente las partidas importadoras, de tan negativa influencia de la Balanza Comercial Agraria.

La política de mejora ganadera va inserta en unas directrices amplias y realistas de la política agraria correspondiente. Estas directrices aparecen enmarcadas en un dilatado programa, en el que convergen objetivos concéntricos y desencadenantes, como la mejora de la alimentación ganadera, el saneamiento de los forrajes y cereales destinados a tal alimentación en los ámbitos de su comercialización —ahora encomendados al FORPA—, y por último la fijación de unos precios adecuados para la carne.

El apoyo que la Administración está concediendo tanto a la celebración de los Certámenes en los que se estimula indirectamente la mejora de la cabaña nacional, como el programa de concesión de subvenciones y primas arbitrado para la consecución de una mejor y más selecta producción de carnes es digno de todo encomio. La Administración española está desvelándose por llevar a efecto una mejora ganadera.

Ha comenzado la temporada de exportación del albaricoque

MURCIA, 17. (Pyresa).— Ha comenzado la campaña exportadora del albaricoque. Con tal motivo entraron en funcionamiento las instalaciones del centro de inspección de las exportaciones, inauguradas recientemente por el Ministro de Obras Públicas en las inmediaciones de la estación de ferrocarril Blanca-Abarán. El primer envío correspondió a 6.225 Kgs. de albaricoque de la variedad "Mauricio" con destino a Londres. La inspección se pasó con normalidad, pese a que el fruto no ha alcanzado todavía el grado de madurez característico de dicha variedad. La mercancía salió en un vagón frigorífico.

LA CLOROSIS

Viene de la anterior

movilizados por la caliza. Otro método de la prevención de clorosis y hasta de la cura de clorosis, es el abonado por vía foliar, con preparados especiales que contienen hierro. Por este sistema el hierro penetra directamente en la hoja, sin pasar por el suelo; además la pulverización lo reparte por igual por todas las hojas. Es un método que se va extendiendo cada vez más. Lo que hace falta es que el producto empleado sea siempre el más adecuado.

Hasta ahora nos hemos referido sólo a clorosis provocada por la carencia de hierro, porque es la más típica. Hay que añadir, no obstante, que tal enfermedad también puede ser causada por la carencia de otros elementos. El manganeso, por ejemplo, que también interviene en la formación de clorofila, sin formar parte de la misma, es uno de ellos. La clorosis debida a la falta de manganeso es además muy característica: si la falta de hierro provocaba una amarillez total de toda la hoja, la que se atribuye al manganeso se localiza sólo por entre los nervios de la misma. Así los nervios permanecen verdes, mientras que el resto de la hoja queda amarillenta. Esta carencia se combate fácilmente, mediante la adición al suelo de sulfato de manganeso: unos 50 kgs./Ha. son suficientes. El potasio también puede provocar en ciertos casos, una clorosis intermerval típica, la cual puede ir acompañada además de la desecación de los bordes de las hojas. Esta carencia se combate no obstante con mucha facilidad mediante el correspondiente abonado de los frutales con potasio. Hasta ahora tal abonado se practica aún demasiado poco, pero conviene ir pensando en sus múltiples ventajas.

Los índices del coste de vida

MADRID, 17. (Pyresa).— El avance del índice general del coste de la vida, para el conjunto nacional, experimentó en el mes de abril último un aumento del 1'19 por 100 respecto al mes anterior, según los datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las comisiones provinciales del coste de la vida.

La variación respecto al mes de diciembre anterior supone, para el total del periodo de cuatro meses transcurridos del presente año, un aumento del 1'00 por 100, frente al 2'21 por 100 en que aumentó durante el mismo periodo de 1968.

Las variaciones experimentadas en el mes de abril de 1969 por los grupos que componen el índice general, son las siguientes:

Alimentación, 2'08 por 100; Vestido, 0'30 por 100; Vivienda, se mantiene estable, igual que gastos de casa, y gastos diversos, 0'29 por 100.

La coeducación como sistema pedagógico adaptado al mundo contemporáneo

Está generalizándose la enseñanza mixta, según una encuesta de la UNESCO

PARIS. —(Crónica especial para Agencia FIEL-UNESCO por Richard GREENOUGH, en exclusiva para nuestro periódico).— ¿Está generalizándose la enseñanza mixta en todo el mundo? Esa es, al menos, la impresión que se desprende de una reciente encuesta efectuada por la UNESCO en sus Estados Miembros. De los 105 países que han contestado al cuestionario, 27 han instaurado el carácter mixto en todos los grados, y la mayor parte de los demás Estados señalan una mayoría de establecimientos mixtos. Por último, 14 piensan introducir el sistema o ampliarlo en breve plazo.

Solo cuatro países —todos ellos árabes— poseen una enseñanza totalmente separada. Y todavía dos de ellos —Kuwait y Qatar— no practican la separación en los establecimientos preescolares.

La situación actual de la enseñanza en el mundo, en lo que respecta a la coeducación de chicos y chicas, es objeto de un informe preparado por la UNESCO a petición de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas.

Las cifras siguientes muestran la distribución geográfica de la coeducación por continentes o grandes regiones mundiales: URSS (enseñanza mixta en todos los establecimientos, es decir el 10 por ciento), Europa (35 por ciento siendo aquí un factor determinante la aportación de los países del Este), América del Sur (33 por ciento), América del Norte (28 por ciento), Oceanía (25 por ciento), Asia (12 por ciento) y África (7 por ciento).

Un hecho se desprende claramente de la encuesta: es la disminución de la matrícula femenina en los establecimientos mixtos a medida que la edad de los alumnos aumenta; si la casi totalidad de los países señalan una participación femenina de por lo menos el 40 por ciento en las clases infantiles y primarias, varían en los Estados que pueden presentar tal porcentaje en las escuelas del segundo grado, especialmente en las secciones técnicas y profesionales. De hecho, la proporción de escuelas mixtas disminuye en proporción inversa de la edad de los alumnos, para aumentar de nuevo fuertemente en los establecimientos del tercer grado. En este grado, la matrícula femenina alcanza su nivel más bajo en las escuelas de ingenieros y el más alto en las escuelas normales, los institutos

de ciencias sociales y las facultades de letras. Las respuestas al cuestionario señalan algunos 140 casos de negativa de admisión y de "numerus clausus" en ciertas facultades de medicina, así como en escuelas de admisión y de estudios comerciales superiores. Por ejemplo, en algunos establecimientos británicos el porcentaje de muchachas entre los estudiantes de medicina no es superior al 20 por ciento.

Estas primeras observaciones plantean el problema de las zonas que militan en favor de la enseñanza mixta. Salvo algunas raras excepciones, el hecho de instruir juntos a chicos y chicas aparece como el resultado de una evolución reciente. Por otra parte, al principio la introducción de la coeducación parece basarse más a menudo en circunstancias particulares que en un principio claramente definido. Así, en las regiones rurales donde los alumnos se hallan dispersos, el sistema permite ahorrar créditos, construcciones escolares y material, además de paliar la escasez posible de personal docente, más difícil de conseguir en el campo que en los centros urbanos.

UN SISTEMA ADAPTADO AL MUNDO CONTEMPORANEO

Però la reducción de los costes es sólo un aspecto de la cuestión. Como indican las respuestas al cuestionario, son muchos los países que han adoptado la enseñanza mixta como único sistema de educación adaptado al mundo contemporáneo, en el que la mujer ocupa un lugar cada vez más importante en la vida profesional y social.

En casi todas las sociedades de estructura tradicional, la mujer se encargaba esencialmente de las tareas domésticas, del cuidado de los niños y de otras actividades que no la alejaban del hogar. En cambio, las actividades de los hombres se orientaban hacia el exterior, es decir, hacia la vida profesional y pública. Pues bien, hoy las mujeres desempeñan en número cada vez mayor una actividad profesional regular, con lo cual la distribución tradicional de las actividades por sexos tiende a desaparecer.

Consciente de estas profundas modificaciones, numerosos países estudian la introducción o la ampliación de la enseñanza mixta como un método eficaz de adaptación a nuevos modos de comportamiento para cada sexo, facilitando así su integración en la sociedad moderna.

Hormonas contra la crisis masculina

NUREMBERG (DAD). Por el Dr. Johann Mauthner. — ¿Existe en la trayectoria de la vida del individuo de sexo masculino también un periodo de crisis de la salud? ¿Existe realmente lo que algunos especialistas designaron de "climacterium virile"? Hasta ahora las opiniones sobre el asunto divergían entre los médicos. Mientras que el climaterio femenino se caracteriza no sólo por achaques específicos, sino ante todo por transformaciones histológicas fáciles de comprobar, en el hombre no se observan fenómenos análogos o semejantes. La involución paulatina de los ovarios, muchas veces acompañada de crisis dramáticas, no tiene ningún paralelismo en el organismo masculino, cuyas funciones se mantienen a veces hasta a la edad avanzada.

No obstante, hay algunos fenómenos que indican existir en la trayectoria de la vida masculina una fase semejante al climaterio, que se encuentra entre los cincuenta y los sesenta años. Las estadísticas prueban que a la vuelta de los 55 años aumenta la frecuencia de varias dolencias orgánicas, tales como el infarto del miocardio, perturbaciones del sistema circulatorio, cálculos renales y biliares. Muchos hombres de esa edad se quejan de males de carácter claramente climático, como insomnio, fuertes dolores de cabeza, sensaciones de calor, rápido cansancio y falta de voluntad de trabajar. Muchos hombres sufren en esa edad de una reducción de su potencia sexual, acompañada frecuentemente de varios fenómenos de orden psicológico.

El Prof. Wolfgang Nikolowski (Augsburgo) analizó estos fenómenos en un congreso celebrado hace poco en Nuremberg. En su opinión no existe duda alguna sobre el climaterio masculino, aunque el "cuadro" sintomático no sea tan marcado como en las mujeres. La causa común de las molestias y enfermedades en ese periodo de vida debe ser, según Nikolowski, la disminución lenta de la producción de hormonas de las glándulas sexuales. Es relativamente fácil demostrar esta reducción por análisis de la orina.

Los métodos se vienen empleando desde hace tiempo ya en compensar la disminución de la producción de las hormonas masculinas por medio de preparados de andrógenos. Generalmente los resultados de esa terapéutica se frustraron debido a los efectos secundarios de esos medicamentos, que afectan al hipofisis, el hígado y los testículos. En su importante comunicación el profesor Nikolowski apuntó la eficacia de un nuevo medicamento, el "Mesterolón", el arma más moderna en la lucha contra el "climacterium virile". "Mesterolón" es el único preparado en forma de comprimidos que no inhibe la producción de hormonas gonadotrópicas de la hipófisis, no afectando, por lo tanto, la potencia sexual, y que no origina ningunos efectos secundarios.

Los excelentes resultados obtenidos en innumerables casos con el "Mesterolón" confirman indudablemente que el "climacterium virile" es un hecho incontestable y que la fase de alteraciones del sistema hormonal requiere toda la atención de los médicos.

Explotación comunitaria

Viene de la anterior

realizable por el sistema individual. Actualmente, con vistas a las futuras plantaciones, para elegir las especies y variedades más adecuadas, según el clima, se está realizando un estudio climatológico recogiendo diariamente las temperaturas máxima y mínima, lluvia caída, e intensidad y dirección de los vientos. Próximamente, una vez finalizado el movimiento de tierras, se procederá con el mismo fin, a hacer un estudio del suelo. De esta forma, a gran escala, se puede hacer una selección de especies y variedades frutales, teniendo en cuenta los factores agronómico y comercial.

Queda el último y decisivo paso, formar la agrupación para el cultivo en común; el trayecto es más corto y de resultados más notorios, pero el triunfo no se proclama hasta el final. Sería lamentable que se desaprovechara esta oportunidad, en la que están tan acentuadas las ventajas que se han mencionado para la explotación comunitaria de la tierra, y que se volviera al individualismo tradicional, que encarecería el cultivo y dificultaría las comercializaciones. No olvidemos que lo que para uno solo es casi imposible, entre muchos se puede conseguir fácilmente, está comprobado: "La unión hace la fuerza".

JOSE ROJO SANCHEZ
Agente de Extensión Agraria
VILLARREAL.

!!!AGRICULTOR!!!

Para combatir el "gusano de los brotes" (Cacoecia) en los naranjos, recomendamos pulverizar con

DIPTEREX 80 %

Dosis: 0'15 a 0'2%

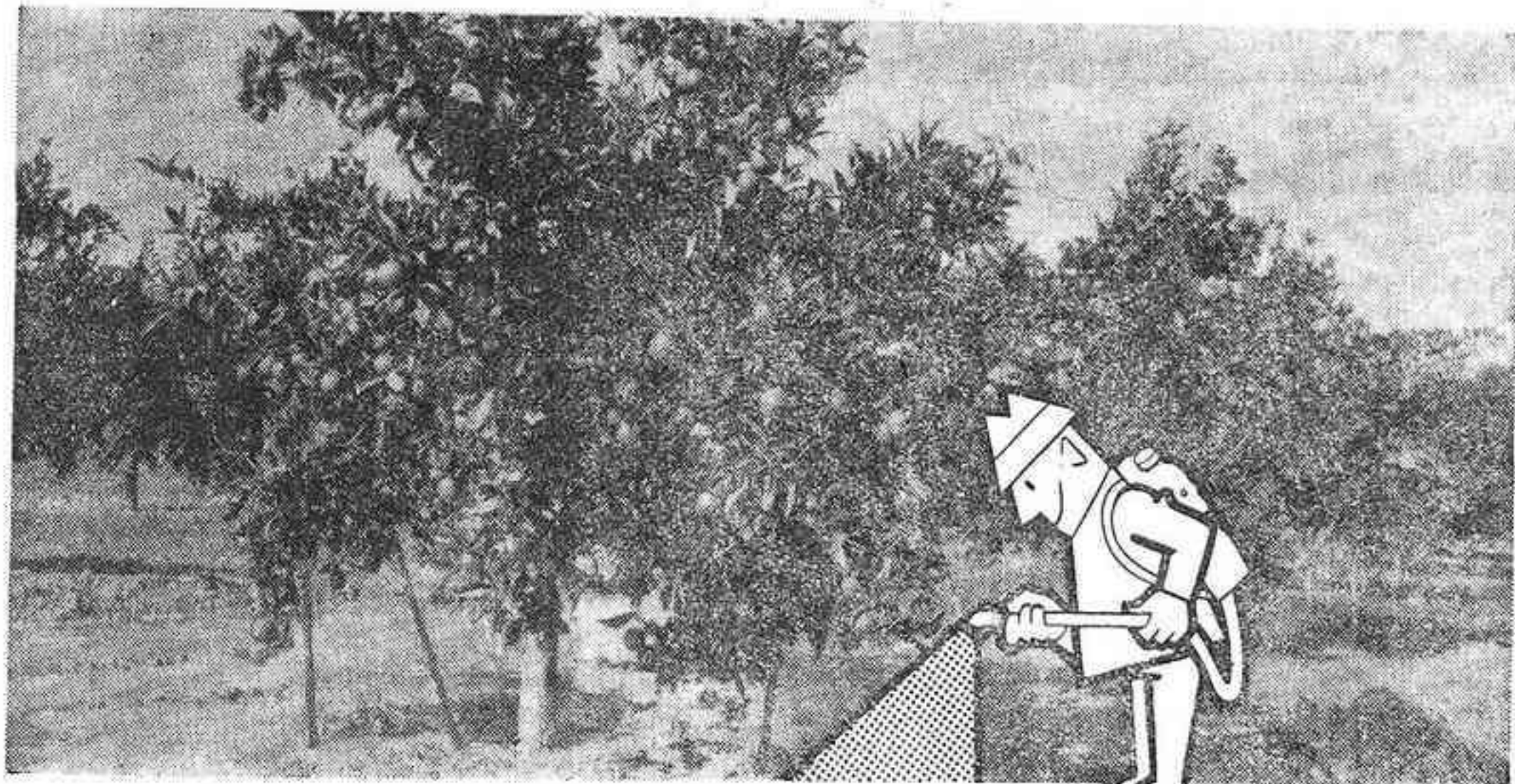
Contra los pulgones y araña roja es aconsejable utilizar insecticidas selectivos (que respeten los insectos útiles). Por esto, es necesario el empleo de

METASYSTOX R (sin olor)

Dosis: 0'1%

Son recomendaciones de la firma Bayer Hispania Comercial, S. A., que vende en exclusiva estos productos.

Distribución en Castellón:
Calle Miguej Servet, 2



GRAMOXONE® deja limpias de hierbas sus plantaciones de agrios, frutales y viveros

- NO DEJA RESIDUOS NI ACUMULACIONES NOCIVAS EN EL TERRENO
- No afecta, por tanto, a raíces (barbada) ni al resto del arbolado aunque sean plantonadas
- Es extremadamente fácil de aplicar, y evita labores, aumentando el enraizamiento.
- Reduce costos, incrementando los rendimientos y mejorando el arbolado.
- Indicadísimo para el NO CULTIVO o SEMI-NO CULTIVO (tratamiento de "ruedos" o zonas de "goteo" y caballones)
- Producto único e indispensable para el viverista
- Consulte con los SERVICIOS DE EXTENSION AGRARIA u otros ORGANISMOS TECNICOS DEL ESTADO

Herbicida exclusivo de:



- Nuestro departamento de Promoción Técnica le ofrece: Una demostración o una muestra gratuita en:

- VALENCIA General Tovar, 2 Telf. 21 51 74 - 21 79 08
- GANDIA José Antonio, 9 Telf. 87 37 61
- CASTELLON Antonio Guinot G. C./ San Isidro Labrador, 13 Coop. S. Isidro O/ Hermanos Bou, 33 Coop. Cámara Agrícola C/ Ronde Magdalena, 41 Coop. Agrícola Fertilizadoras O/ Ronda Mijares, 108

ZELTIA AGRARIA: PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE

PIVA moto-bomba motocultor

"vencedor en la batalla del riego"

grupos de 1:2:4 y 6 c.v.

cava-gra cultiviva siega

piva motor/ Sanahuja, 53 - Tel. 22 07 14 - CASTELLON

El CASTELLON llegó sin novedad a Palma

Pepín jugará de defensa y Osman de extremo izquierdo, ambos en sustitución de Celeiro y Leandro respectivamente

A las siete y cuarto de la tarde de ayer llegó el Castellón a Palma de Mallorca. A las siete y veintiocho minutos al Hotel Capitol, y a las siete y treinta y dos el señor Dauder que nos comunica desde allí:

—Por aquí hace un sol espléndido.

—¿A qué viene eso señor entrenador?

—Por nada. Es que apenas hemos puesto pie en el hotel se nos ha dicho que por Castellón llovía.

—Pues sí, es verdad. En el momento en que estamos hablando caen algunas gotas.

Y seguidamente, tras las risas de aprobación del señor Dauder, le pregunto:

—¿Ha salido con la expedición Celeiro?

—No señor, se ha quedado en casa. Pepín ocupará su puesto en este partido.

—¿Y sobre la parte extrema de la delantera, se ha decidido ya?

—Pues también, sí señor. En el puesto de Leandro jugará el azteca Osman.

—Así, pues, el equipo...

—¿El equipo? El conocido con

esas dos variaciones: Valle, Pepín, Ruiz, Mozin; Echarrri, Cela; Isador, Polch, Solaegui, Félix y Osman.

—¿Alguna novedad que señalar?

—Ninguna. Todo ha salido bien; el viaje, la llegada... Y el encontrar adecuado alojamiento cómodo en este ya conocidísimo nuestro Hotel Capitol.

—¿Espera usted todas estas lucas aventuras para el partido de mañana?

—El partido no cabe duda que es difícil, pero, se intentará todo. Nos hacen mucha falta estos dos puntos. Hay que cubrir una posible sorpresa en el Puerto de Sagunto, ¿no cree?

Y hasta aquí lo hablado con el señor Dauder, entrenador y Delegado al mismo tiempo del Castellón.

Para terminar digamos que el partido comienza a las seis de la tarde, con árbitro neutral del Colegio del Centro, Sr. Poveda, y que el encuentro será retransmitido en directo por nuestra emisora hermana, La Voz de Castellón, por su crítico J.M. Arquimbau.

JOSE TEN V.

que suele dar a la competición deportiva el verse relegado a puestos que no satisfacen en la tabla clasificatoria, y menos aún... cara a los fichajes de la temporada venidera.

Y como por su parte el equipo local está ansioso de recibir los aplausos a que ha hecho méritos por su último triunfo y confirmar lo justo de esta victoria, la tarde se promete muy divertida e interesante, para los aficionados.

VERDADES

VELA

Hoy a las once, sexta y última regata del Trofeo Primavera

Si el tiempo lo permite, esperamos que hoy a las once se celebre la última regata del "Trofeo Primavera", que durante casi dos meses ha mantenido en apretada lucha a todos los regatistas de nuestro Club Náutico.

Esta regata fue aplazada el pasado domingo por no poder actuar uno de los favoritos al triunfo, el señor Sanfeliu, que esperamos hoy se encuentre lo suficientemente repuesto de su enfermedad para poder actuar y presentar batalla al otro favorito el "Callipo", del Sr. Celón.

Además de estos dos favoritos cronómetros actuará el resto de la flota para mejorar sus clasificaciones y poner sus embarcaciones a punto con vistas a las próximas regatas internacionales de Valencia, donde actuará una nutrida participación de nuestra flota de snipes.

Fútbol Juvenil del Frente de Juventudes

HOY, EN EL ESTADIO, LA GRAN FINAL DEL TROFEO "SAN FERNANDO"

En la mañana de este domingo tenemos en el Estadio Castalia, a las 11 en punto, la gran final del Trofeo San Fernando de Fútbol Juvenil.

Se enfrentan en este auténtico acontecimiento deportivo el Castellón y el Armería Levantina. Tras un comienzo un poco incierto en la actual temporada, estos equipos han dado la auténtica sorpresa en el Trofeo San Fernando y en partidos verdaderamente interesantes han ido eliminando a diferentes equipos hasta llegar a esta finalísima que promete ser emocionante y del mejor fútbol.

Ambos equipos se encuentran en un gran momento y ello hace presumir presenciaremos ese fútbol que solo la juventud sabe ofrecernos.

La final citada tiene muchos más alicientes y uno de ellos es la presencia de la Reina de las Fiestas de la Juventud, señorita Fernanda Diago Jordán y sus damas de honor, que efectuarán el saque en esta finalísima que llega en plenas Fiestas de la Juventud y en ese escenario siempre grandioso que es el Estadio Castalia.

Estamos seguros acudirá mucho público a este partido.

La Voz de Castellón retransmitirá el partido de fútbol que jugará esta tarde el Castellón en Inca

La Emisora Provincial de la R.E.M., "La Voz de Castellón", retransmitirá esta tarde en directo a partir de las seis menos cuarto, el encuentro de fútbol correspondiente a la jornada de hoy y el Quinto Grupo de la Tercera División, que jugarán en el campo del Constanza de Inca, el Poblense y el Club Deportivo Castellón.

Para efectuar la retransmisión, ha salido esta madrugada para Palma de Mallorca José M. Arquimbau.

Así mismo "La Voz de Castellón" desplaza esta tarde a Enrique Casado al campo del Fornás en Sagunto, para periódicamente ofrecer información del desarrollo del partido Acero-Tarragona.

Para las 5'15 de esta tarde en el campo de «La Cosa» interesante, encuentro Manacor - Onda

MIGOS, la actual temporada de Liga futbolística está dando sus últimas bocanadas. Pero por arte de biribirloque, este Grupo V de la Tercera División, se muestra por demás interesante. Y tras el tropiezo ondense en «La Cosa» frente al Tarragona ha seguido la brillante victoria lograda allende los mares ante el Santa Catalina, donde el Onda triunfó rotundamente por un tanto tan elocuente como el 0-4 registrado.

De ahí que los aficionados locales estén más que ilusionados ante la visita que rinde esta tarde el Manacor.

Nos congratula esta animación de los aficionados, ya que viene a demostrar que no tan solo se goza con los triunfos, aunque ellos sean base para la euforia y el entusiasmo, sino que también cuenta, el que se ofrezca al públi-

Deportes de Educación y Descanso

CAMPEONATO DE EMPRESAS

COMIDA DE HERMANDAD EMPRESA BAGANT

Por la buena campaña realizada durante el pasado Campeonato Provincial de Empresas, por los equipos representativos de Tubos Metálicos Bagant, la gerencia de la Empresa ha invitado a los componentes de los distintos equipos participantes de la misma, a una comida de hermandad en un importante hotel castellanense.



todo un señor coche que cumple lo que promete

Promete los resultados de un motor de 956 cm.³ (el del RENAULT 8) que ya es una famosa realidad. Promete el confort proporcionado por una suspensión independiente por barras de torsión, que ya es una garantía. Promete una seguridad, un lujo y un acabado que Vd. puede comprobar hoy mismo **UN SEÑOR COCHE QUE CUMPLE TODO LO QUE PROMETE**

CONOZCALO EN E. A. L. E. S. A.

CONCESIONARIO



GRAN VIA, 20 Teléfono 21 20 84 CASTELLON

EXPOSICION Y VENTA: AVDA. REY D. JAIME, 88

DELEGACIONES:

EDUARDO ESCRIG Calle Vicente Sanchis, 10 VILLARREAL	SEBASTIAN TORRES SUARA Calle Puente, s/n. VINARÓZ	FRANCISCO MÓNFOR FERRER C/. Nuestra Sra. de los Angeles, 56 BURRIANA	FERNANDO PEÑA Calle Colón, 91 SEGORBE
---	---	--	---

LE OFRECEMOS UNA DEMOSTRACION COMPLETA sin COMPROMISO

EL CASTELLON, FINALISTA DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE FÚTBOL INFANTIL

Ayer en Sabadell eliminó al Madrid tras empatar a goles, por mayor número de saques de esquina

EN partido semifinal del Campeonato de España de Fútbol Infantil el C. D. Castellón ha eliminado al Real Madrid, decidiéndose la eliminatoria por mayor número de córners, toda vez que el encuentro y sus correspondientes prórrogas finalizaron sin que funcionase el marcador.

El partido se disputó en Sabadell y, según nuestras noticias, el Infantil albino realizó un gran encuentro. Finalizado el tiempo reglamentario y persistiendo el empate a cero, ambos equipos disputaron una prórroga de diez minutos, en dos tiempos de cinco. Cuando se estaban disputando los últimos minutos de la prórroga el conjunto castellanense fue castigado con un penalty, que según nos dijeron fue señalado de forma errónea, ya que un delantero madrildista había tocado el balón con la mano, antes de que le entrara en falta una defensa albino. Pero el Real Madrid no supo sacar ventaja del castigo y, tras su lanzamiento, el balón salió fuera.

Se decidió la eliminatoria por el número de córners sacados por uno y otro equipo. En este aspecto, los números fueron netamente favorables al Castellón, que había botado nada menos que seis saques de esquina por sólo uno el Madrid.

Esta tarde, a las seis, y en el campo de la Nova Creu Alta, el Castellón disputará el final del torneo con el Málaga, equipo que eliminó ayer al otro semifinalista.

PERGOLA

Organización: Junta Central de Festejos

HOY Domingo - 7 TARDE

EXTRAORDINARIO BAILE

Con dos magníficos conjuntos orquestales

ESTADIO Castalia

Hoy Domingo A las 5 de la tarde

Campeonato de España de Aficionados

Cuartos de final

C. D. CASTELLON

CUATRO CAMINOS

Vida deportiva

Cualquier tiempo pasado, ¿fue mejor en la Liga española?

De ayer (1950-51) a hoy (1968-69):

El número de penaltys señalados se ha reducido a la mitad Y el de empates en los partidos se duplicó

Pero antes se producían más triunfos caseros que ahora

Por JUAN CORTES

AUNQUE se empeñen los "Gritos", malagueños por cierto, en que "la vida sigue igual" no es así, futbolísticamente hablando. Los tiempos han cambiado mucho en el deporte del balón redondo, y el contraste es claro de una temporada a otra. Ya se sabe que el ingenio de los técnicos ha derivado hacia los derroteros del conservadurismo y que la máxima de "goles son triunfos" quedó totalmente arrinconada porque aquella otra que se fundamenta en que si no te marcan un gol has sumado un punto, es la que prevalece en la actualidad.

Entonces cabe pensarse que cualquier tiempo pasado, como afirmó el poeta, fue mejor. Y numéricamente, por lo que respecta al balance de la liga española, puede deducirse que sí, pese a las alternativas que se registran en algunos aspectos.

En el período de los últimos diecisiete años, el campeonato de la regularidad española evidencia

claras modificaciones, que si en algunos aspectos —número de expulsados— tiene signo positivo, en otros, los más, delata una regresión que no viene sino a dar solidez a los juicios de los críticos que cantan un mastodonte paso atrás.

AYER

En el curso de la temporada, 1950-51 fueron expulsados 16 jugadores (nombres históricos como los Juncosa, Araujo, Campanal II, Amadeo, Monzó, Martín, Biosca, Calvet, Nicolau Pérez, Abusa II, Mariano, Arcaas, Moll y Almagro), con una media de un profesional enviado a los vestuarios cada quince encuentros del certamen.

El número de los jugadores que actuó en todos los partidos de la competición ascendió a veinticuatro, y los héroes de la regularidad en aquel entonces eran hombres que dejaron huellas tan profundas en el balompié nacional como Bustos, Asensi, Escudero, Monzó, Santacatalina, Díaz, Seguí, Elizaguirre, Basora, Suárez, Marculeta, Igoa, Epi, Lasala, Ortega, Coque, Zarra, Venancio, Lolín, Carlitos, Tino, López, Arnaú y González.

Hubo noventa y un penaltys señalados, cincuenta y uno de los cuales se tradujeron en goles, 23 salieron fuera y los restantes fueron detenidos por el portero. Esta temporada se registró el hecho curioso —tal vez sin precedentes en la historia de la Liga— de que

un canchero, el del Lérica, Monserrat, consiguió obtener tres en un mismo partido!

O los defensas eran menos moderados o los árbitros tenían una miopía menos acusada que en la actualidad, porque el número de castigos máximos ha bajado considerablemente, lo que parece un claro contrasentido cuando el juego defensivo se ha agudizado.

Se produjeron aquella temporada cuarenta victorias en campo ajeno, ciento sesenta a favor de los visitantes y en treinta y un partidos se llegó al término del tiempo reglamentario con igualdad.

Si en estos aspectos se aprecia una clara diferencia de ayer a hoy —diferencia que quedará claramente contrastada con el cuadro comparativo que hemos confeccionado—, en el capítulo de los máximos goleadores es donde la distancia resulta abismal. Porque en esta temporada 50-51, Zarra batió el portal adverso en cuarenta oportunidades, en tanto que ahora Amancio y Garate tan solo lo han conseguido en catorce.

Claro es que en aquel entonces se producía el contraste de que el menos goleado de los cancheros participantes en el campeonato encajó en 25 partidos 36 goles. Fue Acuña el que disfrutó de tal galardón, con gran ventaja sobre los internacionales de entonces, Ramallets y Elizaguirre.

En propia meta marcaron aquella temporada estos quince jugadores: Mújica, Lozano, Enrique, Lasala, Santacatalina, Marculeta, Luciani, Muñoz, Hon, Mntalvo, Teruel, Ruiz, Lolí, Carlitos y Bernabé.

HOY

Aparte de la reducción estimable en el número de goles, lo que origina el distanciamiento marcado entre Amancio o Garate y el Zarra del año 50, hay, consecuentemente, el contraste entre el balance de Sadurni y el de Acuña en estos días. Pero hay, además, una mayor incorrección por parte de los jugadores, porque en los dos últimos ejercicios casi se ha duplicado el número de los que dieron lugar a la expulsión, aspecto este negativo, como el de la efectividad de los ataques.

En relación con los penaltys —este año se señalaron 46, igual

COLUMBICULTURA

Hoy, primera puntuación regu aridad en el III Campeonato Internacional Copa de S. F. el Genera isimo

Ya está todo a punto en Gandia en relación al Campeonato Internacional Copa de S. F. el Genera isimo.

Los palomos extranjeros que concursan son nueve y corresponden 2 a Cuba, 2 a Méjico, 1 a Guinea Ecuatorial y cuatro a Argentina.

Hoy domingo, con motivo de celebrarse la primera prueba puntuada de regularidad, participarán oficialmente en dicho Campeonato, los dos palomos de la Federación de Castellón clasificados, que ya se sabe son el "Gato Negro" y el "Mimosos". Que haya suerte.

EL CONCURSO ANUAL DE ALMENARA

El pasado domingo, día 11 del actual, celebró la Sociedad Columbicultora de Almenara su Concurso Local Anual de Palomos Deportivos, con una paloma de suelta que solo voló 15 minutos, siendo la clasificación del Jurado, integrado por D. José Bernadó Navarro, como Presidente y por D. Manuel Morales, la siguiente:

- 1.—Premio, Palomo Tocado plomes "Chiquet" de D. Antonio Hurtado Soler.
- 2.—Premio Tocado "Titánico" de D. Pedro José González.
- 3.—Premio "Negro", de plumaje negro de D. Francisco Torres.

Estos tres palomos alcanzaron la misma puntuación de 285, totalizados 15 por constancia en aire y 270 en tierra.

4.—Tocado "Faria" de D. José Bernadó Navarro y 5.—para el aludado "Guapo" de D. Antonio Sales Sales.

AFICIONADO.

número, por cierto que el año anterior—, y para establecer una semejanza, habrá que puntualizar que ocho fueron detenidos, cuatro salieron fuera y dos resultaron repetidos por los postes, con lo que el número de los transformados en gol asciende a treinta y dos. Quiere decirse que los lanzadores han afinado la puntería, porque del 56 por ciento de aciertos registrados en la temporada 50-51 se pasó al 69 en la actual.

Y ahora, para que cada cual pueda extraer las conclusiones que considere convenientes el estudio comparativo con reflejo de las diferencias habidas en los últimos diecisiete años.

TEMPORADA 50-51

- Expulsiones, 16.
- Jugadores alineados todos los domingos, 24.
- Penaltys señalados, 91.
- Id. fallados, 23.
- Id. parados, 17.
- Penaltys transformados en goles, 51.
- Victorias fuera, 40.
- Empates, 31.
- Victorias caseras, 169.
- Goles en propia meta, 15.

TEMPORADA 68-69

- Expulsiones, 28.
- Jugadores alineados todos los domingos, 20.
- Penaltys señalados, 46.
- Id. fallados, 6.
- Id. parados, 8.
- Penaltys transformados en goles, 32.
- Victorias fuera, 33.
- Empates, 78.
- Victorias caseras, 129.
- Goles en propia meta 7.
- Cualquier tiempo pasado ¿fue mejor? PYRESA

AUTOMOVILISMO

Esta tarde, festival en Santa Quiteria.-El miércoles entrega de premios y trofeos del Rallye Magdalena

Esta tarde a las cuatro, y dentro de las fiestas de Almazora en honor a Santa Quiteria, se celebrará como cada año una importante manifestación de automovilismo —festival, en la que para premiar a los hábiles conductores se repartirán 10 trofeos y diez medallas alegóricas.

Tenemos entendido que como cada año, un nutrido grupo de automovilistas castellonenses se desplazarán a el bello paraje donde se halla encerrada la ermita de Santa Quiteria, por cierto muy remozado todo, y también sabemos que el conocido Vicente Segarra, teniendo como ayuda de los menesteres a Ten Jr., estarán en la supervisión del festival automovilista.

DOS TROFEOS DE PLATA DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO Y CINCO MIL PESETAS Y DOS DEL DELEGADO NACIONAL DE DEPORTES Y CUATRO MIL PESETAS SE ENTREGARÁN EL MIERCOLES EN EL HOGAR DEL DEPORTISTA AL PRIMER Y SEGUNDO CLASIFICADO EN EL RALLYE MAGDALENA

Salvo complicaciones, el próximo miércoles a las 8,30 de la tarde en el Hogar del Deportista, se celebrará la entrega de premios y trofeos a la "totalidad" de los participantes en el I Rallye Magdalena.

Se entregarán trofeos a los 25 equipos salidos, inclusive como se ve a los tres retirados, con trofeos a la desgracia, 50 trofeos por esolado, dos trofeos a cada uno de los cinco primeros equipos al handicap, 10 trofeos más, dos trofeos a cada uno de los grupos 12 trofeos más, tres trofeos por equipo a los tres primeros 9 trofeos total y dos trofeos de clasificación femenina, total de la entrega 83 trofeos con metálico y los primeros del Ministerio de Plata de Ley.

EL PROXIMO DOMINGO, VIII SUBIDA DE VELOCIDAD AL DESIERTO

Para el próximo domingo a las 12 de la mañana, y por esta vez solo para automóviles, está anunciada la VIII Edición de Subida de velocidad en la cuesta del Desierto de Las Palmas, en esta ocasión puntuada para el campeonato de montaña regional y puntuable para el campeonato provincial de pilotos, también por segundo año Gran Premio Alessa—Dodge—Simca.

BOIFAVA GANO LA ETAPA DE AYER EN EL GIRO DE ITALIA

Y pasa a ocupar el primer puesto en la general

MIRANDOLA (Modena), 17. — profesional, con el jersey rosa de líder del Giro.

Mañana, tercera etapa. Mirandola-Montecatini, con Terme, 1.200 metros, Abetone, 1.388 y La Prunetta, 958, para descender hasta la meta de Montecatini. Puede ser un buen día para entrever las posibilidades de Julio Jiménez en este Giro.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Davide Boifava, en cuatro horas, 18 minutos, a la media de 41'355.
- 2.—Albert Van Vlieberghe (Bélgica), a 23 segundos.
- 3.—Mario Anni.
- 4.—Franco Bitossi.
- 5.—Enrico Paolini.
- 6.—Ole Ritter (Dinamarca).
- 7.—Guido de Rosso.
- 8.—Giancarlo Polidori.
- 9.—Celestino Vercelli. Todos con el tiempo de Van Vlieberghe.
- 10.—Michelle Dancelli, a 1' 15".
- 11.—Merckx (Bélgica).
- 12.—Gimondi.
- 13.—Van Lindt (Bélgica).
- 14.—Michelotto. Los cuatro en el mismo tiempo que Dancelli.
- 15.—Grassi, a 1' 20".
- 16.—Viviani, id.
- 17.—Baso, a 1' 22", con el mismo que Basso.
- 18.—Craveri.
- 19.—Neri.
- 20.—Passuello y otros 104 corredores, entre ellos:
- 34.—Adorni.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Boifava, en siete horas, 35 minutos, 23 segundos.
 - 2.—Polidor, a cuatro segundos.
 - 3.—De Rosso, a 23".
 - 4.—Anni, a 47" y con el tiempo de Anni:
 - 5.—Bitossi.
 - 6.—Ritter (Dinamarca).
 - 7.—Van Vlieberghe (Bélgica).
 - 8.—Vercelli.
 - 9.—Benfatto, a 1' 16".
 - 10.—Neri, a 1' 22". Y con el tiempo de Neri:
 - 11.—Passuello.
 - 12.—Cavalanti.
 - 13.—Chiappano.
 - 14.—Salina.
 - 15.—De Fra.
 - 16.—Taccone.
 - 17.—Cattelan.
 - 18.—Dalla Bona.
 - 19.—Mealli.
 - 20.—Sgarbozza.
 - 21.—Dancelli, a 1' 39" y con el mismo tiempo:
 - 22.—Gimondi.
 - 23.—Michelotto.
 - 24.—Merckx.
- Julio Jiménez figura en el puesto 95, a 1' 46" del líder.

Fase de ascenso a Segunda Categoría Regional

VILLAVIEJA, 1 - VALENCIA, 0

Esta es la primera derrota que sufre el Valencia en todo el campeonato regional. Con esto no pretendemos lanzar las campanas al vuelo, pero sí que nos alegramos muchísimo de que su primer tropiezo lo haya tenido con un equipo de la Plana, lo cual demuestra que en nuestra provincia se le da bien al deporte rey.

La visita del Valencia se esperaba con cierto temor y los jugadores locales comenzaron el partido un tanto nerviosos, pero no tardaron en darse cuenta que podían tutear a su adversario y así lo hicieron, crearon situaciones de verdadero peligro sobre la meta del Valencia y obligaron a su canchero Vejer a que realizase intervenciones muy decisivas.

En el Valencia vimos más clase y mejor técnica, sus jugadores, se desmarcaban con más facilidad y se apoyaban mejor en las jugadas, pero estas cualidades fueron contrarrestadas por el entusiasmo y ardor que pusieron en la contienda todos los componentes del cuadro villaviejense, armas éstas muy esenciales en tan modesta categoría.

La primera parte del encuentro finalizó con empate a cero. Corría el minuto 20 cuando al Villavieja se le presenta la primera ocasión de marcar cuando Marrama solo ante el portero, tira flojo y este detiene con las puntas de los dedos Cinco minutos después es el Valencia por mediación de Caro quien hace que el meta local Carbó, se luca realizando una magnífica parada. El resto de los minutos hasta el descanso transcurren sin que los guardametas intervengan con muchos apuros.

La continuación toma un ritmo bastante diferente al anterior. El Villavieja se lanza a un ataque más insistente, logrando marcar el único gol del partido cuando se contabilizaba el minuto doce. A éste gol reacciona el Valencia presionando a los locales, pero todos sus intentos venían a estrellarse en la muralla defensiva que les oponía el Villavieja.

Nueva reacción del Villavieja y apuros para Vejer, que en el minuto 23, presumió de vista y pudo observar como el madero le detuvo un remate a Rogi efectuado del borde del área.

Los últimos cinco minutos fueron de neto dominio villaviejense pero sin más consecuencias que las expuestas.

Sería injusto callar la actuación del trió arbitral. El colegiado señor Martínez-Mellá, estuvo extraordinario, pocas veces hemos visto en esta categoría un juez tan justo. Sus auxiliares Sres. Alcázar y Que rol, estuvieron a la misma altura.

El próximo domingo, saldrá el Villavieja a las tres de la tarde con destino a Valencia, donde tendrá que quedar decidida la eliminatoria. El resultado obtenido es corto para enfrentarse a un conjunto tan potente como es el Valencia y mucho más en su terreno, pero las ilusiones de los villaviejenses están cumplidas, ya que no se puede aspirar a más, puesto que la población no es muy extensa y por tal motivo el C. D. Villavieja no puede percibir ninguna ayuda económica de las dignísimas autoridades locales.

SEBASTIAN CASINO

ENRIQUE BELTRAN

AFICIONADO

programas: I

ASKAR

MATINAL

9'45 Carta de ajuste
10'00 Apertura y presentación
10'02 La fiesta del Señor
11'00 Concierto
12'00 En directo (Desde Mataró encuentro baloncesto España-Bulgaria).

SEGUNDA CADENA (U. H. F.)

1'30 Avances
1'32 Club mediodía
2'15 Perfil de la semana
2'30 Telediarlo
(Se incluirá en directo, comienzo carrera y primeras vueltas gran premio automovilístico Mónaco).
3'10 Campeonatos Europa gimnasia femenina (Retransmisión en directo desde Landskrona, Suecia).
3'30 Licencia para reir
4'00 Campeonatos Europa gimnasia femenina.
4'45 Gran premio automovilístico Mónaco (en directo)

INFANTIL

5'10 Avances
5'12 Carrusel del domingo

TARDE

6'10 Información deportiva
6'15 Fauna
7'20 Información deportiva
7'30 Retransmisión deportiva
(Está prevista la retransmisión en directo vía satélite, desde Cabo Kennedy del lanzamiento del "Apollo X" y la salida de la órbita terrestre en la trayectoria hacia la luna. De efectuarse dicha retransmisión, fijada a las cinco de la tarde y nueve de la noche, la programación sufrirá modificaciones).

NOCHE

9'29 Avances
9'30 Telediarlo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **TEL 359 VILLARREAL**

Concesionario Castellón Capital: **Ferpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806**

con UHF incorporada
ahora...
18 meses de plazo

PARA VENTA LIBROS NECESITAMOS JEFE DE VENTAS

Indispensable con experiencia mínima de tres años en la venta. Edad 25 a 35 años. Disponga de vehículo.

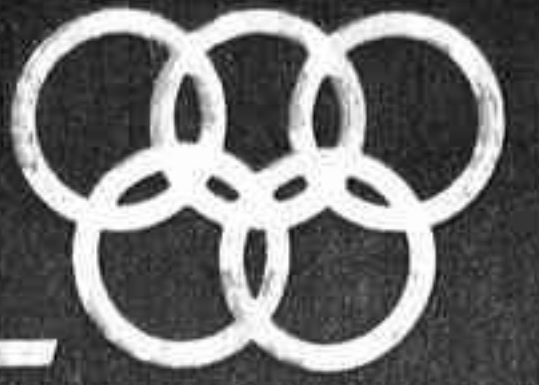
Ofrecemos: Extenso fondo de distribución, pasando de las 15 editoriales, condiciones a convenir.

Interesados diríjense por escrito al Apartado de Correos 873, de VALENCIA, adjuntando "currículum vitae".

Garantizamos absoluta reserva.



vida deportiva



EDUARDO CASTELLO mejor deportista castellonense 1968-69 y el Automóvil Club la mejor sociedad

Con toda brillantez se celebró anoche en el Club Náutico la «III Gala del Deporte Castellonense» organizada por «La Voz de Castellón» y la Junta Provincial de Educación Física y Deportes

A NOCHE se celebró en el Club Náutico de nuestra ciudad, la «III Gala del Deporte Castellonense» que organizaban la Junta Provincial de Educación Física y Deportes y la Emisora Provincial de la R. E. M. «La Voz de Castellón». La fiesta resultó brillantísima y sirvió para hermanar el deporte provincial y reunir a directivos, federativos, técnicos, jugadores y en definitiva a todos cuantos laboran en pro del deporte castellonense, en torno a quienes en virtud de sus propios méritos en orden a la magnífica labor desarrollada durante los últimos doce meses han merecido los honores de ser galardonados con estos trofeos que otorga la Junta Provincial de Educación Física y Deportes.

Presidieron la Gala el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, camarada Fernando García Aragón, que ostentaba la representación del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, D. Juan Antonio Samaranch; la Delegada Provincial de Sección Femenina, camarada Josefa Francisca Sancho Pérez, y el Director de «La Voz de Castellón», camarada José M. Arquimbau Montolio, que representaba al mismo tiempo al Director General de la R. E. M., D. José M. Tarrasa, y la Reina de las Fiestas de la Juventud, Fernanda Diago.

Al término de la magnífica cena servida por los abastecedores del Club Náutico, Senén Porcar, Secretario de la Casa del Deporte, procedió a dar lectura al acta del jurado que otorgó los premios que indicamos en otro lugar de estas mismas páginas deportivas. Cada uno de los galardonados fue recibiendo su correspondiente trofeo en medio de los aplausos de todos los asistentes.

Los aplausos fueron todavía mayores, a la hora de otorgar lo que podríamos llamar primeros premios. La ovación fue de gala para Manuel Mata Muñoz, Elena Vidal Gonet, Regiduría de Educación Física de la Delegación Provincial de Sección Femenina, Automóvil Club Castellón y Eduardo Castelló, proclamado el mejor deportista castellonense de la temporada 1968-69 con un brillantísimo historial. Por cierto que debemos señalar el hecho de que Eduardo Castelló llegó hasta «III Gala del Deporte» minutos antes de la entrega de premios procedente de Madrid.

En nombre de todos los premiados pronunció unas palabras de agradecimiento Eduardo Castelló, que resaltó la satisfacción de todos por los galardones que habían recibido, exhortando a los restantes clubs, deportistas, etc., a que presen su contribución al desarrollo del deporte castellonense haciéndose merecedores de los premios del próximo año. Expresó su agradecimiento tanto a la Junta Provincial de Educación Física y Deportes y a «La Voz de Castellón».

Enrique Casado leyó a continuación dos telegramas, uno del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Juan Antonio Samaranch, y otro del Director General de la R. E. M., José M. Tarrasa, por el que se asociaban a esta «III Gala del Deporte», felicitando a todos los deportistas premiados.

Seguidamente, José M. Arquimbau, Director de «La Voz de Castellón», Emisora de la R. E. M., pronunció unas palabras de felicitación para los premiados y de agradecimiento para todos cuantos se habían sumado con su participación y su asistencia a esta manifestación deportiva que ya va tomando cuerpo. Expuso como nació la idea de la celebración de estas Gaas y expresó su esperanza de que en un futuro muy próximo pudiese ser el acto central de una semana del Deporte en nuestra ciudad.

Por último el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes clausuró este acto con unas palabras también de felicitación para todos los premiados, aludiendo al constante desarrollo del deporte castellonense que ahora recibe un nuevo impulso con la próxima inauguración del Pabellón Polideportivo del Estadio. Exhortó a todos los deportistas y clubs castellonenses a que se esfuerzen día a día por elevar nuestro deporte y hacerse acreedores a estos premios anuales. Se congratuló por esta nueva Gala y expresó sus deseos de que cada año vaya superándose tal y como es deseo de todos.

La «III Gala del Deporte» terminó, pues, brillantemente, prolongándose la fiesta hasta la madrugada, sorteándose también valiosos regalos entre todos los asistentes.

LOS PREMIOS CONCEDIDOS
Mejor Deportista Castellonense 1968-69: Eduardo Castelló.

Mejor Sociedad Deportiva: Automóvil Club Castellón.
Mejor labor deportiva: Regiduría de Educación Física de la Delegación de Sección Femenina.
Mejor Deportista Femenino: Elena Vidal Gonet.
Mejor Deportista Juvenil: Manuel Mata Muñoz.

Ciclismo: Eduardo Castelló
Balonmano: Marisa Miralles Cumba.
Tenis: Miguel González Taús y Celia Segarra de Beltrán.
Motorismo: Enrique Escuder Bernat.
Automovilismo: José Marco Martí.

Baloncesto: M.ª Lidón Matamala Santamar.
Atletismo: Manuel Mata Muñoz y Elena Vidal Gonet.
Piragüismo: José Pachés Gavara.
Tiro al Plato: Manuel Valls Vidal.
Caza: Juan Altava Sales.
Pesca: Eduardo Salas Gueroia.
Fútbol: Luis Cela.

Elche y Real Sociedad ganaron a Valencia y A. de Madrid a domicilio AMBOS POR 2-1

VALENCIA, 17 (Crónica del corresponsal deportivo de PYRENEA, Carlos Senti Esteve). —El Elche ha ganado al Valencia por 2-1.
ALINEACIONES
VALENCIA: Pseudo, Taton, Anibal Vidagañy, Sol, Roberto; Claramunt, Waldo, Ansoia, Antón y Poli.

ELCHE: Blas, Ballester, Iborra, González, Lezcano, Liompar; Serena, Curro, Vavá, Emilio y Casco. Arbitro: Martín Alvarez, fallo de autoridad y cuando la quiso tener no la supo aplicar.
GOLES
0-1: 24 minutos. Vavá saca del área a Anibal y el delantero ilchi-

lano centra desde el extremo para que Serena controle y chute a platero.
Se llega al descanso con ventaja del Elche de 0-1.
1-1: 15 minutos. Claramunt lanza el quinto corner del Valencia y Ansoia remata de cabeza, por bajo y cruzado.
1-2: 35 minutos. Golpe franco directo. Solo tres defensores valencianistas en la barrera. Casco, de fuerte derechazo, cueca el balón junto al poste izquierdo.

INCIDENCIAS
Magnífica temperatura. Lleno completo. Nueve corners a favor del Valencia y dos del Elche. A los 45 minutos de la primera parte, Antón sujeta a Serena, quien se revuelve y agrede al valencianista, Martín Alvarez, al separarlos, tira al suelo al ex-madridista. Después, ante la sorpresa de todos, expulsa a ambos jugadores.

JUICIO CRITICO
Partido auténticamente copero, guerra de nervios en el campo y emoción a raudales en los gradados. El Elche jugó con muchos hombres a la defensiva y con escasos contraataques de peligro. El Valencia se volcó excesivamente sobre el área contraria y descuidó su defensa.
El primer gol ilicitano fue debido a la excesiva inoperancia de Anibal. El segundo, una imperdonable falta de precaución de la defensa local que debía conocer la peligrosidad de Casco en los golpes francos directos.

En la primera parte, a los 17 minutos, chutaron Ansoia, Antón y nuevamente el bético, en una sola jugada. Los tres chutes fueron rechazados sucesivamente por Blas, Liompar y el propio guardameta. La jugada fue crucial para la marcha del marcador y posiblemente de la eliminatoria.
En la segunda fase, un pase de Ansoia a Claramunt, de los que se ven pocos en nuestros días, no fue aprovechado por el extremo valenciano, quien, solo ante Blas, desperdició la mejor ocasión de la noche.

En resumen, el Elche salió a jugar el partido que le interesaba y se aplicó disciplinadamente a su preconcebida táctica. El Valencia, por su parte, se dejó llevar por los nervios al tener el marcador y a su propio público en contra. Difícil será que, tras este resultado, pueda resolver la eliminatoria a su favor. Claro que en copa todo puede ocurrir.
Destacaron Blas, Iborra y González por los visitantes y Taton, Vidagañy y Ansoia por los locales.

LA REAL GANO POR 2-1
MADRID, 17. (AIB). — La Real Sociedad ha vencido esta noche al Atlético de Madrid por dos goles a uno, en el primer partido de su eliminatoria de cuartos de final de la Copa del Generalísimo, disputado en el Estadio del Manzanares.
El primer tiempo finalizó ya con el resultado que campeaba al final en el marcador.

FACTORES
Noche de temperatura primaveral y cancha en buenas condiciones aunque con algunos claros de tierra pelada. Acudió numeroso público, unos sesenta mil espectadores. El partido comenzó a las nueve menos cuarto de la noche.
ARBITRO
Dirigió el encuentro el colegiado señor Sánchez Rios, con una actuación que no pasó de discreta, con varios errores de apreciación tanto en faltas como en offside y en la concesión de la ley de la ventaja.

GOLES
Abrió el marcador la Real Sociedad a los tres minutos de juego por mediación de Gaztelu, que, de gran disparo, batió a Zubiarain.
A los cinco minutos empató el Atlético. Un fallo de la defensa realista lo aprovechó Hernández para llevar el balón al fondo de la red donostiarra.
Y a los seis minutos, un minuto después del gol atlético marcó de nuevo la Real Sociedad. El autor del segundo gol donostiarra fue Boronat, que remató y envió a la red un balón que había centrado Urtiaga en posición de extremo derecho.

ALINEACIONES
AT. DE MADRID. — Zubiarain, Coló, Martínez Jayo, Paquito, Meló, Iglesias, Hernández, Luis, Gárate, Adelardo y Collar.
REAL SOCIEDAD. — Etxeola;

es igual de barato y además, es KELVINATOR

PRECIOS

K-160
6.950 pts.

K-180
7.450 pts.

K-200
7.950 pts.

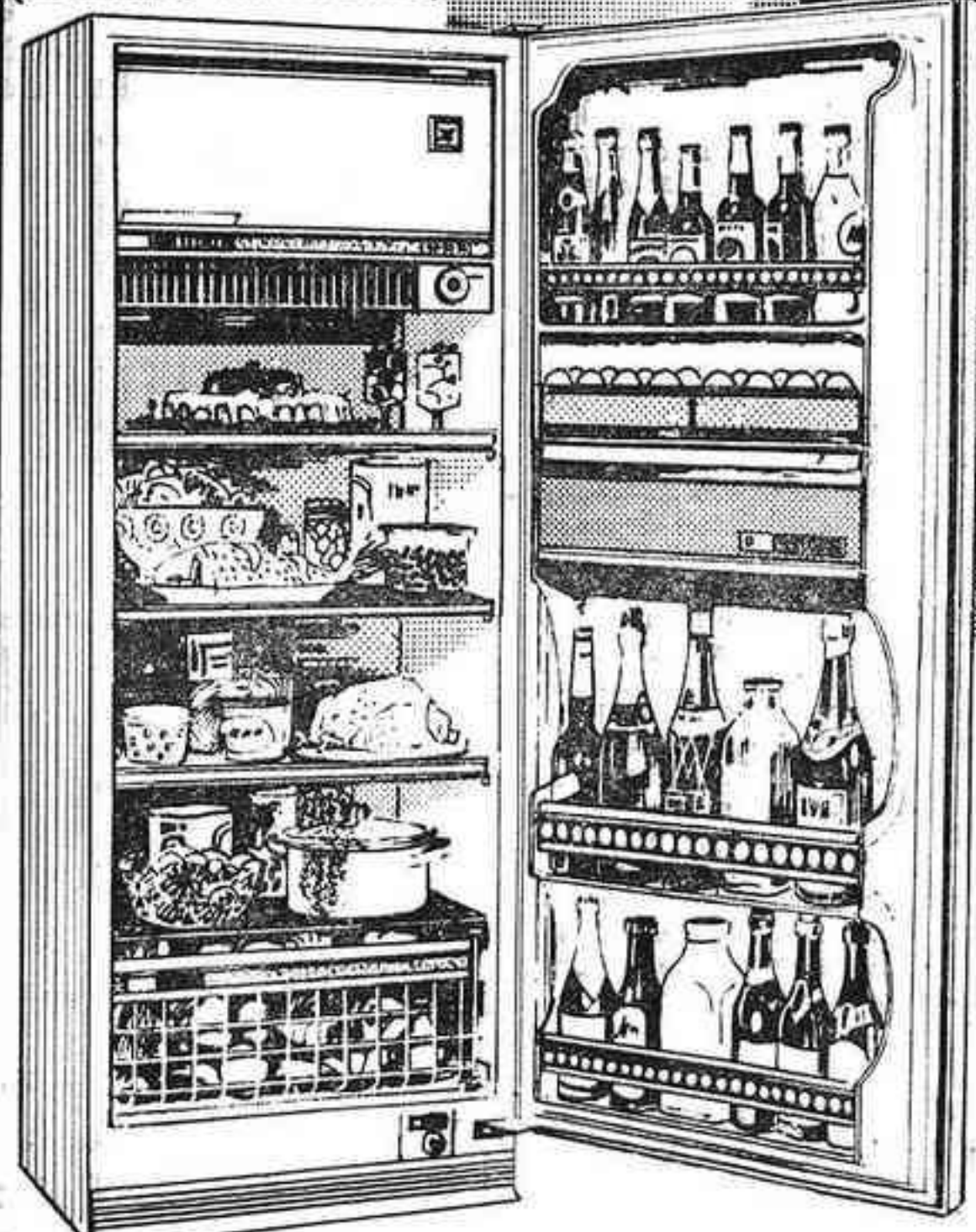
K-210 E
8.950 pts.

K-230
10.450 pts.

K-250
11.450 pts.

K-270
11.950 pts.

(INCLUIDO IMPUESTOS)



La más amplia gama de frigoríficos concebidos, en todo, a la medida de sus problemas de espacio, de sus relaciones sociales, de su economía.

Kelvinator, la marca que ha hecho asequible la verdadera calidad, a todos los públicos.

¡sí señor!

Kelvinator

...su seguro servidor

Escuche todos los viernes a las 8,15 de la tarde, a través de la Gran Cadena S.E.R., el programa "Operación Kilómetro Uno", presentado por Joaquín Prat.

EN CASTELLON:

GALERIAS MAYOR
Mayor, 110
CASTELLON

JUAN AYZA
Socorro, 53 San Juan, 25-33
VINARÓZ

PASCUAL CALVO
Calvo Sotelo, 14
SEGORBE

ANTONIO QUEROL GUIMARA
Virgen del Pilar, 31
MORELLA

TELECASA
Izuri, 5
BURRIANA

ANTONIO PEREZ
José Antonio, 4-6
NULES

DOMINGO HIDALGO MIRANDA
Pl. de Colón, 3
VILLARREAL

ESTABLECIMIENTOS OLMEDO
San Miguel, 24
ONDA

ESTABLECIMIENTOS ALCOR
Avda. Generalísimo, 23
ALCORA

EMILIO TENA TENA
Generalísimo, 29
VILLAFRANCA DEL CID



Partidos entre amenazados en Segunda División

El Cádiz ganó al Illicitano y el Indauchu se hundió definitivamente al ceder un empate al Calvo Sotelo

CADIZ, 17 (Alfi).— Por tres goles a uno ha vencido el Cádiz al Illicitano en encuentro jugado hoy en el estadio "Carranza" correspondiente a la liga de Segunda División. El primer tiempo finalizó con empate a cero goles. Los graderos han registrado una escasísima asistencia de público, habiendo sido concretado para esta tarde el "día del club".

ALINEACIONES

CADIZ: Molina, López, Moreno, Cambro, Ortega, Tuchej, Mendoza, Ricardo, Almagro, Bancalero y Matias.

España venció a la RAU en el torneo de baloncesto de Mataró y hoy disputará el primer puesto a Bulgaria

MATARO, 17.— (Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Padrón). La selección española de baloncesto venció a la selección de la R. A. U. por el tanteo de 91-42 en partido jugado esta noche correspondiente a la IV jornada de los Campeonatos Pre-europeos de Mataró. Con anterioridad jugaron las selecciones de Bélgica y Bulgaria, vencieron los búlgaros por 88-67.

España ha pasado a ocupar el primer puesto de la clasificación del torneo, con una cómoda victoria sobre el equipo de la RAU que ha dado poco que hacer a nuestro conjunto. España ha jugado bien, con la suficiente tranquilidad como para conseguir 49 puntos de ventaja, que son un exponente real de la diferencia que hay entre ambos cuadros.

El seleccionador nacional, Antonio Díaz Miguel, reservó de nuevo a Emiliano, alineando de salida a Vicente Ramón, Buscató, Sagi-Vela, Luyk, y Alfonso Martínez. Después de empates a 2, 4 y 6 puntos, España se fue para arriba con rapidez, merced a la facilidad encastadora de Sagi-Vela, en uno de sus días "tontos" y el buen trabajo de Luyk, que se ha movido con gran acierto en los contraataques y ha jugado bien en la zona contraria. En defensa, en cambio, no sujetó a Hassan, uno de los mejores elementos egipcios. Con esto, y la lucha de Alfonso bajo los tableros, bastó para dejar sentenciado un partido que ya lo estaba antes de empezar a jugar.

En la segunda mitad, los españoles continuaron con su impenable defensa individual, en la que se cometieron muchas faltas —nada menos que 34— pero que permitió dejar a la RAU en sólo 13 canastas. Escorial sustituyó con acierto a Buscató, mientras que Vicente Ramos jugó de alero por Sagi-Vela, dando entrada en la cancha al base matarones Juan Martínez. Alócn y Margall se turnaron en el puesto de Luyk.

Este fue todo. Añadase contraataques bien llevados por Escorial y Martínez, y sazónese todo con un sistema de corte en el pivote (con devolución) de Alfonso y Ramos, y estará terminada la receta del partido. Ni siquiera cabía el interés de los dos puntos, porque España estaba automáticamente clasificada al perder Bélgica con los búlgaros.

Porque, efectivamente, Bélgica no ha podido con Bulgaria. El equipo belga ha comenzado jugando bien, con buenas cosas en ataque, pero pronto se ha visto que su defensa individual no podía parar ni los tiros de Dinov y Chlovetov, ni las entradas de Dimitrov, Tohanov y Petchev. La primera parte ha tenido interés, merced a los rápidos contraataques de Van Herzole e Ivens, y el tiro en suspensión de Michelev. Pero después todo ha terminado en un festival búlgaro, en el que todos los jugadores orientales han participado en mayor o menor medida.

Mañana domingo, los dos finales: para el cuarto y quinto puesto, se enfrentarán la RAU y Suiza, mientras que España y Bulgaria pelearán por un primer puesto totalmente honorífico, ya que ambas selecciones tienen ya una plaza asegurada en la fase final del XVI Campeonato de Europa, que se celebrará en Nápoles del 27 de septiembre al 5 de octubre.

Ayer, de nuevo los tres diestros salieron a hombros en Madrid, tras cortar cinco orejas

Diego Puerta guarda reposo a causa de la aparatosa cogida del jueves en Zaragoza

MADRID, 17. (Del cronista taurino de Pyresa, José Antonio Medrano).— No tenemos más remedio que referirnos a la corrida de ayer, porque si el resultado, "oficial" digamos, de la de hoy ha sido parejo al de la de ayer, recordada, en la verdad subjetiva no pueden compararse. Si, hoy como ayer se han cortado cinco orejas —dos "El Viti", dos "Paquirri" y una, el nuevo y confirmado Juan José—, y hoy, como ayer, los tres toreros han salido a hombros de la plaza, arropado Juan José, como ayer "Macareno", antirreglamentariamente, entre los otros dos espadas, pero, aunque los toros de hoy, de D. Francisco Galache —menos el cuarto, de El Pizarra— tuvieron más trapío y tres de ellos muchas más defensas que los de ayer, su excesiva blandura y su inocentísima borreguillada han rebajado la importancia del festejo en todas sus dimensiones. Porque, en cambio, los toros de ayer, de romana parecida a los de hoy —y lo decimos ya que se nos escapó el reseñar los pesos—, tuvieron más casta y, sobre todo, más genio y picante, y, en consecuencia más que torear, que los bombones de esta tarde, excepción hecha del toro de El Pizarra y un poco también del sexto, cuya extrema debilidad de las manos le forzó a defenderse por instinto, más no con sentido ni peligro.

La blanda docilidad de los Galaches, se tradujo en cinco pobrísimo tercios de varas, con sólo un toro, el segundo, que llegara a los dos encuentros. Es decir que fueran cosa de ver y no ver. Varita, más o menos larga y sangradora, e inmediata petición de cambio a banderillas. Al de El Pizarra le anotamos cuatro picotazos leves, pues sus prontas huidas no dieron tiempo a más.

El recuerdo de ayer, favoreció a los toreros. Gracias a una euforia, que rompió exigencias y aún se mantenía, pudieron incorporar a las estadísticas las cinco orejas de esta tarde. Claro que los tres toreros torearán bien, pero, en ningún momento surgió ese remalazo de gracia o ese pellizco de emoción, que arrebatan y se prolongan en murmullos que valen por palabras. Cinco orejas, sí, pero al final de la corrida, y a pesar de las salidas a hombros, las gentes desfilaban indiferentes y rápidas, mientras, ayer, a la media hora del cerrojazo aún estaba entorpecido el tráfico, en calzadas y aceras de todas las calles cercanas.

NOVILLADA EN ZARAGOZA

ZARAGOZA, 17. (Pyresa).— Novillada de la Feria de Primavera. Novillos de Ceroalto, de los Hermanos Cembrano, de Cáceres, que fueron difíciles.

VICENTE LINARES, buena faena de muleta a su primero, rematada con una estocada. (Una oreja).

En su segundo estuvo valeroso para pinchazo, estocada y descabello. (Vuelta al ruedo).

LAS SUSTITUCIONES EN SAN ISIDRO

MADRID, 17. (Pyresa).— Se ha solucionado ya el problema de las sustituciones en la feria de San Isidro.

EMPATARON INDAUCHU Y CALVO SOTELO

BILBAO, 17. (Alfi).— En encuentro de mala calidad empataron a cero el Indauchu y el Calvo Sotelo, con lo que el equipo bilbaíno se ha despedido de su permanencia en Segunda División prácticamente.

CORRIDA DEL ARTE DEL REJONERO EN SAN LUCAR

SANLUCAR DE BARRAMEDA, 17. (Pyresa).— Primera corrida de Feria. Corrida del Arte del Rejono. Seis toros de D. Manuel Camacho de Jerez, para D. Angel Peralta, D. Antonio Ignacio Varras y D. Alfredo

ALINEACIONES

CALVO SOTELO: García Fernández; Astorga, Pastor, Biosca; Guti, Rodríguez; Rovira, Castañ, Felju, Gradín y Granados.

ALINEACIONES

INDAUCHU: Meléndez; Abascal, Balier, Melchor; Urra, Zamacoa; Basaras, Orue, Menchaca, Rojo y Urresola.

UN PARTIDO COPERO

Ausente de calidad, pero abundante en emoción, el primer partido de la eliminatoria de cuartos de final entre el Atlético madrileño y la Real Sociedad ha sido un partido cien por cien copero, con su estilo desgarado y su fuerza y velocidad, a costa de la precisión y de la belleza técnica del juego. La Real Sociedad montó su juego sobre la base de destruir cuanto cayese en su área y construir en cambio, admirablemente el juego de ataque en la línea de vanguardia gracias a la fuerza y habilidad de un Gaztelu infatigable, el franco poderoso de Urriaga y la tenacidad de Arzac y Boronat. El Atlético quiso hacer un fútbol de ataque y si el Atlético ha sido dominador territorial a lo largo de los noventa minutos, la Real Sociedad ha tenido, sin embargo, tres buenas ocasiones de marcar.

El Consejero Nacional Alberto Ballarín anuncia promoverá una asociación política bajo el nombre de «democracia social»

MADRID, 17. (Pyresa).— "Anuncio, desde ahora, que muy probablemente promoveré una asociación política bajo el nombre "Democracia social" o algo parecido". La afirmación corresponde a D. Alberto Ballarín Marcial, Consejero Nacional por Huesca y Procurador en Cortes y Notario de Madrid.

"...Acometer la "reforma de la empresa" que es el tema básico de nuestro tiempo, para conseguir de verdad una empresa comunitaria, desencadenando un proceso control y a la propiedad en favor de los trabajadores, sin que ello ponga, en modo alguno, eliminar los incentivos".

LA POSIBILIDAD DE LAS ASOCIACIONES

D. Alberto Ballarín Marcial vuelve una y otra vez sobre el tema de las asociaciones. Esta es otra de sus afirmaciones sobre el mismo problema: "El asociacionismo es el tema más difícil del momento. ¿Caben asociaciones que no sean partidos políticos? Creo que sí; utilizaré un ejemplo deliberadamente vulgar tomado de la sociedad de consumo en que vivimos. Las asociaciones políticas serán como las agencias publicitarias que anunciarán estas o aquellas ideas para que el consumidor confeccione libremente su menú, mientras que el partido político es la unión de los consumidores del detergente X dispuesta a conseguir que todos los consumidores, Las asociaciones políticas tendrán influencia, no poder; sugerirán, no ordenarán, habrá prestigio a su alrededor, no disciplina".

Ordenación de Monseñor Antonio Montero

SEVILLA, 17. (Pyresa).— En la catedral de Sevilla, se ha celebrado, esta tarde, la solemne ceremonia de ordenación del nuevo obispo auxiliar de Sevilla, monseñor Antonio Montero Moreno. Ofició, como consagrante principal, el cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal, actuando como obispo con-celebrante el cardenal arzobispo de Toledo y Primado de España, D. Vicente Enrique Tarancón, y 14 preladados más. Actuaron como padrinos de la ceremonia D. Antonio Moreno Martín y doña Carmen Garrido de Moreno, asistiendo al brillante acto litúrgico el teniente general de la II Región Aérea, teniente general Sr. Salas Mendizábal; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Utrera Molina, y todas las primeras autoridades civiles sevillanas, así como diversas personalidades granadinas, de cuya diócesis procede el nuevo obispo, y numerosos fieles sevillanos, que llenaban varias naves del primer templo hispalense.

SOLUCIONES CONCRETAS

Sobre temas más concretos, el Consejero Nacional por Huesca afirma en la citada entrevista: "Soy, por supuesto, un decidido anticomunista y creo que el marxismo y el neomarxismo, por muy importante que sean, están equivocados. Lo que es más grave: su equivocación y su fracaso aparece históricamente en las sociedades marxistas, donde el ciudadano está alienado en beneficio del partido".

¿VIVE VD. CERCA DE LAS CALLES JOVER, HERRERO RAMON Y CAJAL?

—Vuelve a hablarse de nuevo de la instalación de casinos de juego; se citan, incluso, los lugares donde serán establecidos. ¿Existe o no la posibilidad de que prospere esta idea?

—Sobre esta cuestión, le repito lo que ya declaré el pasado verano a un periódico de Málaga; el juego ha dejado de ser el "atractivo rey", como ocurría en los años veinte, porque han cambiado las circunstancias y la mentalidad de las gentes. Si a esto se une que en España tuvo una historia más bien triste, quizás potenciados sus efectos negativos por una literatura folletinesca que, no enteramente sin razón le atribuyó el papel de protagonista en no pocos suicidios, ruinas familiares, discusiones en todos los niveles, etc., es fácil comprender que no resulta aconsejable su autorización, ni que parezca previsible, al menos por ahora, una reconsideración de la actitud oficial presente, contraria a su establecimiento.

No parece previsible, al menos por ahora, una reconsideración de la actitud oficial sobre el juego

Precisiones sobre las declaraciones de D. León Herrera

BARCELONA, 17. (Pyresa).— Un cambio de párrafos en el resumen de las declaraciones del Director General de Empresas y Actividades Turísticas, D. León Herrera Esteban, al periódico "La Prensa", ha dado origen a una mala interpretación en el tema de la instalación de casinos de juego en España. Lo que realmente declaró el señor León Herrera a "La Prensa", en dos momentos de la entrevista, ha sido lo siguiente:

—Siendo la Costa Brava uno de los lugares más visitados por el turismo, ¿cómo es posible que, hasta la fecha, no haya sido declarada zona de interés turístico?

—Esta pregunta correspondería ser contestada por el Director General de promoción del turismo quien podría precisar detalles que yo desconozco. Yo sólo puedo decirle que hace aproximadamente un año, el Ministerio de Información y Turismo ordenó que se iniciase el expediente para tal declaración: expediente que se inició de oficio y que ya ha sido informado por algunos de los organismos a los que debe ser sometido. Cumpli-

dos dichos trámites, pasará a información pública.

PLAZA de TOROS de VINAROS

(Empresa y Organización: Aguilar Corcuera)

DOMI GO, 25 DE MAYO DE 1969 A LAS 5:30 DE LA TARDE

SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

6 escogidos toros, de la acreditada ganadería de D. Antonio Pérez, de San Fernando

Para los famosos matadores:

CESAR GIRON

MANUEL BENITEZ «EL CORDOBES» y

SEBASTIAN PALOMO LINARES

Venta de localidades en Vinaros, en las taquillas de la Plaza de Toros. En Castellón: Estanco frente a Correos.

¿VIVE VD. CERCA DE LAS CALLES JOVER, HERRERO RAMON Y CAJAL?

Le ofrecemos una plaza de garaje para su coche en el Centro Residencial Edificio Castalia, precio rápidamente amortizable. Con las máximas facilidades de pago.

INFORMACION:

(Delegación)
calle Herrero, 24, 8.ª dcha. Teléfono 223371

El paso alegre de la paz

LA SEGURIDAD SOCIAL, OBRA DE TODOS

ES, EN DEFINITIVA, UNA EMPRESA DE LIBERTAD

«La seguridad social no es la obra de un ministerio, ni la empresa de un grupo, ni el cometido de un servicio; la seguridad social es la obra de todos, una obra unánime no es nada», dijo recientemente el ministro de trabajo al referirse a la obra que protege a más de veintiséis millones de españoles, entre asegurados y beneficiarios.

Incrementar la participación del Estado en el sostenimiento solidario de la seguridad social; igualar los regímenes y prestaciones de los distintos sectores, industrial, agrario, del mar, etc. hasta conseguir una sola seguridad social que consagre un solo derecho; llevar a sus últimas consecuencias la rehabilitación de los accidentados; alcanzar nuevos niveles de asistencia sanitaria; disminuir la distancia que separa las prestaciones económicas de los salarios reales; revalorizar las pensiones hasta alcanzar un nivel suficiente de dignidad; extender la seguridad social a la cobertura de nuevos servicios sociales. Estos son los puntos más importantes del programa que la seguridad social española ha de realizar en un futuro próximo.

Esta relación de necesidades y propósitos demuestra que el esfuerzo comunitario de la seguridad social puede aún plasmarse en voluntades capaces de seducir a una generación entera. La seguridad social es una empresa de libertad. Porque solo a través de la cobertura de los riesgos contra el infor-

tunio, puede el hombre sentirse seguro de sí mismo y en condiciones de afrontar con plena igualdad de oportunidades un esfuerzo de promoción social.

DESTINO SOCIAL

En el sistema español de seguridad social, la población laboral está representada en 1844 órganos de gestión por 24.430 representantes, libremente elegidos. Sus características más sustanciales implican el acceso a sus decisiones de todos los miembros, con una descentralización administrativa en la competencia de las entidades gestoras, el destino exclusivo de sus realizaciones y la participación colectiva de sus financiación: la unánime y solidaria contribución de todos a su mantenimiento. En definitiva, es un esquema que representa fidedignamente a esa sociedad entera a la que sirve y puede ser tomada como ejemplo de múltiples aplicaciones para ir estableciendo sucesivos pasos de participación comunitaria.

Aunque el fenómeno de la seguridad social en el mundo tiene como punto de partida la terminación de la segunda guerra mundial, en España, el Instituto Nacional de Previsión, creado en 1908, venía a cumplir esa misión, casi cuarenta años antes. Un decreto de 15 de junio de 1938 lo reorganizó y le confiere la tarea de desarrollar las declaraciones del Fuero del Trabajo. Seguidamente se establecen los subsidios familiares y el seguro de enfermedad,

(1942-44) que son dos grandes creaciones del nuevo régimen. En diciembre de 1963, las Cortes Españolas aprueban la ley de bases de seguridad social, que altera sustancialmente el sistema de previsión que venía rigiendo en España, basado en la coexistencia de diversas ramas de seguros sociales.

286 MILLONES DIARIOS

La medicina y las técnicas sanitarias avanzan y con ellas las instalaciones de los centros hospitalarios. Ya ha quedado muy atrás la imagen del hospital oscuro, casi sórdico, con olor a cloroformo y desinfectante, del que parecía que nadie o casi nadie tenía grandes posibilidades de salir con vida. La ciudad sanitaria de La Paz y la Clínica de Puerta de Hierro de la seguridad social, son dos modelos de lo que es un verdadero centro hospitalario moderno.

En otro reportaje de esta serie, se dijo, que los españoles gozamos de buena salud. La seguridad social, actualmente es la responsable de la salud de más del sesenta y cinco por ciento de los españoles. De los veintiséis millones de beneficiarios, gozan de asistencia sanitaria algo más de veintimillones de personas.

El año pasado, la seguridad social atendió setenta y tres millones de consultas, seis millones de estancias, dieciséis millones de intervenciones; dos millones y medio de curas; más de un millón de intervenciones quirúrgicas, casi tres millones de radiografías y trescientos cuarenta y seis mil partos, esto es, un niño cada minuto y medio al año.

Las asistencias en residencias y ambulatorios han aumentado desde 1962 a 1968 en la siguiente proporción: estancias, 130 por cien; radiografías, 125 por cien; operaciones, 105 por cien; consultas, 100 por cien; intervenciones 60 por cien.

El gasto medio diario de la seguridad social asciende a 286 millones de pesetas. En 1967, los ingresos se totalizaron en 124.690 millones de pesetas y el coeficiente de gastos de administración de las mutualidades laborales y del Instituto Nacional de Previsión fue el 51 por ciento de los recursos percibidos.

PLAN BIENAL

La seguridad social ha emprendido un plan ambicioso a realizar en dos años, en el que se ampliarán veinte residencias y se crearán otras nuevas en distintos puntos del país, con un total de camas de diez mil trescientas setenta y tres.

Actualmente funcionan centros de rehabilitación en las ciudades sanitarias de Madrid, Oviedo, Barcelona y Sevilla, más la unidad de parapléjicos de Toledo. Se instalarán siete centros más en Bilbao, Valencia y Zaragoza y anexos a las residencias de La Coruña, Granada, Oviedo y Valladolid, más la unidad de parapléjicos de Almería. A ellos hay que sumar 49 centros primarios, 32 secundarios y 79 terciarios.

Además de cubrir diversas prestaciones como las de jubilación, desempleo, invalidez, enfermedades profesionales, accidentes de trabajo, etc. la seguridad social ha emprendido ahora la asistencia a los niños subnormales, los enfermos psiquiátricos y la acción formativa. (PYRESA)

Maria TERESA DOLSET

Oro negro para el desarrollo

El consumo de petróleo se ha multiplicado por 20 en los últimos quince años

«¡PETRÓLEO!» El grito jubiloso, surgido en los páramos de La Lora el sábado, 6 de junio de 1964, recorrió todo el país. Cuando, en el pozo "Ayoluengo I" a 1.384 metros de profundidad, comenzó a brotar el negro y viscoso petróleo líquido, culminaba una tarea de afanosa búsqueda de petróleo en el subsuelo español, cuyos orígenes se remontan a 1870, año en que comenzaron las prospecciones en Somosierra. Se abrió una nueva etapa llena de esperanzas. La realidad es que, hasta el momento, no podemos sentirnos demasiado optimistas: la producción de petróleo en nuestro país representa menos del 1% de nuestras necesidades. Pero siempre cabe la posibilidad de que nuevas prospecciones obtengan mayores cantidades de forma rentable, teniendo en cuenta que hasta el presente año los sondos acumulados en la Península son doce por cada diez mil kilómetros cuadrados, cifra muy inferior al nivel medio europeo.

La historia del petróleo en España como en el resto del mundo, es reciente. Fue en 1859 cuando Billy Smith y sus dos hijos, en Titusville (Pennsylvania), y para el coronel Drake, abrieron el primer pozo industrial que hubo en el mundo. La expansión en los Estados Unidos fue gigantesca, y pronto el mundo se convenció de la importancia de esta nueva fuente de energía, llamada a revolucionar la economía mundial.

En España, hasta 1936, las prospecciones habían sido escasas, y de poca importancia. En 1939 se promulgó un Decreto, con normas para la investigación y explotación de hidrocarburos. Se declararon de interés nacional los yacimientos petrolíferos, y el Estado se comprometió a comprar los productos obtenidos, pagando como mínimo el precio internacional, más una prima que compensara los gastos de prospección y puesta en explotación realizadas por las empresas. Por entonces, CAMPSA realiza exploraciones en distintos puntos de España, en colaboración técnica con la American Overseas Petroleum Ltd. Por su parte, CEPSA constituye en 1940, en colaboración con la Seabury Vacuum Oil Company, la Compañía Española de Investigaciones y Explotaciones Petrolíferas S.A. (CIEPSA), que empieza sus sondos en 1947. Entre 1940 y 1958 se invierten en trabajos de perforación unos 1.000 millones de pesetas. El ministro de Industria, en el discurso pronunciado en las Cortes en defensa de la Ley de Hidrocarburos, estimó necesaria una perforación mínima de 200.000 metros anuales durante un período de seis años activos. La ley se aprobó en diciembre de 1958, para fomentar la investigación y explotación de yacimientos petrolíferos en España; el Estado se reserva 3,5 millones de hectáreas; aproximadamente el 12,5% de la superficie total de los terrenos sedimentarios en que se suponía posible la existencia de hidrocarburos. Al amparo de esta Ley se solicitaron 233 permisos para investigación, de los cuales 69 correspondían a la Península, dos a territorios de Guinea y 162 en el África Occidental. La CAMPSA, en unión con las empresas Standard Oil C. de California y Texaco Inc., intensifica sus trabajos. Entre otras concesiones, obtiene la del permiso Ubierna, asociada con la filial de la Calyx (Amospain). Ayoluengo, término municipal de Valdeajós, pertenece a un área cuya concesión se solicitó por CAMPSA en 1949.

En la actualidad, en Ayoluengo hay abiertos 32 pozos, de los que 26 se consideran aptos para la producción, y de ellos se viene obteniendo una media diaria de 400 toneladas de petróleo. Hay otros muchos pozos en la geografía española, pero parece que la fortuna no ha distinguido a nuestras tierras.

Los últimos años, vertiginoso. El aumento en el nivel de vida ha influido considerablemente; el parque de vehículos se ha multiplicado por varias cifras, el carbón ha sido sustituido por gas-oil en nuestros ferrocarriles, y por fuel-oil en nuestras flotas mercante y pesquera, y en las industrias del cemento y eléctrica. Hemos pasado, de consumir poco más de dos millones y medio de toneladas en 1953, a más de seis millones en 1958, a 15 millones de toneladas en 1966 y unos veinte millones el pasado año. Estas cifras son, por sí solas, suficientemente locuaces.

El petróleo crudo llega a nuestros puertos de muy diversas procedencias: Arabia Saudita viene a suministrar un 40%; Libia un 16 por 100; Venezuela un 14%, todo esto aproximadamente, y el resto se cubre con procedencias de Irak, Kuwait, Argelia, etc.

Este petróleo se elabora y transforma en nuestras refinadoras, con el consiguiente ahorro de divisas.

En España hay actualmente cuatro grandes refinadoras, más otras tres instaladas al amparo del I Plan de Desarrollo.

La primera de las refinadoras que se instalaron en España fue la de CEPSA, en Santa Cruz de Tenerife, en 1930, y que en el pasado año refinó unas ocho millones de toneladas. La segunda refinadora, de REPESA, instalada en Escorial, refinó el pasado año cerca de siete millones de toneladas. En 1964 entró en funcionamiento PETROLIBER, en La Coruña, que el año pasado refinó dos millones y medio de toneladas, y por último la Calvo Sotelo, en Puertollano, refina dos millones.

Las tres nuevas refinadoras instaladas al amparo del I Plan de Desarrollo son la "Gibraltar", de CEPSA, en la bahía de Algeciras; la de Río Gulf, en Huelva, y la de Esso, en Castellón. Muy recientemente, en otoño pasado, se aprobó la instalación de una nueva refinadora en Bilbao, que en principio tendrá capacidad para cinco millones de toneladas, y existe en proyecto otra en Cataluña.

El aumento previsto en la capacidad de nuestras refinadoras permitirá alcanzar una cifra de refinación en el presente año de 35 millones de toneladas, superior en cerca de cinco millones al consumo previsto en el país, que se destinará a la importación, con la consiguiente entrada de divisas.

EL TRANSPORTE

Como se ha dicho anteriormente, el petróleo que llega a España tiene muy diversas procedencias, pero principalmente proviene de Arabia, Oriente Medio y de Libia, que suministra a la refinadora de La Coruña. Para hacer frente a las cuantiosas cifras de importación, que han experimentado un considerable avance en los últimos años, España dispone de una moderna, pero insuficiente flota petrolera, que al finalizar el pasado año ascendía a un millón y medio de toneladas de peso muerto, y que este año se verá aumentada con la entrada en servicio de nuevas y grandes unidades. Pese a ello, la participación de buques nacionales en el tráfico de importación de crudos es aproximadamente de un 60%. Es de desear que el aumento de nuestra flota permita hacer frente a nuestras necesidades de importación de petróleo, lo que representaría un considerable ahorro de divisas.

CONCESIONES EN EL EXTRANJERO

Como el subsuelo no es afortunado para el petróleo, hay que buscarlo en otros países. Por eso se fundó Hispanoil, sociedad que agrupa a las empresas refinadoras de petróleo, tanto privadas como públicas.

La actividad de Hispanoil ha sido fructífera. En marzo de 1967 se firmó un Convenio con Kuwait por el que se otorga a España la concesión para explorar y, en su caso, explotar el petróleo ostentado sobre una superficie de este territorio, a través de una Compañía en la que Hispanoil participa con un 49%. En Libia, Hispanoil tiene el 42% de un consorcio internacional; y el campo de la sociedad se extiende también a Irán, Venezuela, etc.

DERIVADOS DEL PETRÓLEO

El incremento del consumo de productos petrolíferos en nuestro país representó el pasado año un 19 por ciento sobre el anterior, porcentaje de aumento superior al de la mayoría de los países. Los gases licuados —cuyo ejemplo más relevante es el butano— han invadido el consumo doméstico, y superaron la cifra de un millón de toneladas en 1968, lo que representó un aumento del 16,5% sobre 1967. En gasolina para automóviles hemos sobrepasado los dos millones de toneladas en 1968, con un 12,2% de aumento. Estas cifras son también un indicativo del creciente aumento de nuestro nivel de vida. Las familias consumen gasolina para su coche, butano para su cocina. Los derivados del petróleo están presentes en nuestra vida, sin que ya le concedamos importancia. ¿Se ha parado alguien a pensar como llega hasta nosotros el butano que alimenta nuestro mechero? Con razón se llama "oro negro" a este producto viscoso que surge de las profundidades de la tierra, y que ha llegado a ser símbolo del progreso y el desarrollo.—(PYRESA).

DELGADO

Bar Restaurante «MEDIA LUNA»
Lucena del Cid
Seiscientos metros del nivel del mar
Situado en la Perla de la Montaña
Reserve sus habitaciones

Cartelera de Espectáculos
-69-

SABOYA. — 4'30, 7'30 y 10'30. «POR QUE TE ENGANÓ TU MARIDO?». Mayores 18 años. Martes. «INTERLUPIO DE AMOR».

REX. — 4'00, 7'15 tarde y 10'30 noche. «EL DESAFÍO DE LAS AGUILAS» en Paravisión y Metrocolor. Por Richard Burton y Mary Ure. Mayores 14 años. Mañana lunes: «ULTIMO TREN A KATANGA». A. 18 años.

AVENIDA. 4'30, 7'30 y 10'30. «EL BAILE DE LOS VAMPIROS». Mayores 18 años. Mañana Lunes. «LA TIJUDITA YE-YE».

RIALTO. 4'30, 7'30 y 10'30. «NO-DO Y «BRAZO DE HIERRO». Tolerado Menores. Mañana Lunes «BANG BANG KID».

GOYA. Tarde y noche «NO-DO Y «UNO DESPUES DE OTRO». En sesiones de tarde completará «F.B.I. — OPERACION VIBORA AMA RILLA». Mayores 18 años. Miércoles. «HORA CERO: OPERACION ROMMEL».

AZUL. Continua 3'45 tarde «GUITARRAS A MEDIANOCHE» y «LA CIUDAD NO ES PARA MI». Mayores 14 años.

GESIE. Continua 3'45 tarde «CONTRA VIENTO Y MAREA» y «PANTOMAS VUELVE». Tolerado Menores.

CINEMA INFANTA DE ARAGON (Villareal). — 3'30 tarde y 9'30 noche: «CHUKA» y «UN HOMBRE Y UNA MUJER». Mayores 18 años.

REAL CINEMA (Villareal). — 3'30 tarde y 9'30 noche. — «RINOCERONTES BLANCOS» y «RELACIONES CASI PUBLICAS». — Tolerado Menores.

CINEMA VICIANA (Burrana). — 4'15, 7'15 y 10. — «EL EXTRAVAGANTE DOCTOR DOLITTLE». Tolerado Menores.

TEATRO CINE SINDICAL. — Hoy sesiones 4'30, 7'30 tarde y 10'30 noche. «NO-DO. UN HOMBRE PARA IVY». Mañana lunes: Georgina. Programa A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. — Hoy sesiones 3'15, 6'45 tarde continua. «NO-DO. LA REVANCHA DE CLINT COOPER» y «JANDRO. Mañana lunes: 500 dólares vivo o muerto y Rossie una señora riquísima. Programa T. Menores.

CINE CONDAL. Villareal. — Hoy sesiones 3'30 hasta 8'30 continua y 9'45 noche. «NO-DO. HEROES DEL OESTE Y FIEBRE DE CODICIA. T. Menores. Próximo martes. «DOS CRUCES EN DANGER PASS» y «EL DETECTIVE. Programa A. Mayores 18 años.

TERRAZO Y PARQUET colocado y barnizado

FORMOLEVANTE SA

Factorías y venta:
Carretera Puerto s/n. - Tel. 510066 - BURRIANA
Delegación en Castellón San Vicente, 81 Tel. 216554

¿SI ES UD. AMBICIOSO VENG A VERNOS! NECESITAMOS

Cinco personas capaces para obtener ingresos superiores a los normales

PEDIMOS:

- Buena presencia.
- Cultura media.
- Sin límites de edad.

OFRECEMOS:

- Libertad de acción.
- Garantía mínima de ingresos.
- Gestiones promocionadas.
- Posibilidades ilimitadas.

Presentarse en CODEX, S. A., Gran Vía Ramón y Cajal 3, socorzos, Valencia. O escribir a la dirección indicada.

CONSUMO CRECIENTE

El aumento en el consumo de productos petrolíferos ha sido, en

Una película sin concesiones ni disimulos, en la que el amor es tratado a latigazos



Autorizado mayores 18 años
ESTRENO MAÑANA, 7'30 y 10'30

teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 y 10'30

Ultimas proyecciones de **Un hombre para Ivy**
A. Mayores 18 años

Panorama de Suramérica

- VII -

La fabulosa cuenca del Plata: 613.000 millones de Kwh.

Por JOSE RAMON ALONSO

La existencia del largo y rocoso espinazo de los Andes, hace que todos los grandes ríos de Suramérica desemborgen en el Atlántico, desde el largo y cálido Magdalena hasta el patagónico río Gallegos, que arrastra aguas heladas. Los ríos suramericanos son los grandes caminos naturales del continente, algunos de los cuales ya no llevan casi a ninguna parte, como sucede con el brasileño río Negro, que mide 2.750 kilómetros de longitud. Parece inútil recordar que el más caudaloso de todos es el Amazonas, enorme camino que fluye como un mar cuando aún faltan miles de kilómetros para que llegue al Atlántico. Pero desde el punto de vista utilitario y energético, el Amazonas no sirve de nada, y son otros ríos menores los que pueden dar a Suramérica la energía necesaria. En Brasil resalta fundamentalmente la cuenca del San Francisco, y el conjunto de Urubupungá podrá producir en fecha no remota 4.600.000 Kw. de potencia instalada. Pero ya estamos en el Paraná, es decir, en la cuenca del Río de la Plata. La más importante y la más rica en el continente suramericano.

Con seis millones de kilómetros cuadrados, la cuenca del Plata abarca parcialmente a cinco naciones, que son Argentina, Uruguay, Brasil, Paraguay y Bolivia. El enorme caudal formado por cientos de ríos, entre los cuales son ejes principales el Paraná, el Paraguay y el Uruguay, alcanza en la desembocadura un ancho de 240 kilómetros. El Paraguay tiene un caudal medio de 3.500 metros cúbicos por segundo, el Paraná 15.600 y el Uruguay 5.400. El total suma unas posibilidades energéticas de 70 millones de Kw., o sea de 613.000 millones de kilovatios hora anuales. Al lado de este potencial utilizable y de tal cauce, la presa de Assuan es como un juguete de arena en una playa. Lo malo es que tan enorme fuente de riqueza aún está inédita.

ENERGIA PARA 45 MILLONES DE HABITANTES

Llegar al pleno empleo de estos recursos es el gran sueño de los planificadores argentinos y brasileños, aunque el Brasil tiene otras posibilidades en cuencas separadas. Ese Río de la Plata que forma uno de los mejores conjuntos hidrográficos del mundo, produce tal acumulación de agua que sólo la Argentina tiene que remover 20 millones de metros cúbicos, y la simpleza del cauce importa 16 millones de dólares por año. El río Paraná es el que arrastra más tierra, así como el río Bermejo. Al lado de cualquiera de estos ríos, nuestro Guadalquivir es un enano, y el Rhin un cauce secundario. Más de cien ríos de Suramérica superan el caudal del Ebro.

¿A quien debe beneficiar el proyecto de transformación energética del Río de la Plata? Las capitales fundamentales del sistema son Buenos Aires y Sao Paulo, ya que en este Estado brasileño el noventa por ciento de los ríos son afluentes del Paraná, y por lo tanto del río de la Plata. La explotación que puede llegar a formarse sería varias veces mayor que el Valle del Tennessee, y desde luego muy superior al conjunto Rodano-Scana-Mosela, y ambos sistemas sirven de base para bastantes de los estudios realizados. El proyecto brasileño del Urupungá supone un gasto total del orden de mil millones de dólares, y sólo la presa central de Jupia, al lado de la ciudad de Andradina, exige un desembolso de 350 millones. No obstante, este complejo eléctrico estará concluido en 1973, y dará energía a los Estados de Sao Paulo, Mato Grosso, Paraná, Goiás, Minas Gerais, Río de Janeiro y Guanabara. En total, suministrará luz y fuerza a unos 45 millones de habitantes, población igual a la de Francia.

CUENCA DEL PLATA: 613.000 MILLONES DE KWH

Es un general argentino el que profetiza el futuro energético del Río de la Plata, y también militares quienes están llevando a cabo los estudios precisos para llegar cuanto antes a resultados prácticos. Una tarea de tal género exige una coherente colaboración internacional, y en esta primavera deben reunirse —parece que en Montevideo— los Ministros de los países interesados. ¿Será posible llegar a unas instalaciones energéticas del orden teórico de 613.000 millones de Kw? Tal cifra es justamente la mitad de todo el potencial eléctrico de los Estados Unidos, que disponen de 1.157.000 millones de Kw, y más que el potencial de la URSS, que es algo inferior a 500.000 millones de Kw. España, con sus 45.000 millones de Kw, sólo tiene una trigésima parte del potencial teórico de la cuenca del Río de la Plata.

Ahora bien, las cifras americanas, rusas y españolas, resultan efectivas, mientras que las del Río de la Plata son por el momento proyectos que sólo gobiernos muy estables pueden llevar a término. Se precisa no sólo un alto nivel de estabilidad en

el poder, sino también un entendimiento sincero entre naciones que pese a su vecindad y buenas relaciones no siempre carecen de recelos.

Una parte de Suramérica se siente inquieta ante lo que llaman «el imperialismo argentino» —en tiempos las provincias recelaron del poder político de Buenos Aires—, mientras que en otros casos el «imperialismo brasileño» no es sólo una quimera, sino una realidad histórica desde el tiempo de los «bandeirantes». En esta cuestión del «imperialismo» hay dos hechos ciertos en Suramérica: que Argentina es bastante menor que el antiguo Virreinato del Río de la Plata, que englobaba al Uruguay, el Paraguay y Bolivia, mientras que el Brasil es el doble que al dar comienzo el siglo XIX. Desde la independencia, unas naciones americanas han crecido y otras han menguado, como una piel de zapa. Argentina menguó, y el Brasil se hizo inmenso.

RETORNO A LAS ESTRUCTURAS VIRREINALES

Los sueños de futuro de Suramérica pueden convertirse en realidad si seis naciones, que son Perú, Argentina, Paraguay, Uruguay, Bolivia y Brasil, se ponen fundamentalmente de acuerdo para el desarrollo en común de sus recursos naturales. Para que el desarrollo sea posible, se requiere algo como un retorno a las estructuras geoeconómicas virreinales, que eran mucho más racionales que las presentes, producto de una historia interna muy agitada y separatista

en ciertos casos. En la inquietante historia suramericana del siglo XIX, son Argentina, Uruguay, Paraguay, Bolivia y Perú quienes han perdido cientos de miles de kilómetros cuadrados, y su vecino brasileño quien ha ganado más tierras.

Ahora no se trata de reconquistar sino de desarrollar, y esto es más laborioso y difícil que las guerras nacionales del siglo pasado. Bajo un gobierno militar que se reclama de una Revolución Nacional y se proclama democrático y representativo —lo será en cuanto pueda— el Brasil está creyendo a pasos de gigante, y Argentina se encuentra en el mismo caso en circunstancias políticas análogas. Queda entendido que ni en Argentina, ni en Brasil, ni en el Perú, las Fuerzas Armadas se han hecho cargo del poder por capricho, ni sus actividades responden a ninguna «militarada». En los tres países, la democracia partidista ha sufrido evidentes fracasos y ha desunido al país en lugar de integrarlo. La fórmula ideal no produjo siempre el mejor gobierno.

La pregunta es si, en esta crisis política, hija acaso del crecimiento y de la insatisfacción económica de grandes masas, será posible un entendimiento super-nacional para la explotación de los recursos potenciales. La aspiración supranacional es importante, pero las tendencias nacionalistas son todavía claramente dominantes. De este nacionalismo y de sus problemas —así como de sus posibles ventajas—, habríamos de tratar en otro comentario aparte, porque el tema además de actual es inmenso. — (PYRESA)

Prehistoria e historia de la V República

- IV -

La travesía del desierto

Por ISMAEL HERRAIZ

AUNQUE navegamos muy cuidadosamente por la dialéctica oceánica del General De Gaulle, fracasaremos en la pretensión de fijar en un «corpus» riguroso sus opiniones políticas, religiosas, sociales y hasta militares. Pasarán de medio millar los textos gaullianos que, de un modo abrupto, he ido individualizando en libros, antologías y periódicos; pero, en fin de cuentas, el coeficiente querige el fideísmo es invariable: la contradicción. Tal resultado me parece válido incluso para el libro de Tournoux, que cuenta con la aprobación o, si se prefiere, con el disimulo del General.

La contradicción, cuando no hace de la cobardía o del oportunismo personal, es una exigencia de la realidad política (cambio de posición en el litigio argentino); pero en De Gaulle, además, se nutre de un escepticismo consciente y de gran eficacia para el ejercicio del poder y, sobre todo, de su agnosticismo de intelectual de gran intelecto. En el alma del General De Gaulle sólo subsiste cristalizada, indestructible, una especie de comunión mística con Francia —que no, como veremos, con los franceses— y de ahí esa encarnación

de la Patria que se otorga a sí misma y que, digase lo que se quiera, ha sido aceptada por millones de franceses.

La biografía de Charles De Gaulle y, especialmente, el juicio sobre el político y su obra parecen prestarse muy poco a la serenidad crítica. Estas posiciones tajantes son como una reacción física —una fuerza igual y contraria— a las matanzas tajantes e inapelables con que el General invocaba su poder. De Gaulle se sitúa por su cuenta y riesgo como signo absoluto de contradicción y, por eso el 27 de abril, al oírlo le dice sí o no, es, estrictamente, sin matices. Ante un despliegue tan categórico de amigos y enemigos he pensado que al lector le divertirá mucho más saber lo que el General De Gaulle pensaba de sí mismo, de los hombres, de las instituciones y de los asuntos, mejor que conocer las consecuencias que yo extrajo de la contradicción. Honestamente, y dentro de la concepción de la que se prueba un argumento, prefiero alinear opiniones y frases del General.

DOCE AÑOS DE CLAUSURA

¿Ante todo ¿qué motivos tuvo De Gaulle para su primer exilio a Colombey? Su exilio

pacación a Tournoux me parece bastante confusa; pero es así: «Si usted lee todos los discursos que pronunció durante la guerra, verá que yo tenía prevista mi retirada. Di a entender en varias ocasiones que no permanecería dentro del régimen que habría de suceder a la fórmula de Londres o de Argel. Sin embargo, hubiera permanecido si me hubiera sido posible gobernar. Evidentemente, eso no era posible. Hubiera podido llamar a Leclerc y poner a los diputados a la puerta; pero las dictaduras, en la historia, sólo han sido posibles en los países que quieren ascender y no en los países que quieren dormir. En éstos sólo queda el recurso del «promunciamiento», al estilo de Nicaragua».

¿Extraño ¿verdad? Va un poco más lejos y continúa: «Yo salí a escena cuando vi el peligro comunista en el interior y en el exterior. Para contener ese peligro creé el R. P. F.; pero el peligro ha pasado y los burgueses se han calmado leyendo «Le Figaro» y «L'Aurore»».

El gran actor remata la tirada con un golpe de efecto: «Se despertará el país? Todo depende de las circunstancias. Un país como un clivo, no mueve la punta».

Doce años en Colombey —les dix-Églises permiten al lector insaciable volver a su «hobby» favorito. «La verdadera escuela del mando —dice— es la cultura general». Espíritu enciclopédico, lee todo: desde Françoise Sagan «sabe manejar el sujeto, el verbo y el complemento» hasta obras enormes de jardinería y de cinegética. No se le escapa libro alguno sobre la II Guerra Mundial o sobre las doctrinas estratégicas de los generales alemanes. Relee a Saint-Simon, a Chateaubriand, a Voltaire y a Bergson, a su querido Bergson (¿no escribió: «los generales de la pasada guerra fueron muy pocos bergsonianos?»), Mauriac, Sartre, Hemingway («no soy yo el viejo marinero? ¿Llegaré a puerto antes de que los tiburones devoren mi último hueso?») Peguy, Barrés...

Ha dejado de fumar porque le aseguraron los médicos que eso traería una mejora a su vista cansada. «No ha sucedido nada de eso, pero me he privado de un placer. Lo peor es que no he podido rectificar porque había anunciado mi decisión delante de todo el mundo...».

LOS FRANCÉSES, LA REPÚBLICA Y OTRAS COSAS

Durante los doce años de la «travesía del desierto» el retrato de De Gaulle ha sido roto, semanalmente, por un viaje a París. Cada miércoles, en la sede del R. P. F. preside la reunión de un gobierno «in partibus». En estas reuniones, el General da rienda suelta a su furor contra el gobierno real. Los sarcasmos, las invectivas van envueltas en un atuendo cuartelero de primera mano. «¡Los babosos!» «¡Los licencias!» «¡Los mea-vinagres!» «¡Los eunuocos de la IV!» «¡A los parlamentarios, yo los vomito!» El rosario de ferocidades es el «ritornello» de cada miércoles en la rue Solferino.

Con toda la talla moral y la inequívoca grandeza histórica del General De Gaulle ¿cómo es posible ejercer un poder con ese talante feroz e inapelable? El 27 de abril es la respuesta.

«Las ratas de la decadencia. Los temblores del abandono. Los miserables. Los tramposos. Los castrados. Los enanos. Los muñecos. Los pigmeos...» Ante la elección de Coty a la Presidencia de la República, comenta: «Mi candidato es Cornu (André Cornu) Coronaria tan bien el régimen!». «Y, por añadidura, se queja de la incompreensión de los demás que, en realidad, permanecen silenciosos y aterrados: «No se puede esperar que los profesionales de la nostalgia, de la denigración y de la acritud renuncien a expeler su bilis y a mear su vinagre».

Es desde su juventud un republicano convencido. En el hogar paterno, todos los hijos han renegado del monarquismo moderado de los padres. «Es una suerte tener unos hijos tan inteligentes como los de usted», dice una amiga a la madre del General: «Si —replica la buena señora— pero me dan mucha pena. Son todos republicanos». Sin embargo, el gran devorador de Historia mantiene culto público a todas las momias y la quimografía del mito dinástico.

Cuando dedica el primer tomo de sus «Memorias», remite los primeros ejemplares por este orden: el Pontífice, el Conde de París, el Presidente de la República y la Reina de Inglaterra... ¿Quién posee el secreto de esa jerarquización? ¿A qué recónditos resortes personales o intelectuales corresponde? Un día alguien —pensando que todo el monte es orégano— le pregunta si el Conde de París podría ser el sucesor de la V República. El General contesta, glacialmente: «¿Y por qué no la Reina de los Gitanos?».

A Tournoux le da una opinión más gaulliana y más congruente: «Los servicios a la Patria del Conde de París no han sido excesivos. Hace veinte años pudo convertirse en un gran figura; simplemente debió de venir a combatir a mi lado. Pudo batirse en Bir-Hakeim... No le faltaron ocasiones para luchar. Se equivocó y su ocasión histórica ha pasado».

¿Qué decir de su catolicismo? François Mauriac, su amigo y admirador, ha escrito: «Nunca se sabrán bien las relaciones de Charles De Gaulle con Dios». Es cierto que recibe frecuentemente la Comunión, pero no es menos cierto que abraza una concepción especialmente gaulliana del universo y del más allá. Un día le dijo a Soustelle: «Yo no creo en nada. La religión católica forma parte, simplemente, de las estructuras políticas de Francia». Es decir que la religión es una especie de orden social, de liturgia del Estado. Tournoux, que le conoce, afirma que la idea de una sumisión del General a un Ser Omnipotente, le resulta inimaginable. Sólo cree en el Bien y en el Mal, pero tal y como él les define. Hay en De Gaulle una especie de pantheísmo, y del dogma católico retiene sólo el aspecto de severidad y jamás el del amor.

Su pesimismo nace, en gran parte, de la situación presente de la Iglesia: «¿Qué hacer ante este fracaso de la burguesía, del Ejército, del Parlamento y de la Iglesia?». Con una fuerte impregnación jansenista, De Gaulle es profundamente anticlerical. Odia, sobre todo, los emascaramientos laicos del poder clerical. Cuando Giscard d'Estaing pretende explicarle eclosionalmente los fines del Opus Dei, le corta secamente: «Si Giscard, algo así como uno: jesuitas de las Galerias Lafayette».

Una antología —simfonía atrabiliaria y discordante— de las opiniones del General ocuparía un número extraordinario del periódico. Sin embargo, para terminar ¿qué piensa De Gaulle de la polémica social? Un día habla y habla delante del ministro comunista Françoise Billoux:

«Los comunistas no dominan jamás en Francia. Es un país demasiado complicado para ellos. Y no se trata de vuestras ideas sociales porque yo pienso como ustedes que la sociedad debe ser rechecha de la cabeza a los pies. Pero los comunistas no pretenden otra cosa que esclavizar Francia a Rusia y eso los franceses no lo aceptarán jamás».

«La derecha, por supuesto, es el símbolo de la tradición permanente. La burguesía por instinto está contra el pueblo pero, en cambio, sabe conocer y utilizar los hombres políticos, aunque sean de izquierda, con los que puede reunirse a comer. Yo no era de esos y la derecha canalla me ha combatido a sangre y fuego».

Hay, sin embargo, un juicio sobre el comunismo que, personalmente, estimo deslumbrador y que basta por sí solo para atestiguar la vista larga de un político tan insoportable y humillante como el General De Gaulle: «Yo creo que el comunismo es el único sistema que conviene a un país subdesarrollado que pretenda elevarse, que trate de convertirse en una potencia económica y conseguir una completa independencia».

Y como broche de oro traduzco una de las mil referencias a sí mismo que esmalan los discursos y los escritos del General. En el tomo II de sus «Memorias» y citándose, como siempre, en tercera persona dice:

«En cuanto a De Gaulle, personaje un tanto fabuloso, que personificaba a los ojos de todos aquella prodigiosa liberación, se desmontaba que podría y sabría realizar toda la serie de milagros que se esperaban de él». — (PYRESA).

MANANA: Al margen de la leyenda y del mito.

Progrese más. Vuele.

 **IB IBERIA**
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted

Viaje a la altura de su época.
Iberia otorga al pasajero: aeronaves modernas, tripulaciones expertas, servicio cordial.
Iberia vuela a 30 ciudades españolas y 52 extranjeras.

Consulte a su Agencia de Viajes.